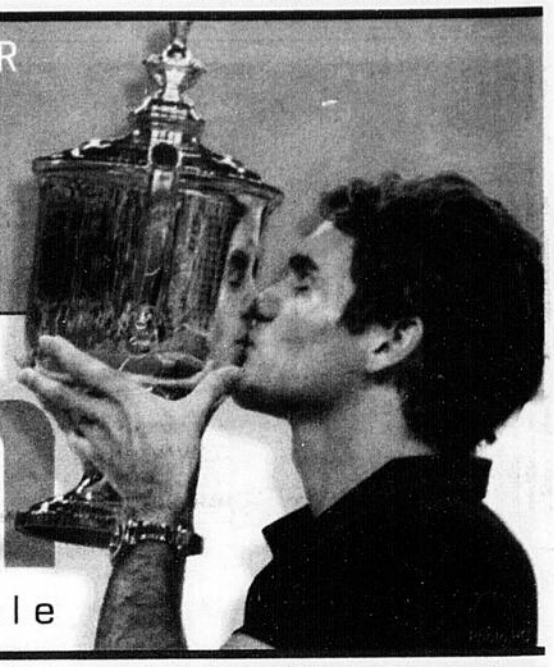
SAGUENAY–LAC-SAINT-JEAN • LE LUNDI **10 SEPTEMBRE 2007** www.lequotidien.com 34e ANNÉE • No 288 • DÉPÔT **87¢** + TAXES

CROISIÈRES HISTORIQUES

Voir mais aussi savoir /3

12e TITRE MAJEUR POUR FEDERER

Perfection suisse /26



LeQuotidien

Leader de l'information régionale

GRANDE MOBILISATION À DOLBEAU-MISTASSINI

«GARDONS NOS ACQUIS» /2

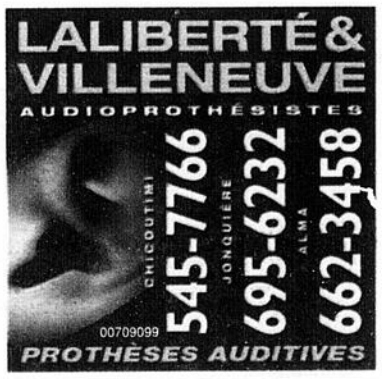


Photo Marie-Ève Roy

PRIX GÉMEAUX

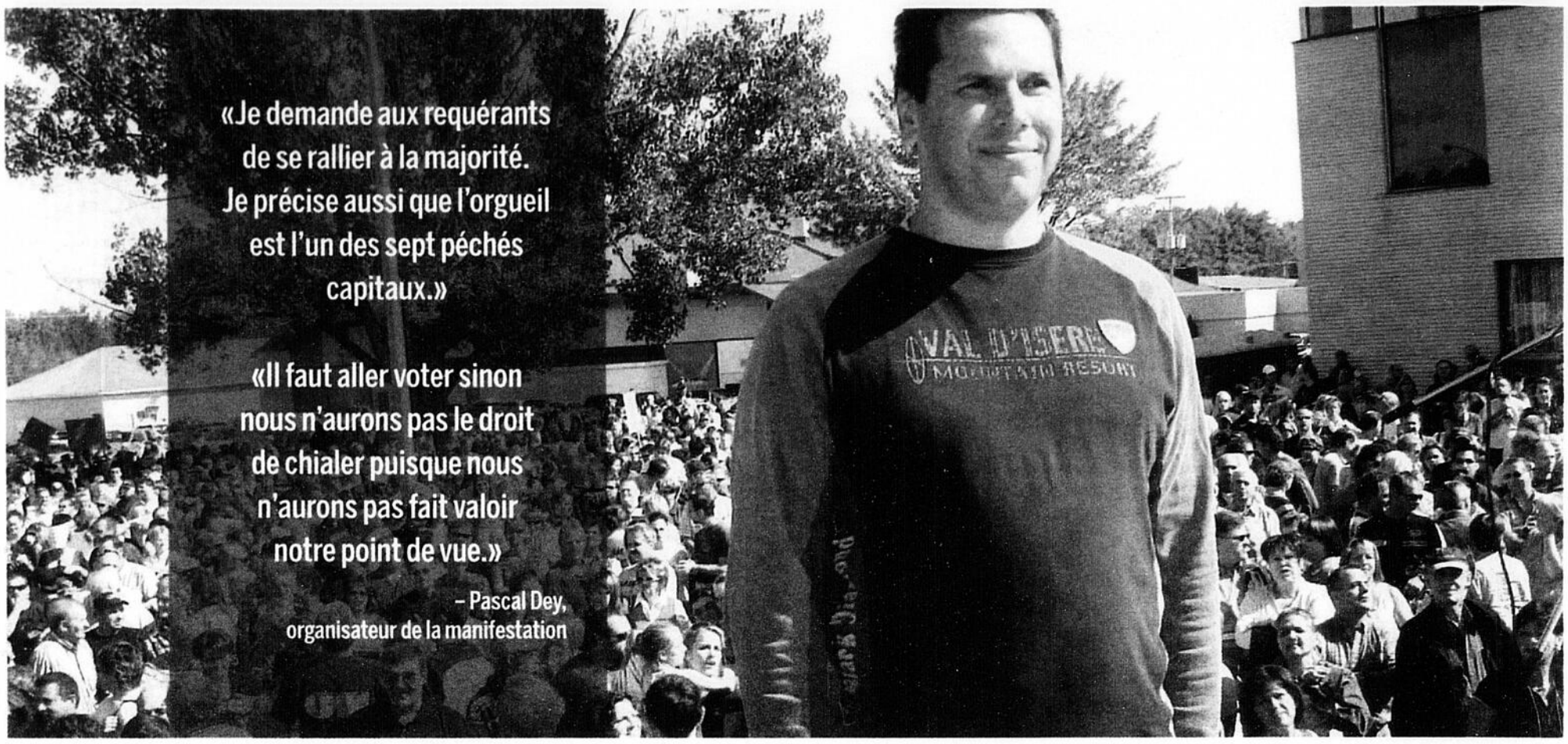
«Minuit, le soir» et le «Bye Bye» triomphent /19







6 28867 00001 0



Grande manifestation à Dolbeau-Mistassini

«On n'a pas les moyens de se chicaner»

- Le maire Georges Simard



Marie-Ève Roy

marie-eve.roy@lequotidien.com

DOLBEAU-MISTASSINI – Près de 3000 personnes se sont réunies derrière l'hôtel de ville de Dolbeau-Mistassini, hier après-midi, lors du grand rassemblement en appui au Canadian Tire organisé par Pascal Dey.

Dans son discours, M. Dey a d'abord rectifié le tir en ce qui concerne la mise en demeure qu'il a reçue la semaine dernière. «Je n'ai voulu dénigrer personne. L'injonction qu'on m'a envoyée nuit à l'implantation du Canadian Tire puisque les individus concernés s'opposent à l'implantation de petits commerces dans la municipalité», explique-t-il.

Il ajoute que ce dossier appartient maintenant non plus à la ville ou au groupe Gestion IBL, mais à l'ensemble des citoyens de la MRC Maria-Chapdelaine. «Je demande aux requérants de se rallier à la majorité. Je précise aussi que l'orgueil est l'un des sept péchés capitaux», souligne-t-il.

Le préfet de la MRC, Gilbert Goulet, et le maire Georges Simard ont aussi pris la parole afin de remercier les gens présents de leur support. «Je suis fier de voir autant de monde. Si tous coopéraient de la sorte et travaillaient dans la même direction, ce serait tellement plus facile. La ville n'a pas les moyens de se chicaner ni de refuser quoique ce soit. Il faut donner une chance à tous ceux qui veulent venir s'établir dans le coin», soutient M. Simard. En parlant de Bowater, il précise qu'il y a des problèmes plus graves dans le milieu. «Nous n'avons pas le temps de nous chicaner pour des choses aussi simples», lance-t-il.

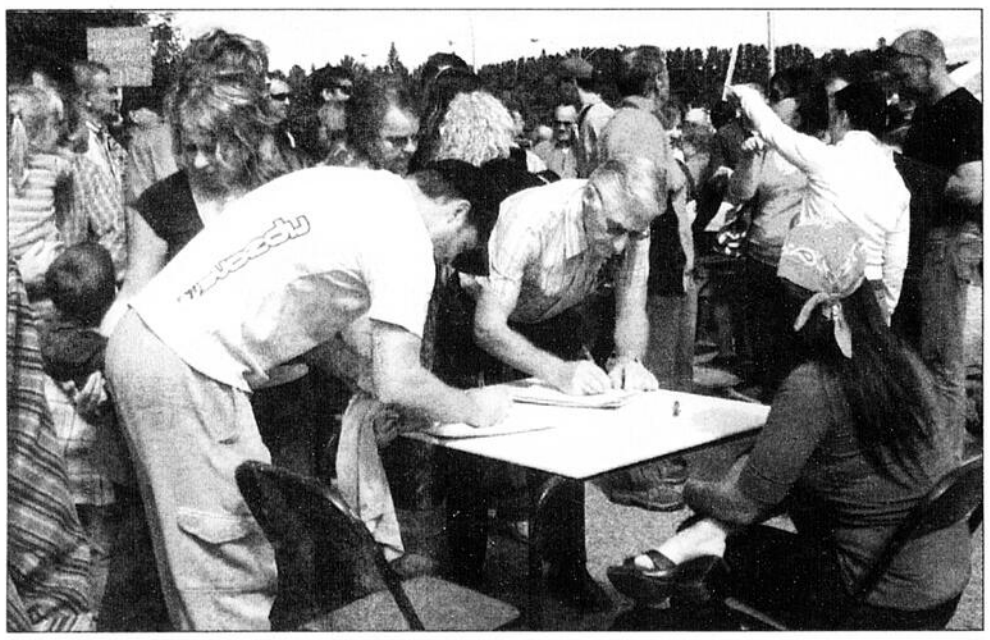
D'ailleurs, le maire espère que le dossier sera clos très bientôt. «Nous sommes parvenus vendredi à une entente au téléphone. J'en ai fait rédiger le contenu par un avocat. L'un des propriétaires des terrains l'a signée, mais pas l'autre. Je demande maintenant à Gestion IBL de bien réfléchir avant de refuser cette offre. Je voudrais que l'entente prise au téléphone soit signée au plus vite», tranche-t-il.

Quatre tables étaient en place sur le site afin que les personnes présentes signent une pétition pour conserver le Canadian Tire dans la municipalité. Il sera possible, pour ceux qui étaient absents hier, de signer cette pétition toute la semaine devant l'hôtel de ville, à l'Auberge du petit cousin ainsi que dans certains commerces de la ville.

Tous les candidats à l'élection partielle ont été invités à se joindre à la manifestation, mais aucun d'eux n'a fait acte de présence. La candidate bloquiste, Céline Houde, avait pourtant confirmé sa présence. Quant au conservateur Denis Lebel, il se trouvait au Festival du faisan à Saint-Stanislas, la libérale Louise Boulanger a décliné l'invitation et le néo-démocrate Éric Dubois n'a pas répondu à l'appel.

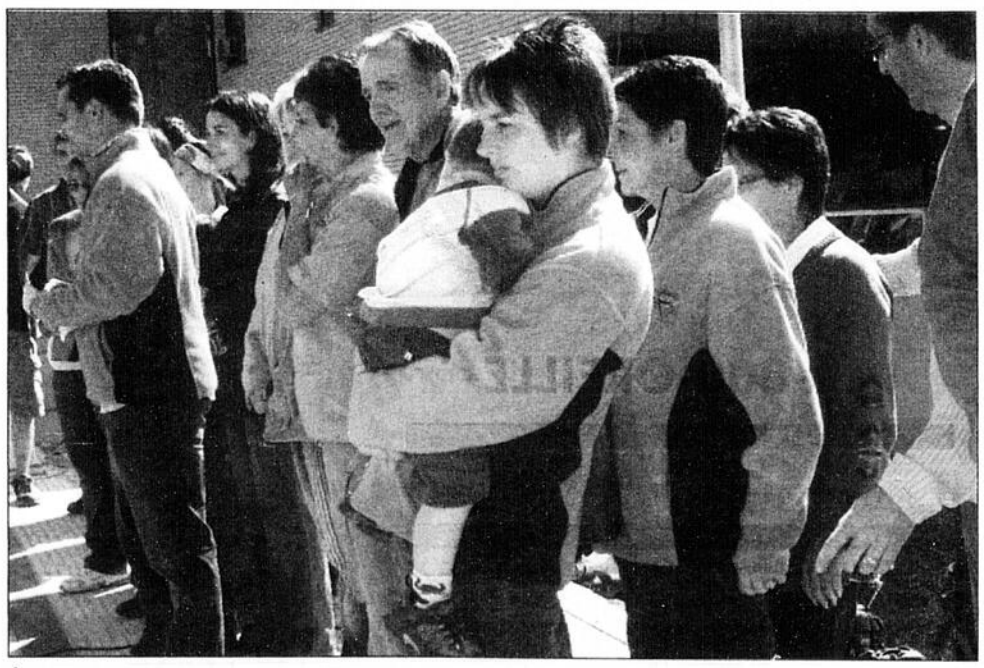
M. Dey a toutefois insisté sur l'importance d'aller voter le 17 septembre prochain. «Il faut aller voter sinon nous n'aurons pas le droit de chialer puisque nous n'aurons pas fait valoir notre point de vue», dit-il.

Lorsque le dossier Canadian Tire sera réglé, M. Dey compte d'ailleurs s'attaquer à celui de Bowater. ❑



PÉTITION – Les gens présents à la manifestation ont pu signer une pétition en faveur du Canadian Tire.

(Photo Marie-Ève Roy)



ÉQUIPE - L'équipe du Canadian Tire a tenu à remercier la population de se rallier à leur cause.

(Photo Marie-Ève Roy)

Sortie touristique et éducative sur le Saguenay

La croisière s'instruit

ROGER BLACKBURN
blackburn@lequotidien.com

SAINTE-ROSE-DU-NORD - Dès 1822, les touristes américains des bateaux de croisière, qui pénétraient dans le fjord du Saguenay, désiraient rapporter des souvenirs à la maison. Les croisiéristes qui débarquaient à Chicoutimi volaient des morceaux de bois et des objets de décoration qui se trouvaient dans la chapelle et dans le poste de traite, ce qui causait des problèmes aux habitants de la région.

L'historien Éric Tremblay en avait long à raconter, hier après-midi, aux 300 passagers qui sont montés à bord du bateau La Marjolaine, pour participer à une croisière historique entre Sainte-Rose-du-Nord et L'Anse-Saint-Jean. La 5e sortie sur l'eau de la Société historique du Saguenay a connu un véritable succès. Le célèbre marathonien du Saguenay, Robert Cossette, a même fait une intervention au micro pour parler des célèbres courants du fjord qui rendent la tâche difficile aux nageurs.

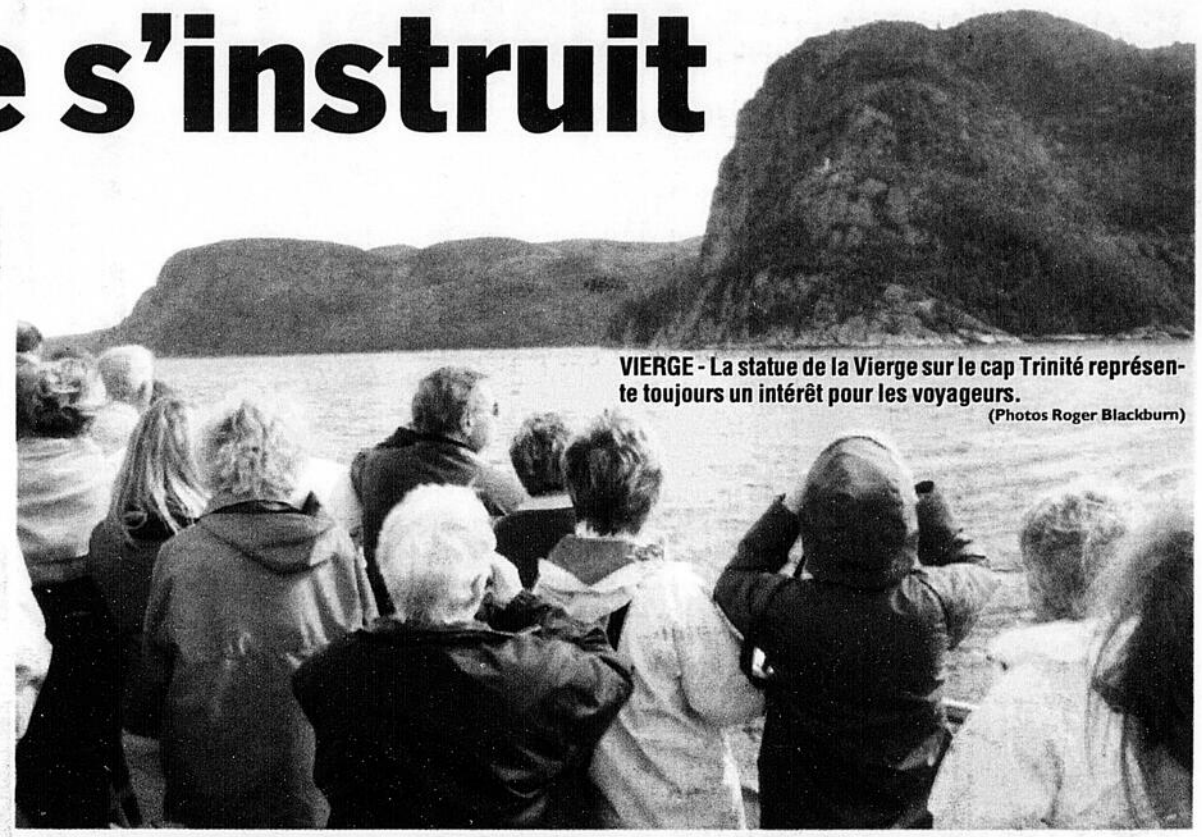
Ça fait près de 200 ans, que des voyageurs sillonnent le Saguenay et on se rend compte que c'est grâce à cette industrie que les villes de Chicoutimi et de La Baie ont pu se développer au cours des années. Le port d'escale qui sera construit à Bagotville tissera un lien avec l'histoire et avec ce qui a favorisé le développement de la région, à une autre époque.

«Au début, certains touristes débarquaient du bateau de croisière pour gagner la rive à bord de canots d'écorce. Peu de gens mettaient pied à terre. C'était surtout pour voir les paysages et les magnifiques montagnes escarpées, que les voyageurs arpentaient ce couloir maritime», explique Éric Tremblay.

Même à une époque où le développement commençait à peine à se faire sentir, au Saguenay, les voyageurs choisissait le fjord comme destination seulement pour la beauté des paysages. Les motivations sont un peu différentes aujourd'hui, même si le fjord est toujours aussi majestueux qu'il y a 200 ans.

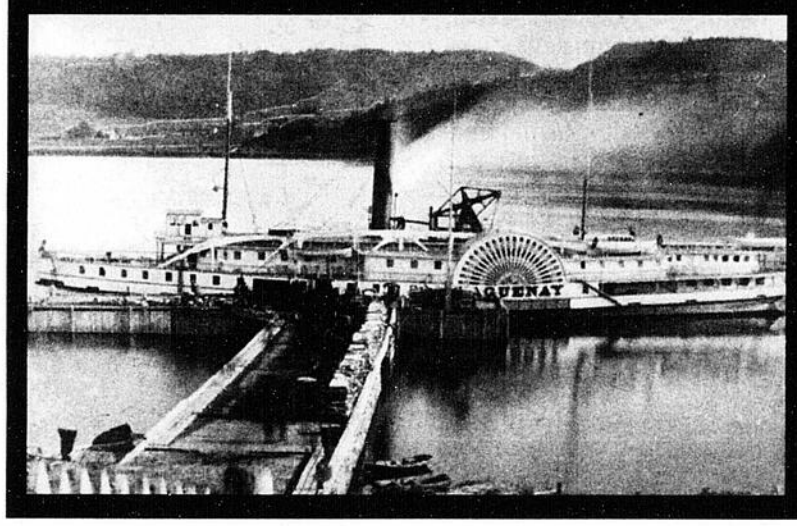
Maintenant, les touristes de croisière ne se contentent plus seulement de voir, ils veulent aussi savoir. C'est le cas des 300 personnes qui se sont laissés bercer par la vague et le vent du fjord hier, pour se faire raconter l'histoire des bateaux de croisières sur Saguenay. «Je suis très satisfait de la participation des gens. Une croisière avec 300 passagers c'est beaucoup», indique l'historien sachant que les gens sont venus davantage pour l'écouter que pour voir le paysage. L'historien a dû travailler très fort pour documenter l'époque des croisières en bateau à vapeur sur le Saguenay. Il existe en effet peu de récits et de documentation sur le sujet, même si les croisières sur le Saguenay figurent dans le premier guide touristique du Canada, publié en 1849.

Malgré l'intérêt de l'histoire, les croisiéristes, à bord de La Marjolaine, ont encore été très impressionnés par les escarpements du cap Trinité et la statue de la vierge, encore aujourd'hui. ❑

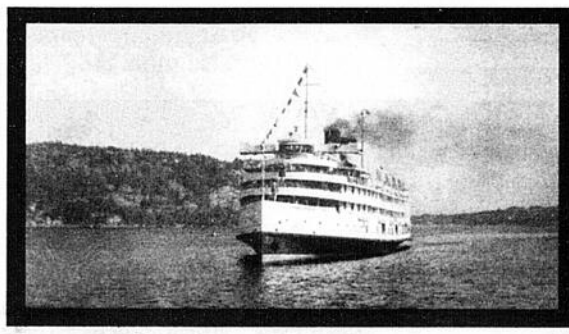


VIERGE - La statue de la Vierge sur le cap Trinité représente toujours un intérêt pour les voyageurs. (Photos Roger Blackburn)

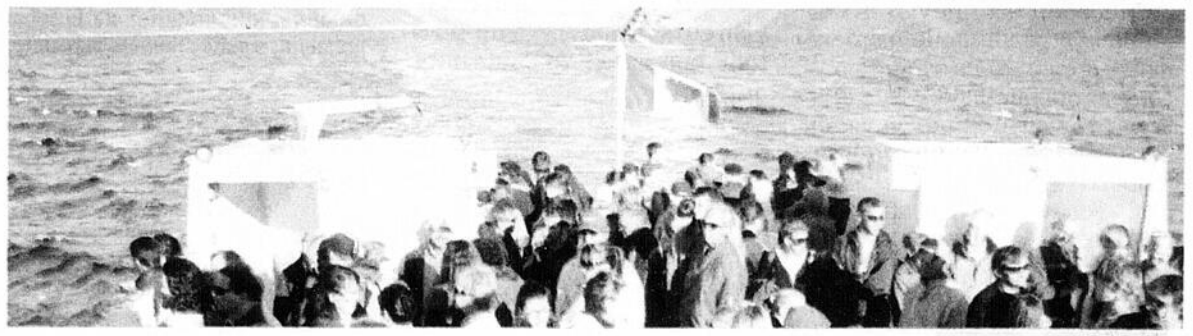
Selon l'historien Éric Tremblay, les bateaux de croisière sillonnent le Saguenay depuis 200 ans. Ce fut longtemps des navires à vapeur comme le Saguenay sur cette photo des Archives nationales.







Les paysages à couper le souffle du fjord du Saguenay ont toujours été l'attrait principal des croisiéristes.



LE GROUPE FORGET

AUDIOPROTHÉSISTES
AIDES AUDITIVES
www.1-800-OREILLE.com

CHICOUTIMI
Édifice Clinique St-Georges, 1000 rue Chabanel, G7H 2R3
Tél.: (418) 545-8800

DOLBEAU-MISTASSINI
Galeries des Érables, 1500 des Érables, G8L 2W7
Tél.: (418) 276-8888

ROBERVAL
Édifice Uniprix centre-ville, 867 Boul. St-Joseph, G8H 2L8
Tél.: (418) 275-1105

Avec plus de 50 cliniques au Québec, Le Groupe Forget se démarque par des services d'excellence et ses produits de qualité.

Afin d'assurer la fidélité et l'entière satisfaction de ses clients, Le Groupe Forget offre:

- un service à la clientèle personnalisé et professionnel;
- une période d'expérimentation sans frais;
- un plan privilège avantageux;
- des technologies à l'avant-garde.

www.legroupeforget.com

00699563

MÉTÉO

AUJOURD'HUI
Alternance soleil et nuages
Max: 17 • Min: 8

MARDI
Possibilité d'averses
Max: 16

MERCREDI
Nuageux
Max: 13 • Min: 7

LEVER
6 h 11
COUCHER
19 h 11

MARÉE

CHICOUTIMI
Haute: 02 h 52 (4m6)
Basse: 10 h 28 (0m6)
Haute: 15 h 20 (4m2)
Basse: 22 h 26 (0m6)

LA BAIE
Haute: 02 h 54 (5m3)
Basse: 09 h 15 (0m6)
Haute: 15 h 17 (4m8)
Basse: 21 h 22 (0m6)

INSOLITE

Trop osée pour décoller

SAN DIEGO - Une Américaine de 23 ans devant voyager de San Diego (Californie) à Tucson (Arizona) à bord d'un vol de la compagnie Southwest Airlines a été priée de quitter l'avion avant le décollage au motif que sa jupe était trop courte.

Kyla Ebbert affirme qu'un employé de la compagnie lui a demandé de quitter l'appareil alors que celui-ci se préparait à décoller, le 3 juillet. La jeune femme, vêtue d'une mini-jupe, a été priée de prendre le vol suivant.

«Vous être vêtue de manière inappropriée. Nous sommes une compagnie familiale. Vous êtes trop provocante pour voyager dans cet avion», a déclaré Kyla Ebbert vendredi lors de l'émission «Today» sur NBC, affirmant retranscrire les propos de l'employé.

«J'ai dit "Qu'est-ce qui ne va pas? La chemise? La jupe? Qu'est-ce qui ne va pas?" Et il a répondu que rien n'allait», a-t-elle ajouté.

Kyla Ebbert a finalement été autorisée à prendre l'avion après avoir mis un pull, mais s'est sentie humiliée. «J'avais l'impression que tout le monde me dévisageait. Tout le monde l'avait entendu me faire la leçon», a-t-elle expliqué sur le plateau de «Today».

(Associated Press)

SOMMAIRE

Arts 19
Automobile ..... 15 à 18
Bandes dessinées 21
Détente 21
Décès 24-25
Horoscope 20
Petites annonces ..... 22 à 24
Sports ..... 26 à 31
Télévision 20

Site Okwari aventures

S'adapter pour les croisiéristes

ROGER BLACKBURN
rblackburn@lequotidien.com

LA BAIE - Les touristes étrangers qui débarqueront des bateaux de croisière à La Baie, cet automne, ne visiteront pas le site d'observation des ours noirs, Okwari aventures, aménagé sur le site du Centre plein air Bec-Scie.

Les ours se présentent au site d'observation seulement en fin de journée, vers 17 h 30, alors que les touristes des bateaux de croisière doivent être revenus au quai d'embarquement entre 15 h 30 et 16 h 30. Cet attrait touristique en construction depuis trois ans devra développer son offre touristique pour accueillir les touristes internationaux des bateaux de croisière au cours des prochaines années.

Depuis le début de la saison, le site Okwari aventures a déjà accueilli plus de 1500 touristes étrangers, des Américains et des Européens (Italiens et Espagnols), qui ont été impressionnés par la beauté de l'endroit. «Les grossistes en voyages avec qui nous avons des ententes sont unanimes et la clientèle se dit très satisfaite de ce qu'elle voit», explique Jean-Benoît Gagnon, initiateur de ce projet.

«Les ours bougent tôt le matin et en fin de journée. L'horaire des bateaux de croisière ne correspond pas à celui de nos ursidés et il faudra modifier notre offre de services pour attirer cette clientèle», fait valoir celui qui a élaboré un produit écotouristique de grande qualité.

Okwari aventures propose présentement des excursions qui durent une journée. Les visiteurs découvrent un territoire boisé avec un guide interprète qui présente les différents écosystèmes et les habitudes de la faune qui vit sur le territoire. Les visiteurs pagaient en bateau Rabaska sur une distance de 1,5 kilomètre pour ensuite marcher la même distance dans un sentier boisé où les touristes sont éduqués sur la flore et la faune et rencontrent un coureur des bois qui parle de trappage et de l'histoire des autochtones. Les touristes ont même la chance de marcher sur barrage de castors en plus d'observer le symbole du Canada.

«On parle de plus en plus de "learning travel", c'est-à-dire de l'écotourisme et du savoir. Les visiteurs sont de plus en plus informés et éduqués. Ils ont soif de connaissance. Ils ne veulent pas seulement ramener des souvenirs de voyage, mais aussi des connaissances, explique Jean-Benoît Gagnon. Des guides interprètes comme Stéphanie Gagné et Marc-André Racine exploitent cette approche et ce sont avec des visites d'interprétation que nous allons attirer les croisiéristes», estiment le fondateur d'Okwari aventures.

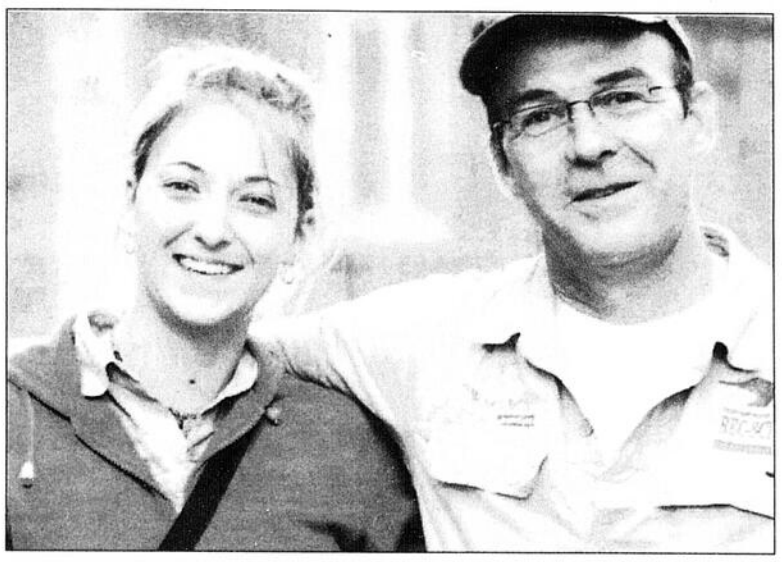
Des approches seront faites auprès des grossistes en voyage des bateaux de croisière afin d'offrir un produit d'interprétation de la nature et de la faune au lieu de vendre un forfait d'observation de l'ours noir. Le produit d'observation sera offert à un autre marché qui devrait se développer dans les années futures.

«L'observation des ours se fait en toute sécurité et d'ici quelques années, Okwari aventures deviendra un des plus importants produits d'appel pour le tourisme au Saguenay», conclut Jean-Benoît Gagnon. ❑



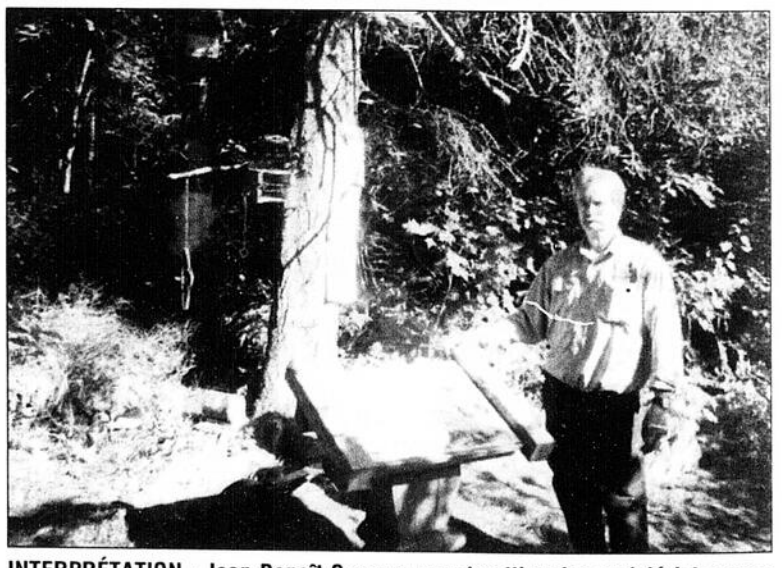
OURS NOIRS - Les ours noirs ne vivent pas sur les mêmes horaires que les bateaux de croisière. Les ursidés se présentent sur le site d'observation d'Okwari aventure quand les bateaux lèvent l'ancre. Les promoteurs offriront un produit d'interprétation de la faune et de la forêt boréale, à partir de l'an prochain, à cette clientèle maritime.

(Photo Michel Tremblay)



GUIDES - Stéphanie Gagné et Marc-André Racine, du site Okwari aventures du Centre plein air Bec-Scie à La Baie, font découvrir les beautés de la nature aux touristes étrangers.

(Photo Michel Tremblay)



INTERPRÉTATION - Jean-Benoît Gagnon compte attirer les croisiéristes avec des visites d'interprétation de la forêt boréale au site Okwari aventures de La Baie.

(Photo Roger Blackburn)

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le Quotidien est publié et édité par la société 3834310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay, une division des Journaux Trans-Canada (1996) inc., sis au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1.

SERVICE À LA CLIENTÈLE
ABONNEMENT: 545-4664
Lundi au vendredi: 7 h - 16 h 30
SAGUENAY - ALMA: 545-4664
ST-FÉLICIEN: 679-3832
AUTRES: 1 (800) 866-3658

PETITES ANNONCES
Tél.: 549-4444 Fax: 690-8360
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

PUBLICITÉ
Tél.: 545-4474 Fax: 690-8824
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

RÉDACTION
SAGUENAY 690-8800
ALMA 668-0920
ST-FÉLICIEN 679-3832
TÉLÉCOPIEUR 690-8805

Une quatrième fois depuis le mois de mai

Vol dans les bureaux de Gaudreault

ROGER BLACKBURN
rblackburn@lequotidien.com

JONQUIÈRE - Le bureau de comté du député de Jonquière, Sylvain Gaudreault, a été la cible des voleurs, hier soir, pour une quatrième fois depuis le moi de mai.

La police enquête sérieusement dans cette affaire. «Il n'y a pas de trace d'effraction. Les voleurs sont entrés dans l'établissement, vers 18 h. Ils ont fouillé dans les bureaux et ont volé un écran d'ordinateur. Le système d'alarme s'est déclenché et les voleurs avaient quitté les lieux avant notre arrivée », a indiqué une source policière, hier soir, au Quotidien.

Le député du Parti québécois, Sylvain Gaudreault est exaspéré de ces vols répétés. «Je ne crois pas que ce soit des crimes commis par des adversaires politiques ou des opposants à la cause souverainiste. Il s'agit de faits divers, de voleurs qui s'introduisent dans cet édifice patrimonial pour voler des équipements informatiques », dit calmement le député.

Selon Sylvain Gaudreault, aucun renseignement sur le parti ou sur les dossiers de comtés n'a été volé. «J'ai hâte que les policiers règlent ce dossier et qu'ils découvrent les auteurs de ces vols, qui se faisaient aussi à l'époque de la députée Françoise Gauthier, qui avaient ses bureaux dans le même édifice », termine le député de Jonquière. ❑

Financement de la Véloroute des bleuets

Lebel reprend Blackburn

ROBERVAL (RB) -Le candidat conservateur dans la circonscription fédérale de Roberval/Lac-Saint-Jean, Denis Lebel, tient à réaffirmer son engagement électoral de compléter la Véloroute des bleuets s'il est élu le 17 septembre prochain.

Le maire de Roberval a voulu nuancer les propos du député Jean-Pierre Blackburn, cette semaine affirmant que Développement économique Canada n'avait pas les fonds nécessaires pour réaliser le projet d'amélioration de la Véloroute.

«Pour moi c'est un engagement de compléter ce projet. Si un ministère n'a pas l'argent nécessaire, il m'appartiendra, comme député, de trouver d'autres programmes pour faire avancer ce dossier », fait savoir l'amateur de vélo.

Denis Lebel se dit heureux, cependant d'avoir convaincu le ministre Jean-Pierre Blackburn d'inclure la situation forestière de la région à l'agenda du caucus conservateur des députés du Québec qui se tiendra dans la région prochainement. «Les ministres qui seront présents lors de cette rencontre pourront entendre les intervenants de la Conférence régionale des élus, les représentants syndicaux, les représentants des MRC et les membres du comité de survie de l'usine de pâte de Dolbeau-Mistsassini », indique Denis Lebel.

En ce qui concerne le dossier d'aménager une centrale hydroélectrique sur la rivière Ashuapmushuan, le candidat conservateur montre de l'ouverture mais refuse de se prononcer. «Nous vivons près d'une communauté montagnaise qui a des intérêts et pourrait être un partenaire important dans le dossier de l'Ashuapmushuan. Je ne suis ni pour, ni contre, un tel projet, je préfère écouter la population et les divers intervenants dans la relance de ce débat», de conclure le candidat. ❑



Le candidat conservateur, Denis Lebel.

(Archives)

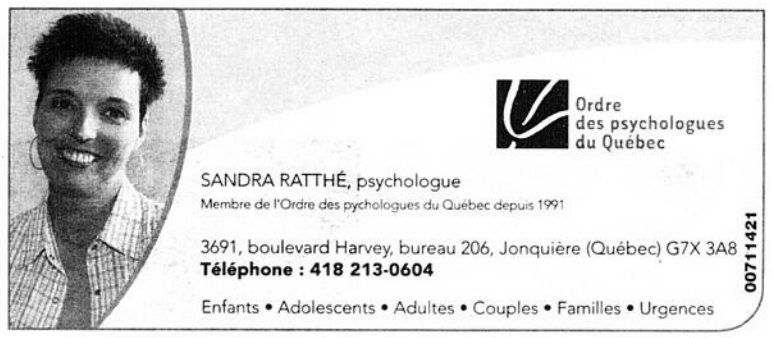
Commission scolaire de la Jonquière

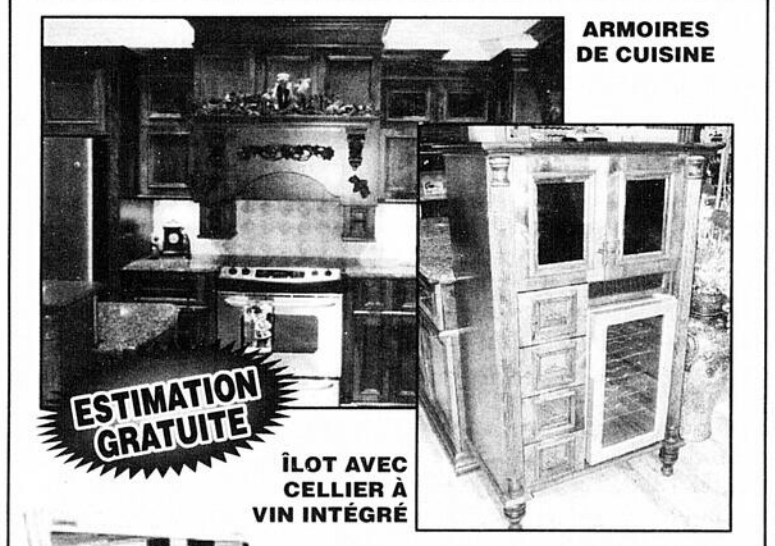
Myriam Lessard répond

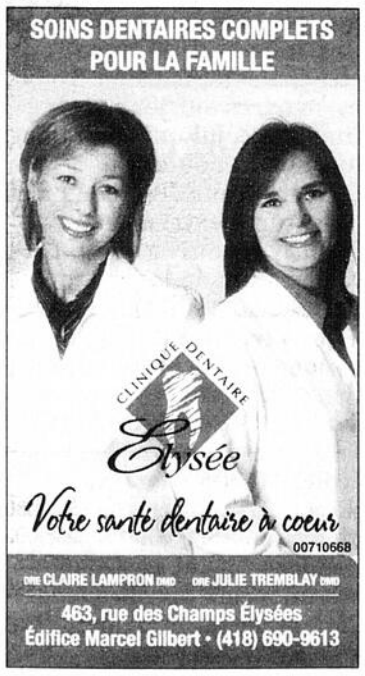
JONQUIÈRE (RB) - Le conseil des commissaires de la Commission scolaire de la Jonquière (CSDLJ) tient à rétablir les faits en ce qui concerne certains propos erronés tenus par le porte-parole du Mouvement des parents de La Jonquière, récemment dans les médias.

La présidente de la CSDLJ, Myriam Lessard, met en évidence les excellentes performances des élèves qui reflètent bien la qualité du personnel de la commission scolaire. La présidente fait également remarquer que le ministère de l'Éducation propose aux commissions scolaires un encadrement qui favorise une négociation de gré à gré avec les transporteurs régionaux, pour le transport scolaire et qu'il n'est pas nécessaire d'aller en appel d'offre.

Dans un communiqué, la porte-parole de la commission scolaire affirme que les parents occupent une place non seulement importante mais une place essentielle au sein de leur institution, contrairement aux allégations du porte-parole des parents de la CSDLJ. ❑





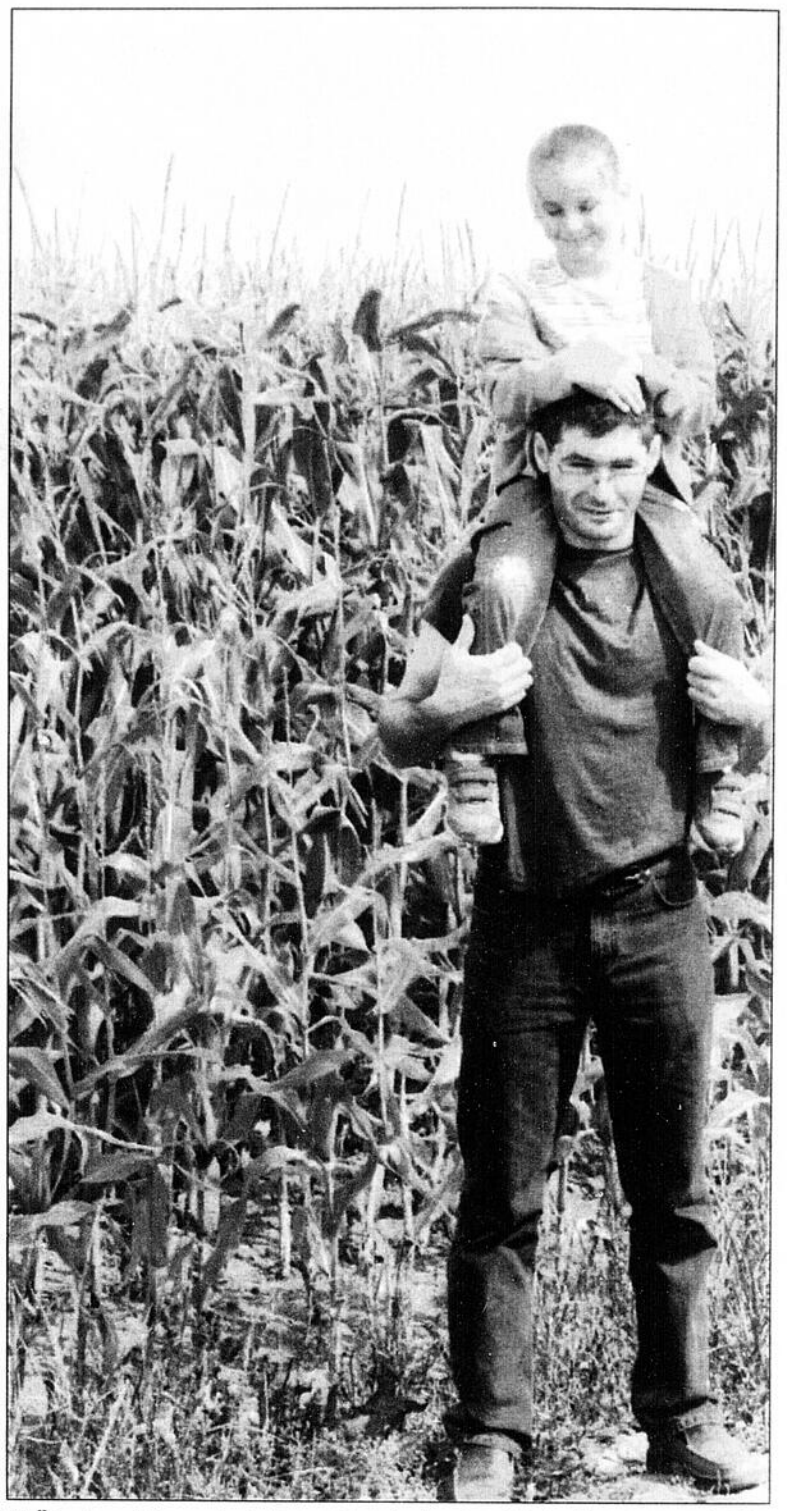






FAMILLE - Lise Pilote, Camil Pilote, fondateur de la ferme, son épouse Marjolaine, Régis Pilote et Tania Bérubé, qui tient Tonnerre dans ses bras, étaient ravis d'accueillir les visiteurs de la ville sur leur terre hier.

(Photo Roger Blackburn)



MAÏS - Les visiteurs de la Ferme Jasmin Lavoie, à Laterrière ont apprécié la grandeur et l'étendue des cultures de maïs. Serge et sa fille Camille marchent dans les champs.

(Photo Michel Tremblay)

Journée portes ouvertes

Citadins à la ferme

ROGER BLACKBURN
rblackburn@lequotidien.com

SAINT-FULGENCE - «Le seul engrais qu'on utilise sur notre ferme, c'est de la sueur», ironise Régis Pilote de la ferme Le Chevrier du nord de Saint-Fulgence. C'est la réponse qu'il a fourni au Quotidien qui l'interrogeait sur les nouvelles techniques d'élevage et de culture, hier, dans le cadre de la «Journée portes ouvertes sur les fermes du Québec».

La campagne a ouvert ses barrières et ses clôtures à la ville hier alors que cinq agriculteurs de la région ont participé à cette journée de rencontre entre citadins et ruraux. Régis Pilote était bien impressionné de l'achalandage en début de journée. «Ça n'arrête pas depuis le début de la matinée. Les bâtiments sont remplis de gens et la réponse des gens est extraordinaire», exprime celui qui gère la ferme familiale qui a changé de vocation en 1999. La ferme élève des chèvres angora pour transformer la laine mohair de la tonte jusqu'à la création de vêtements haut de gamme réalisés par Annie Pilote, une membre de la famille qui est designer de calibre international.

«Quand nous avons acheté cette terre en 1961, des gens nous avaient dit de vendre car on ne réussirait jamais à faire de quoi de valable ici», se rappelle la grand-maman Marjolaine qui admire sa famille à la barre d'une entreprise de transformation. Les Pilote sont environ une dizaine, dans la famille, à travailler à la ferme mais seulement deux d'entre eux peuvent en vivre. «Tous participent au projet familial mais ils doivent travailler à l'extérieur pour gagner leur vie. Notre petite entreprise ne suffit à faire vivre une douzaine de personnes», explique le jeune fermier qui possède une formation de biologiste.

L'éleveur se dit très sensible aux méthodes modernes d'élevage et d'exploitation de la terre. «Ici nous n'utilisons aucun engrais chimique, ni herbicide, ni insecticide. Nous pensons à long terme, il n'y a pas de sol à nu, donc pas d'érosion et il n'y a pas d'épandage», souligne-t-il.

Les familles ont bien apprécié cette journée où les enfants ont pu profiter de la beauté des animaux alors que les parents ont pu échanger avec les agriculteurs qui sont la cible de bien des critiques par les temps qui courent avec le dossier des algues bleues. Cette journée est organisée en collaboration avec l'Union des producteurs agricoles (UPA) et les éleveurs qui investissent de nombreuses heures dans leur passion. Johanne Lamontagne et Carol Fil'ion de Chicoutimi-Nord ont trouvé très intéressante leur visite à la ferme Chevrier du nord qu'il découvrait.

En plus des visites guidées des fermes, les participants ont eu la chance de déguster des produits régionaux et découvrir toute l'énergie qui anime ces gens du terroir québécois. ❑

Dystro-marche

La 9e édition dépasse son objectif

JONQUIÈRE (RB) - La 9e édition de la Dystro-marche a dépassé ses objectifs financiers hier avec une récolte de 120 035 $. L'événement, sous la présidence d'honneur de Mario Cantin, directeur régional de la Banque Nationale, a profité de la participation de l'animateur et humoriste Dany Turcotte comme porte-parole.



DYSTRO-MARCHE - Le directeur général de l'Association de la dystrophie musculaire et responsable de la Dystro-marche, Daniel Filion, le porte-parole de l'activité, Dany Turcotte et le président d'honneur, Mario Cantin, directeur régional de la Banque Nationale, ont donné le coup d'envoi à l'activité de financement.

(Photo Michel Tremblay)

«Ce qui me touche dans cette campagne de financement, c'est que 35 % des gens atteints de la dystrophie musculaire, au Québec, habitent au Saguenay-Lac-Saint-Jean. Il s'agit d'une cause nationale qui a un impact important dans la région», relate le président d'honneur Mario Cantin qui en est à sa deuxième année comme porte-étendard de cette cause.

Le président d'honneur se dit impressionné par le dynamisme de l'équipe régionale de la Dystro-marche. «Cette activité de financement a été initiée ici dans la région et l'idée a été reprise partout au Canada. Même les villes anglophones ont conservé l'appellation francophone "Dystro-Marche"», fait remarquer Mario Cantin qui avoue avoir vécu de grandes émotions lors de cette journée. «J'ai côtoyé des gens en chaise roulante. On sent, dans leur main, l'impact de cette maladie, mais on trouve des sourires sur leur visage», témoigne celui qui s'implique dans son milieu et qui est un grand amateur de plein air et d'aventures extrêmes.

Le directeur général de l'Association de la dystrophie musculaire, Alain Filion, assure que plus de 800 marcheurs ont complété la boucle de cinq kilomètres dans les rues avoisinant le Cégep de Jonquière. «Il y a deux ans, nous avons récolté 60 000 $ lors de notre marche. L'an passé, ce chiffre a dépassé les 100 000 $ pour la première fois et cette année, c'est un record absolu avec 120 035 $», conclut le responsable de la Dystro-marche. ❑

Travaux au Mont Villa-Saguenay

La station sera prête pour l'hiver

MARC ST-HILAIRE
mst-hilaire@lequotidien.com

ALMA - Le centre de ski Mont Villa-Saguenay sera fin prêt pour la saison hivernale, après avoir subi une importante cure de rajeunissement au cours des derniers mois.

Le 5 février dernier, le maire d'Alma, Gérald Scullion, remettait sérieusement en doute l'avenir du centre Mont Villa-Saguenay. Il évoquait alors, en pleine séance du conseil, que la ville d'Alma n'entendait pas investir les 2 millions $ nécessaires au projet de réfection du centre.

Deux semaines plus tard, le maire Scullion fléchissait toutefois devant quelque 400 personnes venues manifester à l'Hôtel de ville dans l'espoir de sauver la station de ski municipale.

Un million

Le premier magistrat avait alors suggéré aux citoyens des investissements totalisant près d'un million $. C'était moins que prévu dans le plan initial, mais cette annonce garantissait à tout le moins la survie du centre.

«Au début de juillet, nous avons lancé un appel d'offres pour la réfection des façades du chalet principal et la construction d'un nouveau garage à l'intérieur duquel nous entreposerons notre machinerie. Nous pourrons désormais effectuer sur place l'entretien de notre surfaceuse», rapporte le conseiller municipal Marc Asselin, responsable des travaux publics.

C'est l'entreprise Construction Martin Rousseau de Dolbeau-Misatssini qui a obtenu ce contrat grâce à une soumission de 346 200 $.

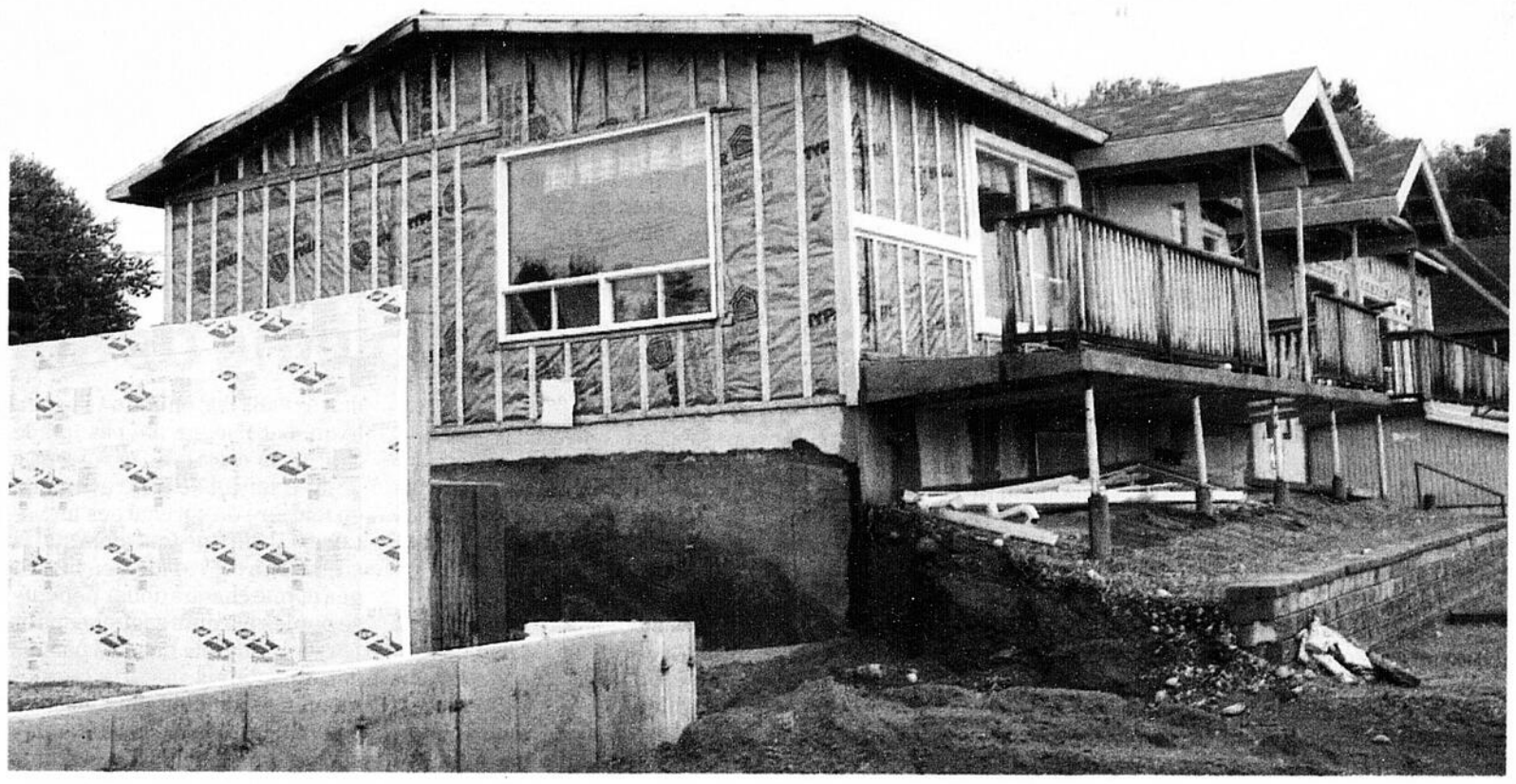
Le remonte-pente

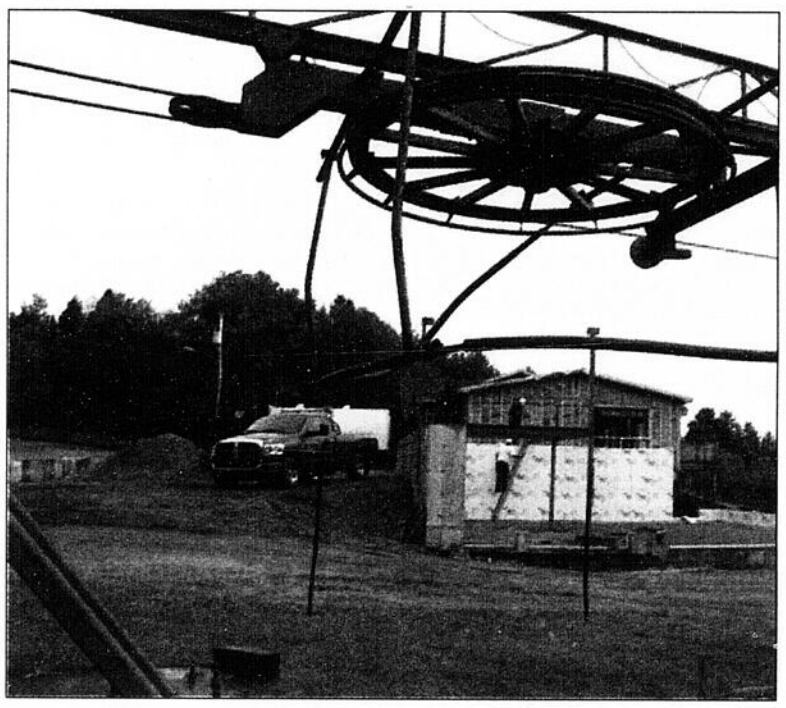
Par ailleurs, un deuxième appel d'offres sera lancé au cours des prochains jours concernant la remise à neuf du remonte-pente de la station de ski.

En ce sens, Marc.Asselin explique qu'Alma a mandaté un spécialiste en la matière, Dave Wayne Bennett, afin que celui-ci identifie avec précision les travaux à apporter à la remontée mécanique actuelle. «Cet équipement n'était plus sécuritaire, rappelle-t-il. Il fallait effectuer d'importants travaux pour le remettre à neuf et c'est ce que nous allons faire très prochainement. Je suis persuadé que le centre de ski sera opérationnel pour cet hiver et c'est ce qui nous importait», termine le conseiller.

Le centre Mont Villa-Saguenay, qui est installé en plein cœur de la ville d'Alma, accueille quelque 600 membres chaque année. ❑

TRAVAUX - Les travaux sont actuellement en cours au Mont Villa-Saguenay.
(Photos Steeve Tremblay)





ÉQUIPEMENT - Le remonte-pente sera aussi remis à neuf.

★ Anne-Françoise Dufour ★

ANTIGYMNASTIQUE: Efficace pour soulager (parfois guérir) maux de dos, de tête, douleurs musculaires et articulaires, arthrite, fatigue causée par le stress, séquelles d'accident, courbatures provenant de mauvaises postures. Exercices doux et lents, ciblant les groupes musculaires profonds et soutiens de la colonne, ils redonnent aux muscles mobilité, élasticité, souplesse. La colonne se redresse, reprend sa longueur et stabilité. Retrouvez votre corps, bien-être et détente. Action bénéfique sur l'ensemble de l'organisme.

VITALITÉ TAICHI CHUAN (VTCC): Avec sabre ou épée, forme d'art martial ancestral venant de Chine. Par sa précision, la pratique revitalise le corps dans son alignement et son équilibre, surtout la mémoire et les hémisphères du cerveau.

LE RÊVE (Atelier): Fondement pour comprendre ses rêves. Facilite l'analyse des rêves versus le maintien du contact avec la réalité, passée, présente et future. L'atelier comprend des enseignements et formes de questionnement pour comprendre le message du rêve.



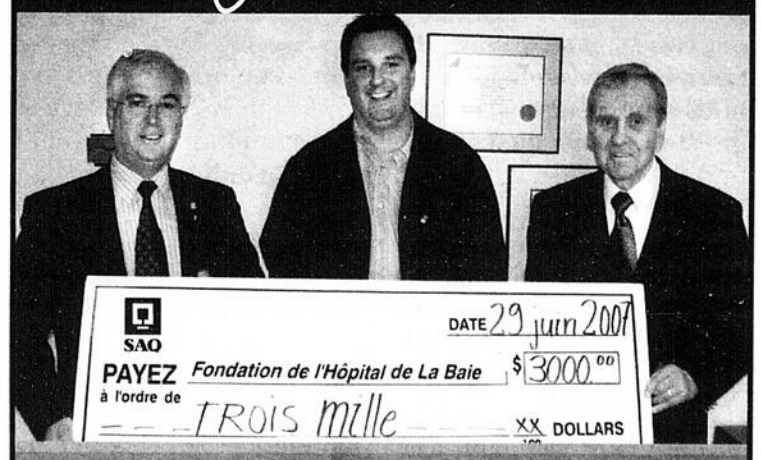
Chicoutimi ★ Alma ★ L'Anse-St-Jean ★ La Baie
698-6128
00711120

Bâtir sur du solide avec
PIEUX VISSÉS EN ACIER GALVANISÉ
• Solarium
• Abri d'auto
• Verrière
• Chalets • Patios
GARANTIE à vie contre le mouvement du sol
«N'endommage pas le terrain»
EXIGEZ LA SOLUTION GARANTIE, SÉCURITAIRE ET DURABLE
VISTECH



www.pieuvistech.com
VISTECH SAGUENAY
Mario Bernard et Linda Brassard
549-4099 cell: 550-0003
VISTECH LAC-ST-JEAN
Donald Pelletier
275-7539 (sans frais) 1-888-275-7537
00699319

16e TOURNOI de GOLF
des amis de la Fondation de l'Hôpital de La Baie des Ha! Ha!



Personnes présentes: **M. Jean-Marc Dufour**, président comité organisateur
M. Patrice St-Gelais, SAQ
M. Jean-Léon Desmeules, président de la Fondation

La Fondation de l'Hôpital de La Baie
remercie SAQ pour son appui.
00710259

Consolidation dans les scieries

PFS estime avoir fait ses devoirs

DENIS VILLENEUVE
dvilleneuve@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Le directeur général de PFS, André Tremblay, estime que l'entreprise a accompli ses devoirs afin de consolider la Scierie de Petit-Saguenay ainsi que l'usine Laterrière tout en relançant la Scierie E. Tremblay et fils, mais qu'il appartient au gouvernement du Québec de donner son aval.

Interrogé sur le cheminement de ce plan de relance, M. Tremblay refuse de démontrer un excès d'impatience et se montre prudent. «En décembre dernier, nous sommes allés voir le ministre pour obtenir un volume de 160 000 mètres cubes réparti entre les deux scieries. Disons que nous n'avons pas reçu une écoute très favorable», commente l'homme d'affaires.

M. Tremblay rappelle qu'avant d'être mise en faillite, la Scierie E. Tremblay et fils a investi 2,3 millions $ afin d'installer des équipements pour la seconde transformation du peuplier faux-tremble. «Lorsque la direction a parti ça, les produits chinois sont arrivés et ils ont dû fermer».

En se portant acquéreur de la scierie almatoise, PFS avait bon espoir de faire d'une pierre deux coups en consolidant la scierie de Petit-Saguenay. «Depuis octobre 2006, nous avons dépensé 250 000 $ en frais conservatoires pour l'entretien des équipements, dont 100 000 $ ont été accordés à nos créanciers ordinaires. Je suis allé au bâton. Nous avons rencontré les travailleurs qui ont voté à 93 % en faveur de notre plan d'arrangement. Nous avons réalisé les études environnementales pour s'assurer que le terrain est aux normes. La seule chose qui reste à obtenir est l'accord du ministre. On frappe un mur au moment où on se parle. Le ministre a privilégié d'autres projets au détriment du nôtre», a conclu M. Tremblay.❑



André Tremblay, président de PFS. (Archives)

Travaux routiers

JONQUIÈRE (FSTG) - La direction régionale du ministère des Transports du Québec (MTQ) avise les usagers des routes 170 et 167 que des travaux de construction risquent de perturber la circulation sur ces artères au cours des prochaines semaines.

Sur la 170, des opérations de réaménagement de l'intersection ont présentement lieu à la hauteur de la rue Notre-Dame, dans les limites de Rivière-Éternité. Ces travaux auront lieu jusqu'au 15 octobre prochain, entre 7 h et 16 h 30.

Du côté de la route 167, des opérations de reconstruction d'un ponceau se tiendront à compter de lundi et jusqu'au 21 septembre prochain, à la hauteur du kilomètre 89, dans la Réserve faunique de l'Ashuapmushuan. Le chantier sera actif entre 7 h 30 et 17 h.

Dans les deux cas, la circulation sera contrôlée par des signaleurs et s'effectuera en alternance sur une seule voie.

De plus, le ministère informe aussi les automobilistes que des travaux techniques auront lieu à Saint-Bruno, dans le secteur de l'intersection de la route 170, du 10 au 13 septembre. Durant les opérations, la circulation se fera en alternance sur une seule voie.❑

RENÉ LÉVESQUE
• INTIME •



Louise Beaudoin et François Dorlot ont connu et côtoyé René Lévesque durant vingt ans. Aujourd'hui, ils nous proposent de partager les moments qu'ils ont vécus en compagnie du célèbre homme politique et lèvent le voile derrière lequel il a toujours voulu préserver sa vie privée.

Ses rencontres douces-amères avec les politiciens français, dont le président Mitterrand et le premier ministre Mauroy, ou ses dîners privés à Québec font partie des nombreuses anecdotes relatées avec délicatesse par les auteurs.

Des photos inédites et une présentation extrêmement soignée s'ajoutent à la dimension unique de cet ouvrage réalisé à l'occasion du vingtième anniversaire du décès de celui qui fut l'une des figures les plus influentes de l'histoire récente du Québec.

Un précieux livre-hommage publié dans la collection « Passions ».

À lire et à conserver.

Les Éditions LA PRESSE
cyberpresse.ca/librairie

00711510

Garderies privées de la région

Pas de problème de surtarification

MELYSSA GAGNON
melyssa.gagnon@lequotidien.com

CHICOUTIMI - La surtarification dans les garderies privées n'est pas une problématique présente dans la région du Saguenay–Lac-Saint-Jean.

C'est du moins ce que prétend le président de l'Association québécoise des garderies privées du Québec, Sylvain Lévesque. Invité à commenter la récente décision de la ministre de la Famille, Michelle Courchesne, de sévir davantage envers les garderies privées subventionnées qui imposent aux parents des coûts supplémentaires aux 7 $ quotidiens permis, M. Lévesque a fait savoir que les établissements concernés se retrouvent principalement dans la région de la métropole.

En entrevue, M. Lévesque a voulu calmer le jeu en indiquant que le phénomène de la surtarification, dont souhaite se débarrasser le gouvernement une fois pour toutes, touche à peine 10 pour cent des garderies privées de la Belle Province. Les établissements fautifs ont majoritairement pignon sur rue à Laval, Longueuil et Montréal.

Le président de l'association, dont font partie quelque 600 garderies et 37 000 enfants à l'échelle québécoise, ne nie pas que le Saguenay-Lac-Saint-Jean a déjà eu son lot de contrevenants en matière de surcharges monétaires. Il affirme toutefois que la situation a été rapidement corrigée et que chaque dollar déboursé par les parents saguenéens et jeannois au-delà des 7 $ permis est désormais justifié légalement. Ces suppléments visent à couvrir les coûts relatifs à des sorties ou à l'achat de certains produits d'hygiène spécifiques.

«Ça a existé dans le passé (la surtarification). On a eu toutes sortes de garderies délinquantes qui facturaient jusqu'à 17 ou 18 $ par jour. Elles se justifiaient en disant qu'elles servaient des repas de qualité! Parfois, il y avait des frais de 1 $ par jour pour la location d'un casier pour l'enfant. C'était carrément abusif et ici à l'association, nous avons toujours dénoncé ce genre de pratique», martèle Sylvain Lévesque. Il ajoute que cette pratique malhonnête a eu pour effet de ternir la réputation des garderies privées.

Financement

Le président national, qui se veut également le porte-parole de l'ensemble des régions du Québec, souhaite que le gouvernement augmente le financement aux garderies privées afin d'enrayer la problématique de la surfacturation. Selon Sylvain Lévesque, les installations privées reçoivent en moyenne 16 pour cent de moins en subventions que les Centres de la petite enfance (CPE).

En terminant, notons que l'Association des garderies privées du Québec représente huit établissements situés sur le périmètre du Saguenay-Lac-Saint-Jean.❑

Deux morts accidentelles

MONTRÉAL — Au moins deux personnes ont perdu la vie sur les routes du Québec au cours du week-end.

Dimanche, vers 12 h 25, un homme âgé de 80 ans est décédé après avoir été frappé par un véhicule utilitaire sport au moment où il circulait sur la route 138, à Saint-Siméon, dans Charlevoix.

La victime, qui traversait la chaussée sur un fauteuil roulant électrique, a été transportée à l'hôpital où son décès a été constaté.

Peu avant 16 h, vendredi, dans la petite localité de Léry en Montérégie, Serge Rodrigue, un jardinier âgé de 54 ans, a été frappé par un chauffard soupçonné d'être ivre.

Le jardinier entretenait paisiblement ses plates-bandes en bordure d'une rue résidentielle.

(Presse Canadienne)

LOTO QUÉBEC — Résultats des tirages du: 2007-09-09

Astro — Jour - Mois - Année - Signe: 04 FÉVRIER 97 BALANCE

Banco: 02 10 12 19 21 29 34 35 37 41 47 48 51 55 57 58 62 63 68 69

Triplex: 06 14 16 24 36

Extra: 2810022* — 500 000 $ (*décomposable dans les deux sens)

La Quotidienne: 3 693 — 4 1271

Résultats des tirages du: 2007-09-08

Lotto 649: 03 08 16 20 24 25 — compl. (C) 23

	Gagnants	Lots
6/6	1	3 837 205,00 $
5/6+C	4	68 521,50 $
5/6	191	1 185,40 $
4/6	9 619	44,60 $
3/6	153 927	10,00 $
2/6+C	98 530	5,00 $
Ventes totales		14 465 178 $
Prochain gros lot (approx.)		3 500 000 $

Québec 49: 07 19 36 40 44 45 — compl. (C) 08

	Gagnants	Lots
6/6	0	1 000 000,00 $
5/6+C	0	50 000,00 $
5/6	13	500,00 $
4/6	760	50,00 $
3/6	14 894	5,00 $
Ventes totales		476 590,50 $

Extra: 2141038* — 500 000 $ (*décomposable dans les deux sens)

Triplex — Nouvelle loterie sur terminal à 1$. 3 façons de gagner chaque jour!

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

Cvendu.CA MC
C Facile
C Rapide
C Nouveau
Le site des petites annonces de
LeQuotidien progrès-dimanche

Pouvoir fédéral de dépenser

Cloutier remarque des contradictions

DENIS VILLENEUVE
dvilleneuve@lequotidien.com

ALMA - Le premier ministre Stephen Harper devrait rappeler à l'ordre le Procureur général du Canada afin que tous deux évitent de défendre des positions juridiques contradictoires dans le dossier de contestation du pouvoir fédéral de dépenser mis en branle par le Syndicat national des employés de l'aluminium d'Arvida (SNEAA).

Cette position est celle du député péquiste de Lac-Saint-Jean, Alexandre Cloutier, qui assume depuis peu de nouvelles fonctions à titre de porte-parole aux Affaires intergouvernementales pour le Parti québécois.



CONTRADICTIONS - Le député péquiste de Lac-Saint-Jean, Alexandre Cloutier, critique les positions contradictoires du gouvernement Harper dans le dossier de contestation du pouvoir fédéral de dépenser que mène le Syndicat national des employés de l'aluminium d'Arvida (SNEAA).

(Archives)

Le député, qui possède une formation spécialisée en droit constitutionnel, s'intéresse à la cause que défend le SNEAA depuis 2003. Rappelons que le syndicat conteste en Cour suprême la compétence du parlement canadien en matière d'assurance-chômage, entre autre les dispositions touchant les mesures actives contenues dans la loi, soit le niveau de prestation d'emploi, le service national de placement, le travail partagé et les programmes de formation. L'autre sujet d'importance concerne la légalité de l'utilisation des cotisations payées par les travailleurs et les employeurs ainsi que les surplus de la caisse de l'assurance-emploi. L'enjeu final concerne le pouvoir fédéral de dépenser.

Le 24 mai dernier, la Cour suprême a accepté de revoir les décisions des tribunaux inférieurs de sorte qu'elle aura un jour à se prononcer sur la cause du SNEAA. «Nous vivons un contexte politique bien particulier puisque le premier ministre Harper déclare publiquement qu'il est prêt à adopter une loi limitant le pouvoir de dépenser tandis que devant les tribunaux, le Procureur général du Canada défend la position inverse à l'effet qu'il n'y a pas de limite au pouvoir de dépenser. Harper devrait rappeler à l'ordre le Procureur général puisqu'on ne peut plaider une chose et son contraire.»

Selon le député jeannois, le combat que mène le SNEAA concernant la gestion des surplus de l'assurance-chômage comporte une forte connotation politique. «En acceptant que le fédéral exerce son pouvoir de dépenser dans les domaines de juridiction provinciale, on accepte automatiquement l'effritement de notre caractère unique», conclut M. Cloutier.❑



COMMENTAIRE

Éditeur: MICHEL SIMARD
msimard@lequotidien.com

Rédacteur en chef: DENIS BOUCHARD
dbouchard@lequotidien.com

La région se replace dans la voie du progrès



Bertrand Tremblay
tremblaybertrand@videotron.ca

Paul Skinner, le PDG de Rio Tinto, est venu s'entretenir avec un groupe de personnalités politiques, alors que son entreprise n'est pas encore officiellement propriétaire d'Alcan.

Signe des temps ou retour aux années glorieuses de la grande industrie chez nous ? Rappelons-nous que Jacques Bougie avait attendu une année après sa nomination avant de faire une présence officielle dans la région... mais en qualité de conférencier à un congrès provincial. Il rompait une tradition qui remontait à l'installation du géant de l'aluminium au pays des Bleuets.

Les anciens PDG: P. H. Skelton, David Culver, Patrick Rich et les autres, s'étaient empressés, au lendemain de leur nomination, de rencontrer les leaders régionaux, dans une atmosphère plutôt sociale au Manoir du Saguenay. Par contre, Jacques Bougie et son successeur, Travis Engen, n'ont pas perçu la justification d'une telle opération diplomatique aux premières semaines de leur mandat.

L'héritage de Bougie

Ils ruminaient plutôt des préoccupations d'adaptation à la mondialisation. Jacques Bougie considérait qu'Alcan faisait du surplace. Que la rentabilité n'était pas suffisante. « Si nous ne procédons pas à des corrections majeures, la compagnie pourrait se retrouver rapidement dans une situation précaire » avait-il redouté en 1997.

Pour retrouver la liquidité nécessaire, il procéda à une vente de feu. Alcan s'est ainsi départie de 43 entreprises de transformation. Jacques Bougie trouva finalement la solution magique, mais extrêmement difficile d'application : l'achat de Pechiney, le joyau industriel de la France. Quand il quitta, au début de 2001, le mouvement d'acquisition qu'il avait déclenché était devenu irréversible.

Son successeur, Travis Engen, n'aura laissé qu'un seul souvenir dans notre mémoire collective durant son bref séjour dans la tour du pouvoir, soit la fermeture des dernières Söderberg.

Même si cette fermeture était pressentie depuis longtemps, il provoqua tout un émoi en choisissant le Sommet économique de Davos, en Suisse, en janvier 2004, pour en faire l'annonce. « On ne l'avait pas vu venir », avait confessé à la presse un Jean Charest, rouge de colère, qui refusa, dans un mouvement d'indignation, l'invitation à participer au banquet offert par Alcan.

Syndicalisme d'affaires

Certes, personne parmi les 560 employés n'a été congédié. Mais la force ouvrière et le milieu dans son ensemble n'acceptaient pas, sans compensation, les conséquences socio-économiques de cette autre coupure dans l'appareil régional de production.

Le syndicat d'affaires TCA d'Arvida entreprit même un mouvement de résistance en poursuivant gratuitement l'exploitation de l'usine condamnée. Ce fut un coup publicitaire génial. Contrairement à une grève ou à un lock-out, c'est l'employeur qui interdisait le travail. Un monde à l'envers. Quand les nostalgiques métallos acceptèrent l'inévitable, c'était pour ouvrir un nouveau front vers une campagne bien documentée sur le déséquilibre hydroélectricité-emplois dont profiterait Alcan.

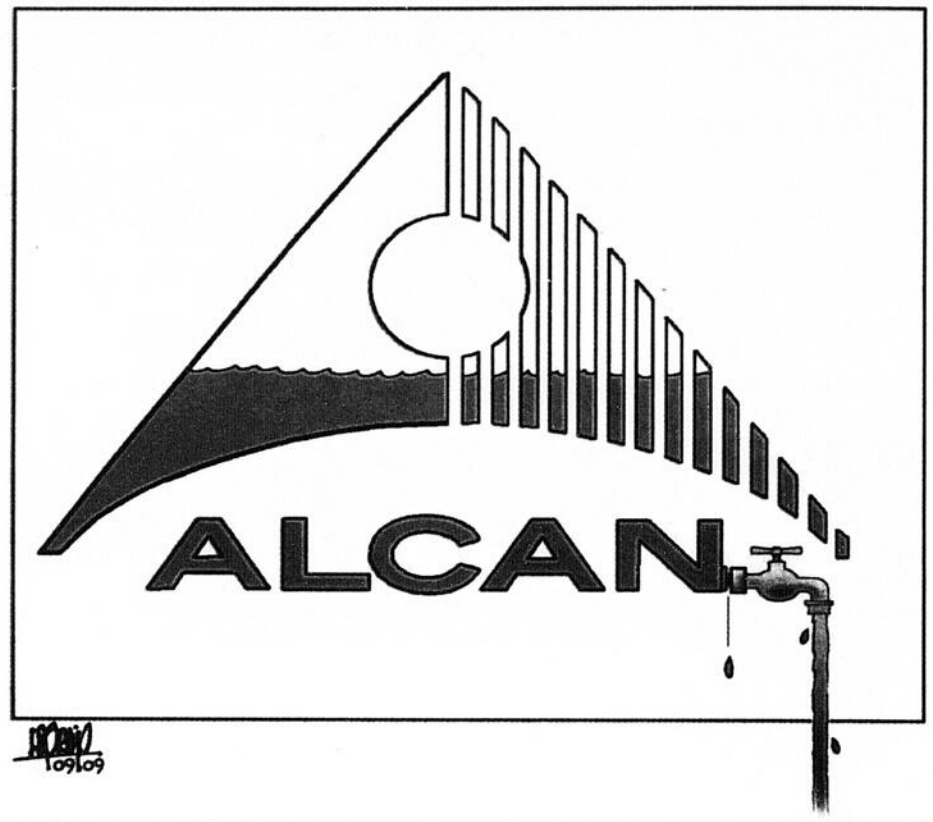
L'agitation s'estompa avec l'avènement de Richard Evans à la présidence. L'homme était un habitué de la maison. Il siégeait à l'exécutif depuis déjà neuf ans. Il prépara secrètement sa stratégie de réconciliation. Après avoir gagné la confiance des autorités syndicales, il frappa à la porte du Premier ministre. Sa proposition devait effacer l'affront de Davos.

Et c'est une semaine avant la Noël 2006 que le nouveau PDG annonça l'implantation de l'usine pilote AP50 et des investissements de deux milliards $ étalés sur une décennie.

Mais Alcan, depuis l'acquisition de Pechiney, était devenue la proie convoitée par la concurrence et le grand capital. C'est encore Evans et son équipe qui se tournèrent vers Rio Tinto pour bloquer la tentative de prise de contrôle par Alcoa.

Le réseau hydroélectrique d'Alcan au Saguenay—Lac-Saint-Jean, la technologie Pechiney-CRDA et la puissance financière de Rio Tinto réaniment l'optimisme des régionaux. Mais les temps ont changé. La grande industrie ne prend plus toutes les initiatives. La région devra développer son entrepreneurship au maximum pour profiter pleinement de la relance. C'est maintenant qu'il faut vraiment agir et penser diversification économique et transformation de l'aluminium.

Alcan au régime sec...



VOTRE OPINION redaction@lequotidien.com

Internet: est-ce indispensable?

À l'ère de l'électronique, alors que toutes les maisons ne jurent que par Internet, je me sens presque pénalisée de ne pas posséder cette invention du siècle.

Je reconnais l'utilité, aujourd'hui, de communiquer avec des systèmes aussi rapides qu'Internet. C'est merveilleux ce que cette innovation peut offrir aux usagers. On trouve tout: encyclopédies, documentation, voyages, grammaire, transactions bancaires, magasinage, courrier etc. Cette robotisation est-elle en train de surpasser, même de supplanter l'intelligence humaine? Est-ce à craindre? Cette innovation permettra-t-elle d'aller plus loin dans le domaine des connaissances?

Ce que je trouve injuste, avec Internet, c'est l'utilisation faite par le monde des affaires, les maisons d'éducation, les communautés religieuses... Lorsqu'on veut plus de renseignements, on nous dit maintenant de consulter l'adresse Internet. Suis-je arriérée ou coupable de ne pas posséder Internet. Je ne suis pas la seule dans cette catégorie «d'ignorants ou de négligents», heureusement!

Croyez-le ou non, même si je trouve l'utilisation intéressante et pratique, je ne suis pas «intéressée» à faire partie de cette classe privilégiée d'internautes. J'ai presque honte d'avouer que je n'en ai pas les moyens. Aussi, je ne veux pas être accrochée à cet écran même si, aujourd'hui, je le reconnais, ce n'est pas un luxe, car beaucoup de foyers communiquent maintenant avec Internet.

Je continuerai donc à faire partie de la classe des «arriérés», celle qui n'a pas Internet, mais je possède une boîte vocale...

Noëlla Villeneuve
Roberval

Un lecteur qui se questionne

Je suis un lecteur assidu du Quotidien. Je m'efforce de suivre l'actualité et particulièrement la politique municipale. Je suis toujours surpris de constater comment notre journal régional accorde de l'espace à l'opposition, particulièrement à Saguenay, avec le groupe de M. Joncas et de M. Laval Gagnon, qui ne représentent qu'eux-mêmes.

Je comprends que, faute d'opposition, la presse cherche à occuper le vide, mais de là à s'acharner comme Le Quotidien l'a fait dans l'affaire du terrain de l'épouse de Jacques Fortin, il y a des limites. Et le plus cocasse dans cette histoire montée en épingle, c'est la coalition qui cherche à relier cette affaire avec le maire Jean Tremblay et son administration. Laval Gagnon ne manque jamais l'occasion d'insinuer que cette affaire est encore une conséquence des tractations des amis du maire.

Que les journalistes se questionnent sur les relations du maire me paraît normal. Pourquoi ne questionne-t-on jamais la légitimité des organisations comme celle pilotée par Laval Gagnon? Pourquoi ne questionne-t-on pas ses relations avec le cégep de Jonquière et particulièrement avec les professeurs du département des communications? Pourquoi les journalistes ne s'interrogent pas sur la subjectivité d'un directeur d'un média régional?

Réal Tremblay
Arrondissement Chicoutimi
Ville de Saguenay

Un grand merci

Un petit mot simplement pour vous remercier de garder Le Quotidien en ligne. Je vis en Australie (à Sydney depuis les huit dernières années, mais à Melbourne depuis le mois de mai). Ce site Web me donne la chance de trouver quotidiennement les nouvelles de ma région et, spécialement, de ma ville natale, Alma.

Il est bon de savoir ce qui se passe chez soi et cela est possible grâce au Quotidien puisqu'il est sur Internet.

Merci mille fois à toute votre équipe. Il faut continuer votre bon travail.

Harold V Fortin
Austral-Asian Business Development Manager

Clavarder peut devenir tout un problème

CHRONIQUE

Éloïse Harvey
harvey_eloise@lequotidien.com



Une connaissance d'affaires me racontait, récemment, que son garçon de dix-neuf ans (appelons-le Luc pour le bien de cette chronique) avait abandonné l'école, mis fin à son emploi, ne voyait plus ses amis et avait désormais une personnalité recluse et anti-sociale. Toujours enfermé dans sa chambre, il refuse même de participer aux repas, activités et voyages familiaux.

Pourtant, le jeune Luc vient d'une bonne famille très équilibrée. Ses parents sont encore ensemble. Ils ont de bons emplois. Ils l'ont toujours éduqué d'une manière impeccable. Il a fréquenté les meilleures écoles. Il a toujours excellé jusqu'à aujourd'hui. Autrefois, un gamin assez populaire, autour de qui gravitaient des amis dévoués, il semble n'être plus que l'ombre de lui-même. Toutefois, Luc prétend toujours entretenir des relations avec ses amis mais, lorsque, dernièrement, son père a rencontré l'un d'eux par hasard, ce dernier lui a dit n'avoir pas eu de nouvelles de Luc depuis belle lurette. Sa vie est devenue une série de mensonges et une sorte d'isolement à perpétuité.

Comme parent, vous n'accepteriez pas que votre adolescent sombre si creux dans la drogue au point de tout abandonner. Vous réagiriez! Vous prendriez tous les moyens pour le faire entrer en cure de désintoxication dans un centre spécialisé, quitte à y mettre toutes vos économies. J'en suis convaincue. Votre attitude serait normale et saine. Le père de Luc aussi serait prêt à tout ça si son garçon avait un problème de drogue! Sauf que, voyez-vous, Luc n'a développé aucune dépendance à la drogue. Il n'a même jamais touché à ça, sauf peut-être une fois un petit joint de marijuana autour d'un feu, mais il ne faut pas s'en faire...tous les politiciens l'ont fait!

Jeu Internet

Luc, un garçon normal et qui semblait voué à un brillant avenir, n'est pas toxicomane. Il a choisi de clavarder sur son ordinateur et de faire vivre son double virtuel dans un jeu en ligne appelé World of Warcraft.

Plus de 8 millions de personnes à travers la planète et connectées à Internet jouent à ce jeu où les personnages, évoluant dans un monde où abondent monstres, voleurs et magiciens, sont en quête continuelle d'or et d'armes puissantes afin de survivre dans ce royaume virtuel.

Plusieurs de ces joueurs passent un nombre important d'heures à améliorer les caractéristiques de leurs personnages dans ce jeu en ligne mais sans qu'il ne se développe de troubles marqués chez eux. Par contre, quelques-uns, tout comme Luc, passent à un autre niveau : celui de la dépendance. La dépendance au jeu vidéo correspond au stade ultime de la consommation pathologique. Certes, il n'existe pas de dépendance « physique » aux jeux vidéos (contrairement aux drogues), mais il se développe chez les joueurs une dépendance psychique avec apparition d'une perturbation de tout le fonctionnement du joueur sur les plans intellectuel, relationnel, affectif, social, professionnel, scolaire ...

Des heures devant l'écran

Comme le jeu de World of Warcraft est un jeu en réseau sur Internet et qu'il implique des joueurs aux quatre coins de la planète, le jeu progresse en permanence, à toutes les heures du jour et de la nuit. Toute absence du joueur peut entraîner la mort du personnage qu'il a créé. Comme les jeunes s'associent intensément à leur personnage et qu'ils ne désirent aucunement se voir dépérir ou s'affaiblir, les joueurs mettent de plus en plus d'heures devant leur écran d'ordinateur.

De plus, l'implantation de buts et de récompenses font que les joueurs ont du mal à arrêter de jouer. En effet, dans leur vie "réelle", les adolescents et jeunes adultes ne sont peut-être pas récompensés pour leur travail à leur juste valeur ou ne perçoivent pas une quelconque marque de progrès dans leur vie bien réelle. En revanche, dans les jeux vidéos, le jeune change de niveau. Il a l'impression, alors, d'aboutir vers quelque chose, ce qui peut combler un "vide" chez certaines personnes.

Comme parent, comment réagir lorsqu'on se rend compte que son enfant préfère faire vivre un personnage imaginaire que de vivre sa propre vie ? Comment réagir lorsque le jeune adulte, qui habite sous notre toit, est perdu dans un monde virtuel au point de s'identifier au personnage qu'il a créé? Comment réagir lorsque ce qui était une distraction a envahi sa vie ?

Dans ses mémoires

Mulroney écorche Trudeau et Lucien Bouchard

MONTRÉAL — L'ancien premier ministre Brian Mulroney estime que le Canada ne peut se maintenir si le Québec ne signe pas la constitution.

Dans une émission spéciale diffusée dimanche soir à TVA et CTV à la veille de la parution de ses mémoires, l'ancien chef conservateur a confié qu'il faudra un chef plus habile et plus intelligent que lui pour réintégrer le Québec dans le giron constitutionnel, ce qu'il n'a pu faire en raison de l'échec de l'Accord du lac Meech et de l'Accord de Charlottetown, en 1990 et en 1992.

Il s'est dit optimiste sur l'avenir du pays, mais a soutenu que l'éventualité d'un référendum reste toujours possible tant que le Québec n'adhère pas au pacte de 1982.

Au cours du documentaire où il retrace les grands moments de sa vie, M. Mulroney a aussi affirmé qu'il veut écrire un autre livre sur le scandale d'Airbus qui l'a éclaboussé, après son règne, qui s'est étendu de 1984 à 1993. M. Mulroney a affirmé que cette affaire, qui a avorté en cour, ne constituait qu'un règlement de compte politique contre lui, une histoire fabriquée de toutes pièces.

L'ex-leader s'est par ailleurs défendu d'avoir un compte à régler avec son ancien lieutenant québécois, Lucien Bouchard, qui a quitté son cabinet pour adhérer au mouvement souverainiste, dans la foulée de l'échec de l'accord du lac Meech en 1990.

M. Mulroney a toutefois qualifié ce retournement de «plus grande déception de sa vie», voire de «trahison». Il se fonde sur le troisième tome de la biographie de Jacques Parizeau pour avancer que la défection de M. Bouchard ne s'avérait pas être un geste spontané, mais était planifiée de longue date.

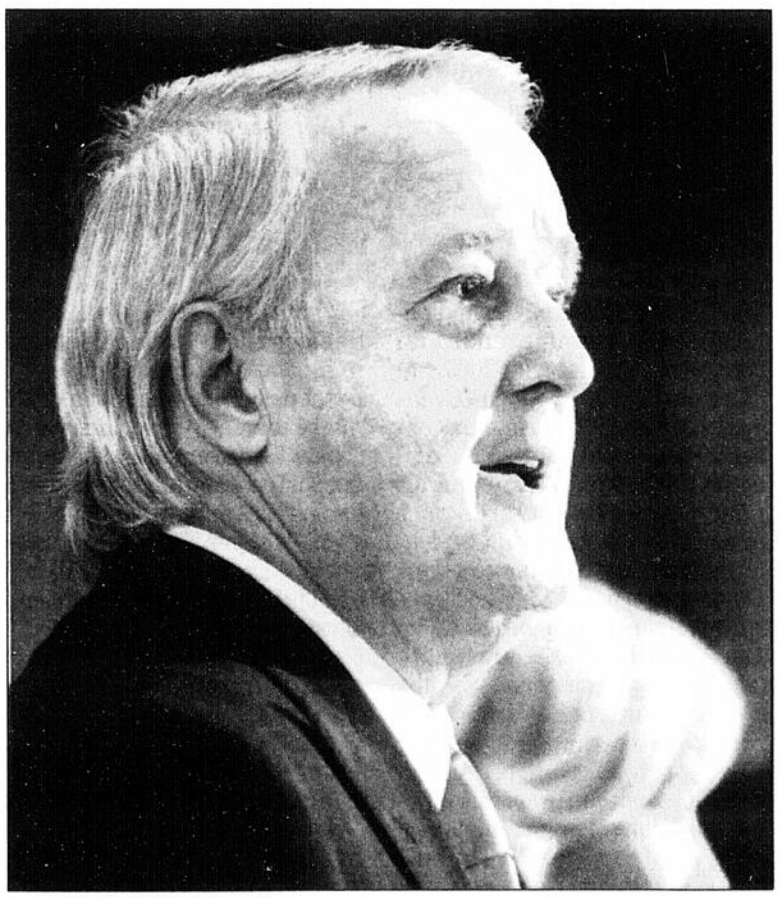
L'ex-chef conservateur a aussi reproché à son prédécesseur libéral, Pierre Trudeau, d'avoir tout fait pour saboter l'Accord du lac Meech, alors que M. Mulroney lui avait demandé de lui faire des suggestions durant les négociations.

Mila Mulroney a aussi été interviewée et elle a relaté qu'elle s'était toujours méfiée de Lucien Bouchard. Elle a également commenté, les larmes aux yeux, la période au cours de laquelle son mari a dû être hospitalisé, pour une pancréatite.

Le chef du Bloc québécois, Gilles Duceppe, a qualifié de «mesquin» le jugement de l'ancien premier ministre réservé à M. Bouchard.

En entrevue téléphonique dimanche, le dirigeant bloquiste a affirmé que son prédécesseur et père fondateur du Bloc avait démissionné «par conviction», parce que le gouvernement conservateur «reniait son engagement sur (l'accord du lac) Meech».

(Presse Canadienne)



MÉMOIRES - L'ancien premier ministre canadien Brian Mulroney s'apprête à publier ses mémoires.

(Photo PC)

Commission sur les pratiques d'accommodement

Taylor ratera les premières étapes

MONTRÉAL — Ayant subi une intervention chirurgicale au bras gauche, le coprésident de la Commission de consultation sur les pratiques d'accommodement reliées aux différences culturelles, Charles Taylor, sera absent des quatre premières étapes de la tournée.

La Commission Bouchard-Taylor poursuivra tout de même le calendrier des audiences prévu dans le cadre de sa tournée québécoise, qui s'amorce lundi soir, à Gatineau.

L'autre coprésident Gérard Bouchard continuera seul la tournée des villes de Rouyn-Noranda, de Sept-Îles et de Saguenay, jusqu'au retour de M. Taylor au forum régional de citoyens de Saint-Jérôme, le 24 septembre prochain.

Dans un communiqué, la commission précise que M. Taylor s'est fracturé le bras gauche en avril dernier et portait depuis ce temps une attelle. Comme cette fracture tardait à guérir, son médecin lui a recommandé plus tôt cet été une intervention chirurgicale qui consiste à placer une tige métallique dans son bras.

M. Taylor participera tout de même depuis Montréal aux travaux de la Commission. Il entend lire tous les mémoires et prendra connaissance des rapports rédigés par les analystes sur les témoignages présentés en audiences et les commentaires faits durant les forums.

C'est au cours des derniers jours que le coprésident âgé de 75 ans a été avisé par son médecin qu'une place pour l'opération pourrait être disponible en fin de semaine.

(Presse Canadienne)



Une journée au front

(Photo La Presse)

HUGO MEUNIER
ZHARI, Afghanistan

Au saut du lit, à 2h30 dans la nuit de samedi, personne n'a besoin de parler. Tous savent ce qu'ils avaient à faire. Mécaniquement. Ils disent qu'ils n'ont pas peur, mais ils semblent nerveux. Au saut du lit, à 2h30 dans la nuit de samedi, des dizaines de Québécois se préparent à aller affronter des talibans.

Sous des milliers d'étoiles et une Voie lactée étincelante, un convoi d'environ 200 soldats dans une trentaine de véhicules blindés quitte l'austère poste avancé de Wilson, perdu au milieu de nulle part. Telles des ombres dans la nuit noire.

Des oursons en peluche sont perchés sur l'avant des véhicules. «Papa ours» était le surnom de l'adjudant-maître Mario Mercier, tué le 22 août lors de la dernière offensive canadienne.

À l'intérieur du véhicule blindé léger converti en poste de commandement, on se croirait en plein film. Des radios transmettent les directives en utilisant des noms de code Ottawa, Québec, Corona, Molson, Miller.

Marinées à la sauce maison, les conversations sont truffées de jurons bien de chez nous.

Le premier objectif de l'opération, baptisée Khair Khowai (Gardez la bonne entente), consiste à s'emparer d'un poste de contrôle en bordure du village de New Lakokhel, apparemment sous le joug taliban.

Mais les choses ont démarré un peu mal, un blindé s'est coincé dans les barbelés et un autre s'est renversé dans un fossé à la sortie du camp.

Vers 5h du matin, les troupes au front signalent la présence d'individus armés au premier objectif.

Trente minutes plus tard, les premiers tirs déchirent l'aube.

Comme la cible canadienne jouxte un village, des femmes et des enfants ont pris la fuite.

Vers 6h, la mort d'un ennemi est confirmée sur les ondes. D'autres insurgés ont fui, pris en chasse par les forces canadiennes.

Avec de puissantes décharges de 25 mm, une dizaine d'obus et des gaz fumigènes tirés par les artilleurs postés en retrait, des avions espions et des tirs rapprochés, la poignée d'insurgés qui gardait le poste n'a eu aucune chance. D'épaisses colonnes de fumée noire enveloppent l'objectif.

Le sol tremble un peu chaque fois qu'une bombe d'artillerie percute le sol. La vitesse des tirs fait claquer le vent à l'intérieur des blindés.

En bordure de la route, à quelques mètres, on distingue une bombe artisanale prête à sauter. Les convois de blindés ont dû la contourner pour avancer sur l'objectif, maintenant aux mains des «Vandoos».

Plusieurs blindés demeurent toutefois en retrait, le temps de sécuriser l'endroit et de déminer la route. Assis dans la tourelle de son blindé, le caporal Jonathan Thériault souffle un peu. C'est lui qui était en charge du véhicule qui a explosé à Ghundy Ghar le 22 août, dans lequel est mort l'adjudant-maître Mario Mercier. «L'adjudant-maître Mercier, c'était la colonne vertébrale de notre compagnie. La journée de sa mort, il m'avait répété de me considérer comme chanceux d'être ici, parce qu'il attendait ce moment depuis 25 ans. Il est mort en souriant», raconte le caporal.

Derrière lui, la colline de Ghundy Ghar se profile à l'horizon. «Aujourd'hui, c'est une bataille qui va passer à l'histoire pour les Québécois», croit le caporal.

À l'entrée du poste de New Lakokhel, le corps d'un ennemi couvert d'une toile beige est la première chose qu'on voit. Seuls un pied, une main et des cheveux foncés dépassent. À côté du cadavre étendu près de deux gros arbres sont posés deux AK-47 et des chargeurs de munitions.

Les troupes poursuivent leur offensive vers l'objectif Lakokhel, baptisé Miller, près de 2km plus loin. Un comité d'accueil taliban attendait apparemment les troupes. À l'arrivée des soldats, le poste est vite déserté.

En fin de journée, environ 15 heures après le début de l'opération, les Québécois occupent les deux objectifs. Mission accomplie.

Avant le retour à la base avancée de Wilson, un tir de mortier ennemi s'abat à environ 200m de nous dans le sol aride. Les soldats s'engouffrent vite dans les blindés.

À la tombée du jour, notre convoi amorce son retour par l'autoroute 1, l'une des routes les plus truffées de bombes artisanales au pays.

De l'intérieur des blindés, une caméra est braquée sur la route cahoteuse. Avec une précision chirurgicale, notre blindé roule dans les traces du véhicule de tête.

L'angoisse est palpable.

L'équipage serre les dents.

(La Presse)

Le Quotidien
Le leader de l'information régionale
Le PROGRÈS dimanche

CARNET MONDAIN

549-4444

BONNE FÊTE



Bonne fête à Alexandre qui a maintenant 6 ans et qui fait la fierté de ses parents et de ses grands-parents. Grand-maman et grand-papa xxx

BONNE FÊTE ET BONNE JOURNÉE À TOUS !

00702366

Pas de vote bientôt, dit Harper

SYDNEY, Australie - Le premier ministre Stephen Harper n'a pas l'intention de tenir un vote rapide sur un possible prolongement de la mission canadienne en Afghanistan, au-delà de 2009, à moins d'obtenir l'appui d'un autre parti à la Chambre des communes.

M. Harper, qui s'exprimait dimanche à la fin du sommet de l'APEC, en Australie, a affirmé qu'il n'y a aucune urgence pour débattre d'un éventuel vote sur cette question.

Il a ajouté que sa préférence était que le Canada «termine son travail» en Afghanistan, sans apporter plus de précisions sur ses intentions.

L'opposition libérale envisage de déposer une motion au début de la session automnale, exigeant la tenue d'un vote pour confirmer que la mission militaire canadienne en Afghanistan prendra fin comme prévu en février 2009.

Les partis d'opposition peuvent également manifester leur mécontentement en votant sur le discours du Trône, ce qui pourrait faire tomber le gouvernement minoritaire conservateur, déclenchant du même coup des élections générales au pays.

Le chef du Bloc québécois Gilles Duceppe a dit ne pas comprendre pourquoi le premier ministre Harper a fait une telle déclaration.

«On a dit très clairement, depuis longtemps, bien avant le discours du Trône, que (la mission en Afghanistan) doit se terminer en février 2009, a-t-il rappelé. (M. Harper) doit l'inscrire dans le discours du Trône. S'il ne le fait pas, on votera contre.»

Pour sa part, le Nouveau Parti démocratique prône le retrait immédiat des troupes canadiennes. Le chef Jack Layton a également indiqué que son parti votera contre le discours du trône s'il ne fait pas mention de la mission canadienne en Afghanistan.

«M. Harper doit comprendre qu'il y aura un vote sur la mission en Afghanistan, a-t-il soutenu. C'est le vote concernant le discours du Trône et il ne peut pas y avoir un discours du Trône sans discuter de la guerre.»

Selon M. Layton, les néo-démocrates sont prêts à aller en élection si le Canada poursuit ce qu'il qualifie «une guerre inacceptable en Afghanistan qui n'accomplit pas les objectifs des Canadiens pour la poursuite de la paix».

(Presse Canadienne)

DES AUBAINES PLEIN LA COUR

À ces prix-là, les Focus ZX4 et ZX5 partent vite. Très, très, très vite.



FOCUS ZX5 SES 2007

17 999 $†

0 % de financement,
jusqu'à 60 mois
Frais de transport en sus



FOCUS ZX4 SE 2007

175 $/mois*

Location 48 mois
Dépôt de sécurité de 0 $
Frais de transport et de préparation inclus

En ville : 8,7 L/100 km**
Sur route : 5,9 L/100 km**

www.ford.ca

Ford

00711688

ATTENTION DIPLÔMÉS 750$ DE REMISE AUX DIPLÔMÉS

Photos à titre indicatif seulement. *Première mensualité et mise de fonds de 2 495 $ exigées à la livraison. Des frais de 0,12 $ le km après 80 000 km et d'autres conditions s'appliquent. †Frais de transport de 1 100 $. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au registre des droits personnels et réels mobiliers en sus. Ces offres s'adressent à des particuliers sur approbation de Crédit Ford et ne peuvent être jumelées à aucune autre offre en vigueur, à l'exception de la remise aux diplômés à laquelle certaines conditions s'appliquent. Ces offres d'une durée limitée s'appliquent uniquement aux véhicules neufs en stock et peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Votre concessionnaire Ford peut louer ou vendre moins cher. Détails chez votre concessionnaire Ford. **Données sur les cotes de consommation de carburant provenant du ministère des Ressources naturelles Canada (2007).

DE LAC & DE FJORD

La mairesse (bis)



Pascal Girard
pgirard@lequotidien.com

Je ne serai pas très original cette semaine. Mais je reviens encore sur le décès de la mairesse de Québec, Andrée Boucher. On a tellement entendu de commentaires élogieux de la part des citoyens de Québec, qu'il me vient quelques questions fondamentales. Qu'est-ce qu'un bon maire? Un maire doit-il agir de la même façon dans une grande et une petite ville? Et si différence il y a, dans quelle catégorie se classe Saguenay.

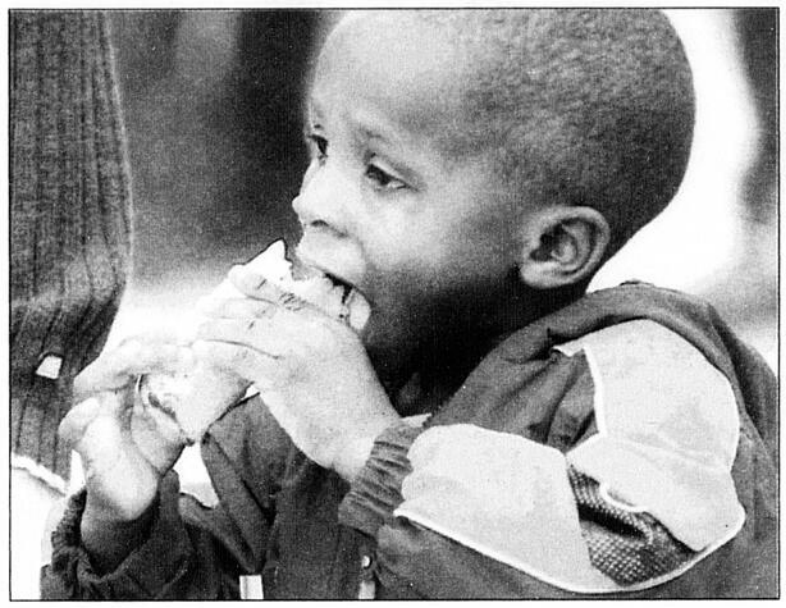
Pour la première question, la réponse m'est venue en me promenant à Québec la fin de semaine dernière. Je suis allé, avec une amie, marcher dans le quartier Saint-Roch. Une chose que nous n'aurions jamais osé faire il y a 15 ans. Mais le maire de Québec de l'époque a eu de la vision. Il s'est dit qu'on ne pouvait laisser s'éteindre le centre-ville de la capitale provinciale. Au début Jean-Paul L'Allier a fait rire de lui. Mais aujourd'hui l'ancien secteur peu recommandable est magnifique. Les mères de Sainte-Foy ne peuvent plus dire à leur fille de ne pas y aller. Au contraire, quelques incontournables culturels s'y trouvent. Par opposition, qu'a vraiment accompli la mairesse Boucher lors de son passage à la mairie de Québec? Elle «faisait le ménage» dans l'administration publique. Pas très «glamour», vous en conviendrez. Mais elle était très appréciée par une grande part de la population. Mais selon moi, ce n'est pas une façon très dynamique de gérer une ville. Se limiter à contrôler le compte de taxes et à gérer les égoûts ne m'enchante guère. Il me semble que lorsque la ville a des projets, il se crée un effet d'entraînement auprès des entrepreneurs. Et pour finir, où doit-on situer Saguenay? Le projet des croisières à Saguenay peut-il être considéré comme un grand projet rassembleur?



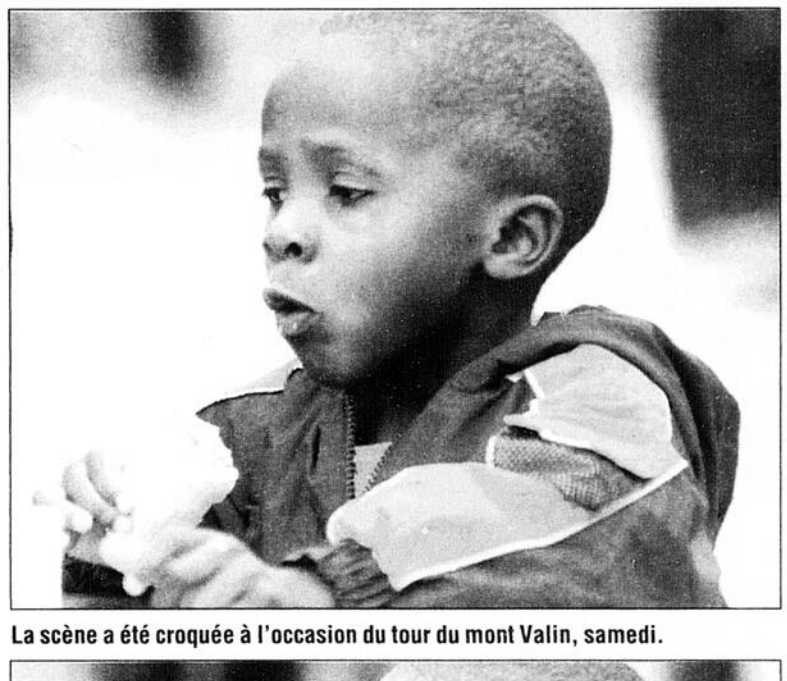
MAZZ JAZZ - Après avoir donné le coup d'envoi du Sacré Blues à Alma la semaine dernière, le Mazz Jazz de Sonja Mazerolle, avec le guitariste (et non un pianiste précise Sonja) Denis Morissette et le violoncelliste Mathieu Boily, aura agrémenté le 5 à 7 soulignant le lancement de la programmation d'automne de l'Auditorium d'Alma. Un trio à découvrir.

(Photo Steeve Tremblay)

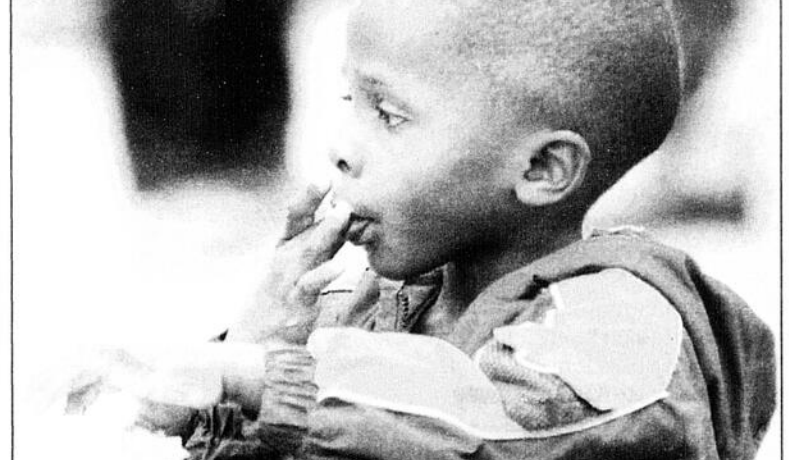
Le hot-dog de Josué



Quoi de mieux qu'un bon hot-dog? C'est ce que semble penser le petit Josué...

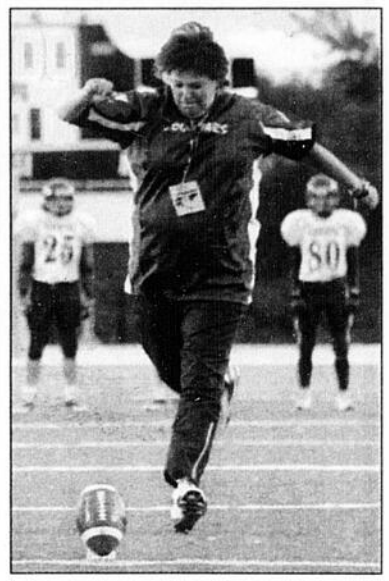


La scène a été croquée à l'occasion du tour du mont Valin, samedi.

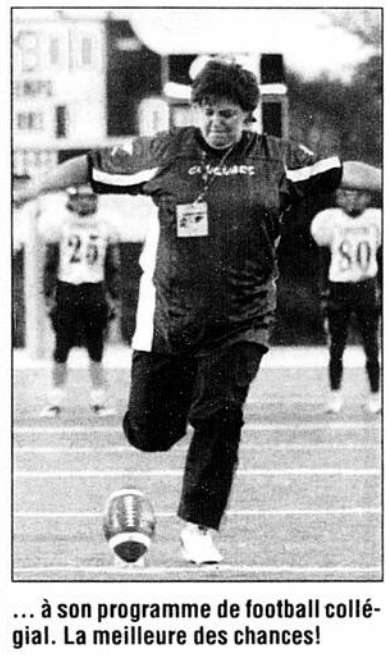


(Photos Rocket Lavoie)

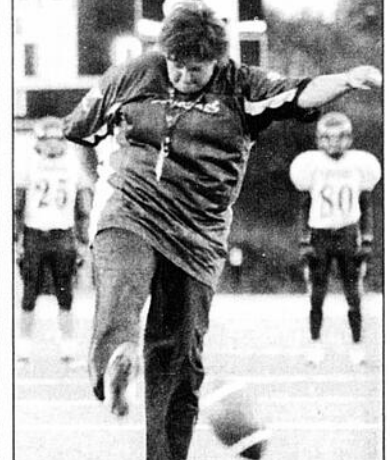
Le botté de Ginette



La directrice du Cégep de Chicoutimi, Ginette Sirois, a donné le coup d'envoi...



... à son programme de football collégial. La meilleure des chances!



(Photos Michel Tremblay)

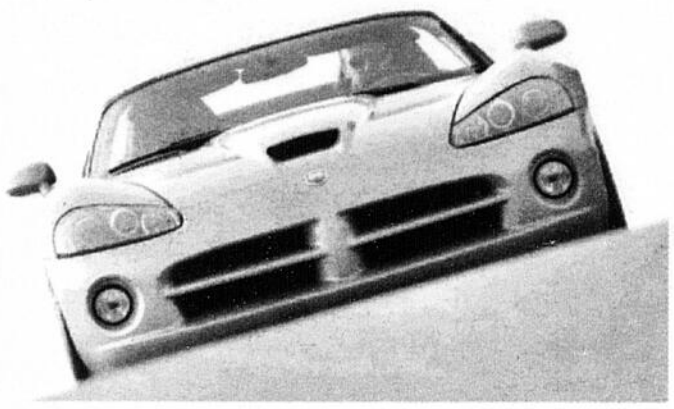


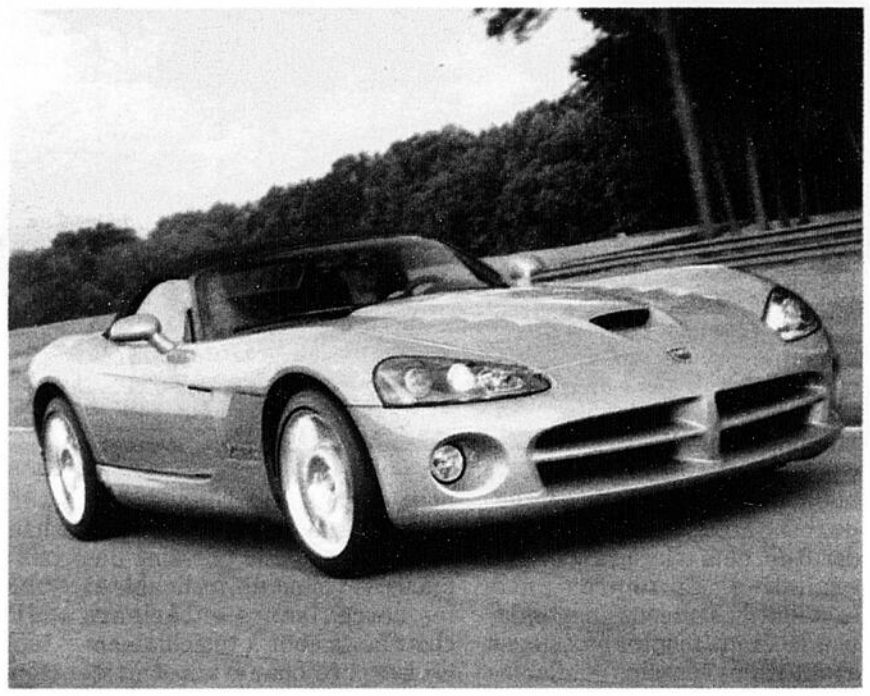
AUTO plus

Pour joindre notre collaborateur:
eric.lefrancois@lapresse.ca

LeQuotidien Retrouvez les plus récents essais routiers d'Éric Lefrançois sur www.monvolant.ca

BANC D'ESSAI





Dodge Viper, fais-moi peur !

Cette Viper promet l'orage et le tonnerre et ne s'adresse pas à tout le monde. Elle cultive un art de vivre l'automobile à l'état sauvage comme il n'existait que dans les années 60. Elle va trop vite et consomme trop. Voilà qui suffit à se mettre à dos une bonne partie de la planète. Mais apprendre à la contrôler est probablement aujourd'hui l'une des plus grandes satisfactions qu'un passionné puisse éprouver. Que les autres passent leur chemin.

ÉRIC LEFRANÇOIS
Collaboration spéciale

Autant le dire tout de suite, la voiture n'est pas faite pour une utilisation quotidienne. Embrayage dur, moteur qui ne se tait jamais, capote symbolique, autoradio inécoutable, accélérations canon qui vous font craindre autant la sortie de route que les radars, le rêve tourne rapidement au cauchemar, sauf si vous franchissez les portes d'un circuit. Alors là, le nirvana est assuré. Mais vous n'aurez qu'un système ABS pour ange gardien!

La descente à bord d'une Viper est aussi acrobatique qu'un double salto arrière. Heureusement, elle a conservé le réglage en hauteur de la colonne de direction qui permet ainsi de laisser passer les jambes. La position de conduite n'est pas mauvaise elle est atroce en raison d'un pédalier fortement décalé vers la gauche et un baquet aux réglages limités. Astuce appréciable, le pédalier est réglable en profondeur par une molette. Il y a aussi la mauvaise visibilité de trois quarts arrière, l'absence de vrais pare-chocs, un tunnel central envahissant et qui dégage beaucoup de chaleur. Il n'y a aucun espace de rangement, pas le moindre porte-gobelets, ni régulateur de vitesse. Les amateurs n'en veulent pas.

Une pression sur le gros bouton noir du démarreur suffit à déclencher le fracas tonitruant des échappements latéraux. Le premier rapport glisse sans effort dans son logement. La Viper s'ébroue en hoquetant à peine et accroche tout de suite les régimes où le V10 s'éclaircit la voix. Les puristes se bouchent les oreilles.

C'est un fait, les puristes ne l'aiment pas, ne l'aimeront jamais. Pour eux, la Viper est une grosse caricature. Il est vrai que son gros V10 culbuté relève davantage de la grosse chaudronnerie que de la technologie automobile de pointe. Même s'il n'y a toujours pas le moindre arbre à cames dans sa grosse tête, ce moteur a fait l'objet d'une véritable refonte. Contrairement à la précédente version, la SRT-10 se flatte d'un V10 porté à... 8,4 litres. La cylindrée augmentée, de nombreuses retouches internes et un système d'admission et d'échappement beaucoup plus soigné ont permis ce gain considérable. Le borborygme qui se déverse à gros bouillons par les échappements au ralenti en témoigne. Il se mue en aboiements sauvages dès les premiers coups d'accélérateur, puis en clameur hallucinante qui vous donne l'impression qu'un avion de chasse va vous dépasser à deux mètres. Normal, ce sumo de la bielle déverse désormais 600 chevaux et 560 lb/pi de couple aux roues arrière. Le châssis n'est pas en reste. Les éléments suspenseurs (barres stabilisatrices, amortisseurs, ressorts, etc.) ont également été revus, tout comme la géométrie, le différentiel à glissement limité et, bien entendu, les freins.

Avant d'entrer dans le vif du sujet, rappelons qu'une excellente forme physique est indispensable pour dompter une Viper, tant les efforts demandés sont importants. Ici, on ne passe pas une vitesse du bout des doigts, on ne freine pas du bout des orteils. On saisit le levier en gonflant le biceps. Alors que toutes ses rivales se parent d'aides à la conduite électroniques, la SRT-10 joue les dures. Et laisse le pilote face à ses responsabilités et à la férocité des 600 chevaux. Alors, on se jette sur les freins de toute la force de son pied droit, puis on tire sur le volant, à droite, à gauche, et on tâche de soigner sa trajectoire. Pourvu que cela passe... Et partout ce bruit, le vent et le V10 qui hurle.

Dès qu'elle décolle, la Viper laisse le gratin de la production s'époumoner dans son rétroviseur. Même, au passage du cinquième rapport, elle donne l'impression de creuser la chaussée comme le ferait une Mustang en première. D'autres chiffres? Ils vous donneront le vertige plus de 300 km/h en vitesse de pointe et plus de 1,1 G d'accélération latérale et moins de quatre secondes pour atteindre les 100 km/h après un départ arrêté.

Mais les chiffres, si impressionnants soient-ils, ne peuvent rendre compte du plaisir que l'on éprouve au volant de la Viper. Démunie d'antipatinage et de contrôle dynamique de trajectoire, la Viper incite à l'humilité au moment d'attaquer la première courbe. Puis la deuxième, puis la suivante, qui augmentent le sentiment de confiance avec un châssis rigide, manifestement bien réglé et doté d'un pont autobloquant pour la motricité. Le couple formidable de sa mécanique qui vous catapulte hors des virages serrés à la vitesse de l'éclair, la rapidité de sa direction (2,4 tours de volant entre les butées) vous permet de corriger aussitôt le moindre travers. On s'amuse ferme, on se fait peur un peu aussi. Son équilibre étonne, son adhérence impressionne mais, pour aller chercher la limite, il ne faut pas avoir froid aux yeux.

Plus racée, plus rapide, cette Viper, la quatrième du nom, se révèle pas plus civilisée, pas moins bestiale que la génération précédente. À ne pas mettre entre des mains inexpérimentées. C'est ce que la clientèle souhaitait. Et elle n'a jamais été aussi accessible financièrement. C'est trop, dites-vous? Alors rappelez-moi, déjà, combien coûte une Lamborghini!

(La Presse)

ON AIME

- Le grand cœur du V10
- Le rapport prix/performances
- Le son de ses échappements

ON AIME MOINS

- Le comportement délicat sous la pluie
- Le manque de raffinement
- La position de conduite acrobatique

CE QU'IL FAUT RETENIR

- **Fourchette de prix :** 98 600 $ à 99 600 $
- **Frais de transport et de préparation :** 1400 $
- **Garantie de base :** 36 mois/60 000 km
- **Consommation moyenne obtenue au cours de l'essai :** non mesurée
- **Concurrentes :** absentes
- **Moteur :** V10 ACC 8,4 litres
- **Puissance :** 600 ch à 6100 tr/mn
- **Couple :** 560 lb-pi à 5000 tr/mn
- **Poids :** 1560 kg
- **Rapport poids/puissance :** 2,6 kg/ch
- **Accélération 0-100 km/h :** 3,88 secondes
- **Mode :** propulsion
- **Transmission de série :** manuelle six rapports
- **Transmission optionnelle :** aucune
- **Direction/diamètre de braquage (mètres) :** crémaillère/12,3 mètres
- **Freins (av/arr) :** disque/disque
- **Pneus (av-arr) :** 235/35ZR18 - 345/30ZR19
- **Capacité du réservoir de carburant/carburant recommandé :** 70 litres/super

PACO
PAUL ALBERT CHEVROLET CADILLAC LTÉE
870, BOUL. TALBOT, CHICOUTIMI
696-4444
1-800-417-7226(PACO)
www.paulalbertchevrolet.com

MÉGA SOLDE
LES MEILLEURES OFFRES DE LA SAISON
NOUVELLE OFFRE
à partir de 188 $/mois* Location 60 mois
0 $ ou comptant
0 % de financement à l'achat jusqu'à 72 mois.
* En vertu d'un contrat avec GMAC LOCATION LTÉE selon une utilisation de 20 000 km par année, 15 ¢ du km excédentaire, transport et préparation inclus. 1er mensualité, le comptant taxable (ou échange équivalent) ainsi que les frais RDPRM sont exigibles à la signature, immatriculation, assurance et taxes en sus.



La Toyota Prius hybride 2008 arrive



RAYMOND GERVAIS

Toyota Canada a présenté à Toronto la nouvelle Prius hybride 2008. Un véhicule hybride intermédiaire essence-électricité à grand hayon.

Depuis son lancement au Canada en 2000, la Prius a séduit tant par son look que par sa faible consommation d'essence. Toyota souhaite ainsi répondre à la demande des automobilistes canadiens qui sont de plus en plus soucieux de leur environnement.

Le prix de détail suggéré par le fabriquant pour la Prius hybride 2008 est de 29 500 $.

Le nouveau modèle est équipée de série de nouvelles caractéristiques telles qu'un rétroviseur intérieur électrochromique, d'un ouvre-porte de garage, de roues en alliage d'aluminium de 16 po, d'un aileron arrière de couleur et de phares antibrouillards. Des coussins gonflables latéraux montés aux sièges avant et des coussins gonflables latéraux en rideau à l'avant et à l'arrière font également partie des nouveaux équipements de série de la Prius. Parmi les autres équipements de série on retrouve un système de contrôle de la température avec climatiseur à commande automatique, un purificateur d'air, des bouches de chaleur aux sièges arrières et des commandes du système de contrôle de la température intégrées au volant. La banquette arrière est divisée 60/40 et les dossiers sont rabattables. Le démarrage se fait par bouton-poussoir et le véhicule est aussi muni d'un système de surveillance de la pression des pneus, le volant est inclinable et les rétroviseurs extérieurs chauffants sont à télécommande. Les pare-boue avant et arrière, les pare-chocs, l'aileron arrière, les rétroviseurs extérieurs, la calandre et les poignées des portières extérieures sont de couleur assortie.

En option, la Prius peut être équipée de l'un des deux groupes suivants. Le groupe haut de gamme Édition spéciale et le groupe haut de gamme Édition spéciale avec système de navigation. Le premier ajoute des caractéristiques de contrôle, de confort et de sécurité parmi lesquelles ont retrouve un dispositif de contrôle de la stabilité du véhicule, un système audio JBL haut de gamme avec chargeur de six CD monté dans le tableau de bord et compatible avec MP3/WMA, le système Bluetooth et 9 haut-parleurs, le système Smart Key de Toyota et une caméra de recul, tandis que le second ajoute le système de navigation.

La Toyota Prius est le premier véhicule essence-électricité entièrement hybride produit en série au monde. Depuis sont lancement il y a sept ans, plus de 700 000 unités ont été vendues, ce qui est fait le véhicule hybride le plus populaire.

La Prius 2008 est propulsée par le système synergétique de Toyota qui associe un moteur à essence à faible consommation et un moteur électrique à couple élevé, une batterie de stockage et un système de gestion évolué pour optimiser le rendement énergétique et minimiser les émissions. Au coeur du système se trouve un moteur de 4 cylindres de 1,5 litre comportant un bloc en alliage d'aluminium, un double arbre à cames en tête de 16 soupapes, l'injection électronique et un système d'échappement en acier inoxydable. Le moteur est jumelé à un moteur-générateur électrique à couple élevé et à une batterie de stockage de 500 volts pour créer un système conforme à la norme Tier 2 Bin 3 sur les émissions. Le système hybride synergétique développe jusqu'à 110 ch et un couple maximal de 67 lb-pi.

(La Presse)

La 10 000e Smart fortwo

RAYMOND GERVAIS

La division Smart Canada du fabricant automobile Mercedes-Benz, a franchi le mois dernier le cap de 10 000 véhicules vendus au pays. La petite voiture qui fait tourner les têtes sur son passage depuis son lancement il y a bientôt trois ans, a été livrée à un résidant de Vancouver.

Mercedes-Benz triple ainsi le volume de ventes de la Smart fortwo initialement prévu sur une période de trois ans.

L'acheteur, Bryan Moul, 46 ans, marié et père de deux enfants, a déclaré qu'il s'agissait de sa première voiture neuve. M. Moul utilise son véhicule tous les jours pour se rendre et revenir de son travail, un trajet d'une durée de 45 à 60 minutes entre North Delta et Vancouver.

«Je ne m'attendais pas à ce que la Smart fortwo retienne autant l'attention. Partout où le vais, les gens veulent jeter un coup d'oeil à l'intérieur et me posent toutes sortes de questions».

Une des raisons qui a motivé M. Moul a se procurer une Smart, est sans contre dit l'économie en essence de la petite voiture. «Faire le plein pour 18 $ c'est génial», ajoute-t'il.

Moins de trois ans après son lancement, les stocks de la Smart, première génération, sont pratiquement épuisés et les concessionnaires attendent avec impatience les nouveaux modèles qui seront disponibles à compter du mois de novembre.

Le constructeur d'automobiles promet que la nouvelle génération de la Smart fortwo offrira encore plus de confort et d'agilité et établira à nouveau de nouvelles normes en matière de sécurité et d'écologie. La Smart a été redessinée et dotée d'un nouveau moteur à essence plus puissant offrant de meilleures accélérations et atteignant une vitesse maximale plus élevée sans faire de compromis sur l'économie de carburant. Son empattement plus long et sa voie plus large se traduiront par un meilleur confort de roulement.

Mercedes-Benz poursuivra l'assemblage de la nouvelle génération de la fortwo à l'usine de Hambach en France.

(La Presse)



NOUVEAUTÉS...

Amplificateur de téléphone

Vous vous êtes sagement arrêté au bord de la route pour prendre un appel téléphonique. Malheureusement, la communication est passablement mauvaise et les interruptions sont fréquentes. Il y a un moyen de limiter les dégâts. Le Wireless Cell Phone Booster est, comme son nom le laisse supposer, un gadget qui amplifie le son et optimise la qualité des communications téléphoniques à l'intérieur d'une voiture. Le Wireless Cell Phone Booster est livré avec une petite antenne extérieure afin d'améliorer la réception et avec un amplificateur sans fil pour l'intérieur, que vous branchez sur votre prise allume-cigare. C'est cependant un pensez-y bien, puisque l'ensemble coûte 250$.

Pour en savoir plus: Wireless Cell Phone Booster | www.autosportcatalog.com

Le sac à dos pour automobile

Littéralement, l'AutoRucksack signifie le «sac à dos pour auto». Toujours à l'affût de choses pratiques, les Allemands ont donc inventé un «sac à dos pour la voiture» qui se place à l'arrière de celle-ci. L'AutoRucksack ressemble en fait à un gros sac de voyage et il s'installe, grâce à des sangles, sur la glace arrière. Vous pouvez emporter ainsi jusqu'à 20kg supplémentaires. Si l'idée est ingénieuse, elle n'en comporte pas moins un défaut majeur. L'AutoRucksack est volumineux (89cm sur 50cm) et la visibilité à l'arrière devient presque nulle. Une bonne idée, mais qui mérite d'être améliorée ou d'être utilisée avec une grande modération.

Pour en savoir plus: AutoRucksack | www.autorucksack.de

La minilampe SOS

Si vous tombez en panne la nuit, ce que nous ne vous souhaitons pas, avoir une source de lumière à proximité est l'une des choses les plus importantes, que ce soit pour réparer l'avarie ou pour vous repérer. L'Elite Keychain Light est une minilampe que vous pouvez accrocher en porte-clés ou à la fermeture éclair de votre manteau. Outre sa forte puissance, le principal avantage de cette lampe ultraplate est que vous pouvez la régler afin qu'elle clignote pour émettre un signal d'urgence. La durée de vie de l'Elite Keychain Flashlight est de 30 heures. Disponible en bleu, en noir, en or, en violet, en argent ou en rouge, elle coûte une petite vingtaine de dollars.

Pour en savoir plus: Elite Keychain Light | www.autosportcatalog.com

Les freins ABS remis en cause

MATHIEU PERREAULT

Une vingtaine d'années après leur introduction dans le marché de masse, les freins antiblocage, ou ABS d'après le terme allemand Antiblockiersystem, n'ont toujours pas prouvé qu'ils sauvent des vies. Une récente étude britannique montre qu'ils peuvent même être plus risqués pour les femmes et les conducteurs âgés.

«Les freins ABS servent surtout aux conducteurs sportifs ou agressifs, qui conduisent vite et doivent écraser les freins de temps à autre», explique Jeremy Broughton, un ingénieur du Laboratoire de recherches sur les transports, une ONG du Berkshire. «Pour les jeunes hommes, qui ont souvent ce type de comportement, les ABS réduisent les risques pour les autres véhicules et pour les piétons, mais ils augmentent le risque pour le conducteur et les passagers. Mais pour les femmes, et les personnes âgées, il semble y avoir un léger désavantage. Comme ces conducteurs sont plus sages, ils ont rarement besoin d'écraser les freins, et donc ne sont pas familiers avec la réponse de l'ABS. La surprise peut perturber leurs réactions dans des situations cruciales.»

L'équipe de M. Broughton a fait son analyse, un sondage regroupant 21000 automobilistes à la demande du gouvernement britannique. «L'Union européenne envisageait de rendre l'ABS obligatoire. Le gouvernement a voulu avoir ses propres études. Finalement, l'idée de l'ABS obligatoire a été abandonnée, parce que les bénéfices ne sont pas nets. Mais il n'y a pas non plus d'indications qu'il faudrait les interdire. C'est une technologie comme une autre, qui peut être bien ou mal utilisée.»

Selon l'ingénieur britannique, les fabricants de voitures devraient mieux avertir les automobilistes du comportement des freins ABS. «J'ai lu le manuel d'instruction de ma voiture au complet. La description de l'ABS était faite à la page 150. Je doute que beaucoup d'automobilistes, à part des ingénieurs comme moi, se rendent aussi loin dans leur lecture.»

Au fil des ans, la proportion des automobilistes que le staccato de l'ABS surprend diminuera, tout simplement parce que les jeunes hommes impétueux vieilliront et remplaceront les automobilistes d'âge mûr qui conduisent prudemment. Mais il ne faut pas se fier au passage des ans pour éduquer le public aux nouvelles technologies, selon M. Broughton. «Il y aura sans cesse de nouveaux gadgets. Il faut que les constructeurs trouvent de meilleures manières d'éduquer les automobilistes.»

(La Presse)



*Taux de financement à l'achat initial requis ou échange équivalent, c) le montant au terme de la location. Berline Civic DX 2007 : 0,9 % pour 36 mois, 1,9 % pour 48 mois, 2,9 % pour 60 mois. Excluant le modèle Hybride. Financement Fit DX 2007 : 0,9 % pour 36 mois, 2,9 % pour 48 mois, 4,9 % pour 60 mois. Transport et préparation inclus en location seulement. Frais d'administration en sus. Le prix de location des concessionnaires peut être inférieur. Offre d'une durée limitée. Photos à titre indicatif. L'offre n'est pas transférable et ne peut être jumelée. Valide seulement chez vos concessionnaires participants. Offre d'une durée limitée sujette à changement sans préavis. Offre disponible seulement sur la nouvelle Fit 2007 (transmissions manuelle et automatique) et la nouvelle Civic 2006/2007 (transmission manuelle seulement et excluant le modèle Si) achetée ou louée (sur un terme éligible d'au moins 12 mois) le ou après le 20 mars 2007. La Prime ne s'applique sur aucun véhicule acheté ou loué avant le 20 mars 2007, incluant les véhicules dont la livraison a été effectuée après le 20 mars 2007. La Prime doit être appliquée au moment de l'achat ou de la location. Pour la nouvelle Fit 2007 (transmissions manuelle et automatique), et la nouvelle Civic 2006/2007 (transmission manuelle seulement et excluant le modèle Si) achetée ou louée entre, et incluant, le 20 mars 2007 et le 18 mai 2007, veuillez contacter le concessionnaire Honda duquel vous avez acquis votre véhicule afin de confirmer votre éligibilité à la Prime. La Prime est sujette au changement à tout moment. Certaines conditions s'appliquent. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails.

**Les offres de location-bail sont faites par Honda Canada Finance Inc., sur acceptation du crédit. Cette offre porte sur les véhicules neufs 2007 mentionnés ci-après. Période de location de 48 mois. Pour les véhicules, sont identifiés : a) le paiement mensuel, b) le montant initial requis ou échange équivalent, c) le montant au terme de la location. Berline Civic DX 5 vitesses 2007 (modèle FA1527E) : a) 198 $, b) 3 191 $, c) 12 695 $. Fit DX 2007 (modèle GD3727E) : a) 178 $, b) 3 551 $, c) 12 095 $. Franchise de kilométrage de 96 000 km; frais de 0,12 $ le kilomètre excédentaire. †Financement Civic DX 2007 : 0,9 % pour 36 mois, 1,9 % pour 48 mois, 2,9 % pour 60 mois. Excluant le modèle Hybride. Financement Fit DX 2007 : 0,9 % pour 36 mois, 2,9 % pour 48 mois, 4,9 % pour 60 mois. Transport et préparation inclus en location seulement. Frais d'administration en sus. Le prix de location des concessionnaires peut être inférieur. Offre d'une durée limitée. Photos à titre indicatif. L'offre n'est pas transférable et ne peut être jumelée. Valide seulement chez vos concessionnaires participants. Offre d'une durée limitée sujette à changement sans préavis. Offre disponible seulement sur la nouvelle Fit 2007 (transmissions manuelle et automatique) et la nouvelle Civic 2006/2007 (transmission manuelle seulement et excluant le modèle Si) achetée ou louée (sur un terme éligible d'au moins 12 mois) le ou après le 20 mars 2007. La Prime ne s'applique sur aucun véhicule acheté ou loué avant le 20 mars 2007, incluant les véhicules dont la livraison a été effectuée après le 20 mars 2007. La Prime doit être appliquée au moment de l'achat ou de la location. Pour la nouvelle Fit 2007 (transmissions manuelle et automatique), et la nouvelle Civic 2006/2007 (transmission manuelle seulement et excluant le modèle Si) achetée ou louée entre, et incluant, le 20 mars 2007 et le 18 mai 2007, veuillez contacter le concessionnaire Honda duquel vous avez acquis votre véhicule afin de confirmer votre éligibilité à la Prime. La Prime est sujette au changement à tout moment. Certaines conditions s'appliquent. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails.



Ford produira le Kuga en Europe

ÉRIC DESCARRIES
Collaboration spéciale

Le prototype Kuga de Ford sera mis en production en Europe. Ce petit véhicule sera proposé avec un moteur à essence ou diesel avec deux ou quatre roues motrices. Basé sur la Focus européenne, le Kuga est le plus récent véhicule de la marque à adopter un design dit cinétique. Le Kuga sera construit dans les usines de Ford à Saarlouis, en Allemagne.

(La Presse)

LA BOÎTE VERTE

«Nous allons commencer immédiatement à installer l'équipement nécessaire pour imposer un péage à New York.»

- Le maire Michael Bloomberg, un jour seulement après s'être entendu avec l'État pour étudier la question d'un péage à 8 $US

Hyundai i-Blue la pile à hydrogène selon Hyundai

Le constructeur coréen Hyundai dévoilera un prototype de véhicule à pile à combustible à l'occasion du Salon de l'auto de Francfort, dont les portes s'ouvrent ce jeudi. L'i-Blue est un véhicule électrique qui fait appel à l'hydrogène et qui se veut la preuve de l'engagement de Hyundai dans la recherche d'une option au moteur à essence. «L'i-Blue est le premier véhicule conçu dès le départ par Hyundai pour fonctionner à partir d'une pile à combustible, ce qui fait faire un immense bond en avant à notre programme de R&D», a commenté le responsable de la R&D de Hyundai, Hyun-Soon Lee. Hyundai espère mettre en marché l'i-Blue, un véhicule multisegment à quatre passagers, d'ici la fin de la prochaine décennie.

Économie d'essence 2007 bat le précédent record

Selon la NHTSA, l'agence américaine de la sécurité routière, la consommation d'essence moyenne de l'ensemble des véhicules neufs vendus en Amérique du Nord est la plus basse de tous les temps, à 9 litres aux 100 kilomètres (9 l/100km). L'ancienne marque, établie en 1987, était de 9,05 l/100km. C'est également une amélioration d'environ 4% par rapport à 2006, alors que cette moyenne était de 9,4 l/100km. Pour 2007, la consommation moyenne des voitures est de 7,7 l/100km, celle des camions étant plus élevée. Malheureusement, ces chiffres ne sont que pure théorie, puisque la consommation réelle du parc automobile nord-américain est plus élevée, à environ 12 l/100km. Néanmoins, cette statistique devrait également baisser, en raison de l'amélioration du rendement énergétique des véhicules neufs et du renouvellement graduel du parc.

LES MEILLEURES OFFRES DE LA SAISON

GRANDE LIQUIDATION

0% de financement à l'achat jusqu'à 60 MOIS sur la plupart des modèles 2007[1]



VILLE[4] : 12,2 L/100 km
ROUTE[4] : 8,3 L/100 km

★★★★★ Sécurité 5 étoiles[2]

TORRENT

Moteur V6 3,4 L à ISC de 185 HP • Boîte automatique 5 vitesses • Climatisation • Glaces et rétroviseurs à réglage électrique • Lecteur CD • Télédéverrouillage • Phares antibrouillard • Système de contrôle StabiliTrak • Banquette arrière coulissante Multi-Flex à dossier divisé 60/40 • Freins ABS à disque aux 4 roues • Roues de 16 po en aluminium • Antipatinage

LOCATION 48 MOIS
289 $[3] Comptant : 3 555 $
366 $[3] Comptant : 0 $
Préparation et frais de transport de 1 150 $ INCLUS

SIERRA GMC



Ville[4] : 15,7 L/100 km (18 mi/gal.)
Route[4] : 11,5 L/100 km (25 mi/gal.)

LE TOUT NOUVEAU SIERRA WT 4 X 4 À CABINE ALLONGÉE
Système de communications et d'assistance OnStar[5] • Moteur Vortec V8 4,8 L à ISC de 295 HP • Boîte automatique avec mode remorquage • Pont arrière autobloquant • Plaques de protection tout terrain • Roues de 17 po chromées • Freins ABS • Équipement spécial de remorquage • Climatisation • Lecteur CD et 6 haut-parleurs • Colonne de direction inclinable

LOCATION 36 MOIS
324 $[3] Comptant : 3 852 $
434 $[3] Comptant : 0 $
Préparation et frais de transport de 1 270 $ INCLUS

CANYON GMC



Ville[4] : 13,6 L/100 km (21 mi/gal.)
Route[4] : 9,0 L/100 km (31 mi/gal.)

LE CANYON SLE À CABINE ALLONGÉE
Moteur 4 cyl. à DACT 2,9L à IMC de 185 HP • Boîte automatique 4 vitesses à surmultipliée • Pont arrière autobloquant • Roues de 15 po en aluminium • Freins ABS • Climatisation • Lecteur CD et MP3 avec 6 haut-parleurs • Régulateur de vitesse • Colonne de direction inclinable

LOCATION 36 MOIS
237 $[3] Comptant : 1 787 $
287 $[3] Comptant : 0 $
Préparation et frais de transport de 1 170 $ INCLUS

GM Canada
LA GARANTIE DE 160 000 KM DE GM
LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS
160 000 KM 5 ANS SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR GARANTIE LIMITÉE[6] + 160 000 KM 5 ANS AVEC TRANSPORT DE COURTOISIE[6] + 160 000 KM 5 ANS AVEC ASSISTANCE ROUTIÈRE[6]

OnStar®

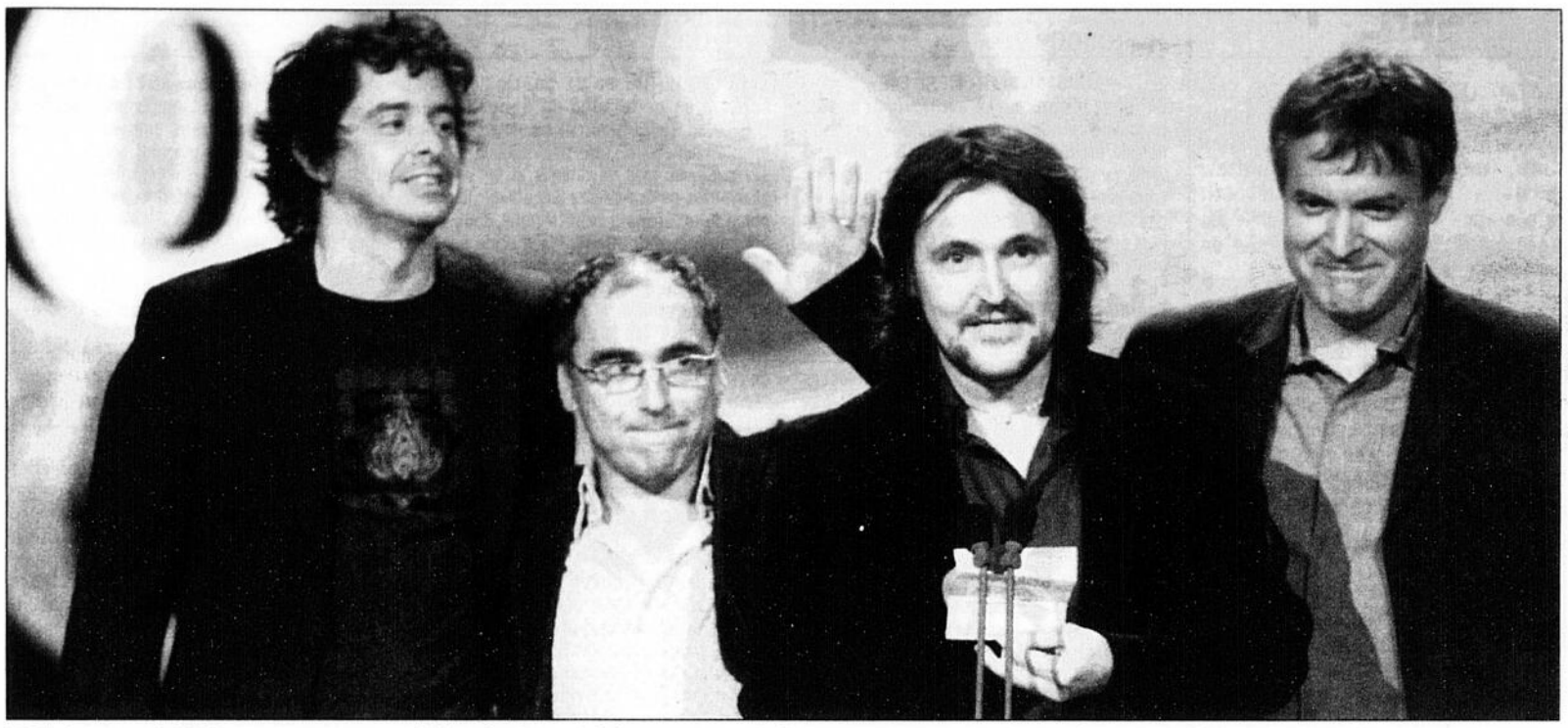
Obtenez 1 000 $ pour votre vieille voiture.
autos-o-ciel
une histoire d'auto qui finit bien
Pour les conditions d'admissibilité, visitez autos-o-ciel.ca

PONTIAC BUICK GMC

OFFRESPONTIAC.CA

L'Association des concessionnaires Pontiac•Buick•GMC du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant aux modèles neufs 2007 suivants : Torrent (2FZ26/R7A). Sierra à cabine allongée (1K10753/R7C) et Canyon à cabine allongée (1S1563/R7A). Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Consultez-en la disponibilité auprès de votre concessionnaire participant. [1] Taux d'intérêt à 0 % sur le financement à l'achat jusqu'à 60 mois pour le Torrent et le Canyon 2007 et jusqu'à 36 mois pour le Sierra 2007, sur approbation de crédit de GMAC. Seulement 2 Sécurité 5 étoiles mensuels basés sur un bail de 48 mois (36 mois pour le Sierra et le Canyon). Frais de transport et préparation inclus. Frais d'immatriculation, assurance et taxes en sus. Frais de 15 ¢/km après 60 000 km pour le Sierra et le Canyon). Première mensualité exigible à la livraison. 0 $ de dépôt de sécurité. 4. Cote de consommation telle que publiée dans EnerGuide par Ressources naturelles Canada pour le Torrent et le Canyon avec boîte automatique 4 vitesses. 5. Comprend un abonnement de un an gratuit au plan Safe and Sound. Contrat de service requis. Pour obtenir tous les détails et modalités liés au service OnStar, composez le 1 800 667-8677, informez-vous auprès de votre concessionnaire ou consultez le site onstarcanada.com 6. Selon la première éventualité. Les garanties sont exclusives et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif (achat ou de location, à l'exception des programmes de la Carte GM, de prime pour étudiants (primoprojourefutdiants.ca) et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut louer à un prix moindre. Un échange entre concessionnaires peut être requis. **Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire participant, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gmcanada.com.**

00711381



RBO - La gang de RBO a connu toute une soirée, récoltant six Gémeaux au total. Guy A. Lepage a aussi remporté trois trophées avec «Tout le monde en parle». (Photo La Presse)

Gala des prix Gémeaux

Toute une soirée pour Guy A.

MONTREAL - La série dramatique «Minuit, le soir», avec sept prix, et le «Bye Bye 2006» de Rock et Belles Oreilles, avec six, sont les grands gagnants du 22e gala des prix Gémeaux, qui avait lieu dimanche, au Palais des congrès de Montréal.

Pas moins de 83 prix ont été remis aux artisans de la télévision québécoise, dont 24 au cours du gala tenu en soirée, qui était présenté sur les ondes de Radio-Canada.

«Minuit, le soir» a entre autres été récompensée en tant que meilleure série dramatique et son réalisateur, Podz, a reçu le prix de la meilleure réalisation pour une deuxième année consécutive. Emu par la fin de la série, le réalisateur a d'ailleurs invité les comédiens à aller le rejoindre sur scène pour faire une boule d'amour, un concept propre à la série.

Les textes de Pierre-Yves Bernard et Claude Legault ont été primés pour une deuxième année d'affilée, tandis que Julien Poulin mettait la main sur le prix du meilleur rôle de soutien masculin dans une série dramatique.

Au cours du gala de l'après-midi, retransmis sur les ondes de Télé-Québec, la dramatique a aussi mis la main sur les prix du meilleur montage, du meilleur son et de la meilleure musique originale.

Les quatre membres de RBO — André Ducharme, Guy A. Lepage, Yves Pelletier et Bruno Landry — se partagent le prix de la meilleure interprétation, humour, pour leur «Bye Bye 2006». En après-midi, l'émission de fin d'année avait reçu les prix de la meilleure spéciale humoristique, des meilleurs textes, de la meilleure direction photographique, du meilleur son et des meilleurs maquillages et coiffures.

«Annie et ses hommes» a mis la main sur le prix du meilleur téléroman pour une quatrième année consécutive et ses deux principaux interprètes masculins — Denis Bouchard et Marc Béland, pour une troisième fois — ont respectivement remporté les prix du premier rôle masculin et du rôle de soutien pour un téléroman. De plus, Bernard Dansereau et Annie Piérard ont remporté le prix des meilleurs textes de téléroman pour la cinquième année consécutive.

Le prix de la meilleure comédie a été remis à «François en série», qui est diffusée sur Séries Plus, un prix qui a semblé surprendre et réjouir toute l'équipe de créateurs, dont son auteur, Jean-François Asselin.

«Y'a sûrement une erreur, faudrait un recomptage, a-t-il blagué sur scène. La moitié de la salle se demande c'est quoi "François en série". C'est disponible en DVD, allez la louer. Nous, on ne se sent pas tellement regardés, alors ça ferait plaisir d'avoir des commentaires.»

Emmanuel Bilodeau, récipiendaire du Gémeau pour le premier rôle dans une dramatique pour son rôle de René Lévesque dans «René», a livré des remerciements très politiques.

«Je trouve que les artistes, on ne parle pas assez de politique. L'indépendance politique, c'est un rêve. On est arrivé à maturité. Le gouvernement canadien nous a déjà reconnu comme une nation, mais on doit se reconnaître comme une nation. On doit se donner le pouvoir politique. (...) Vive le Québec libre!»

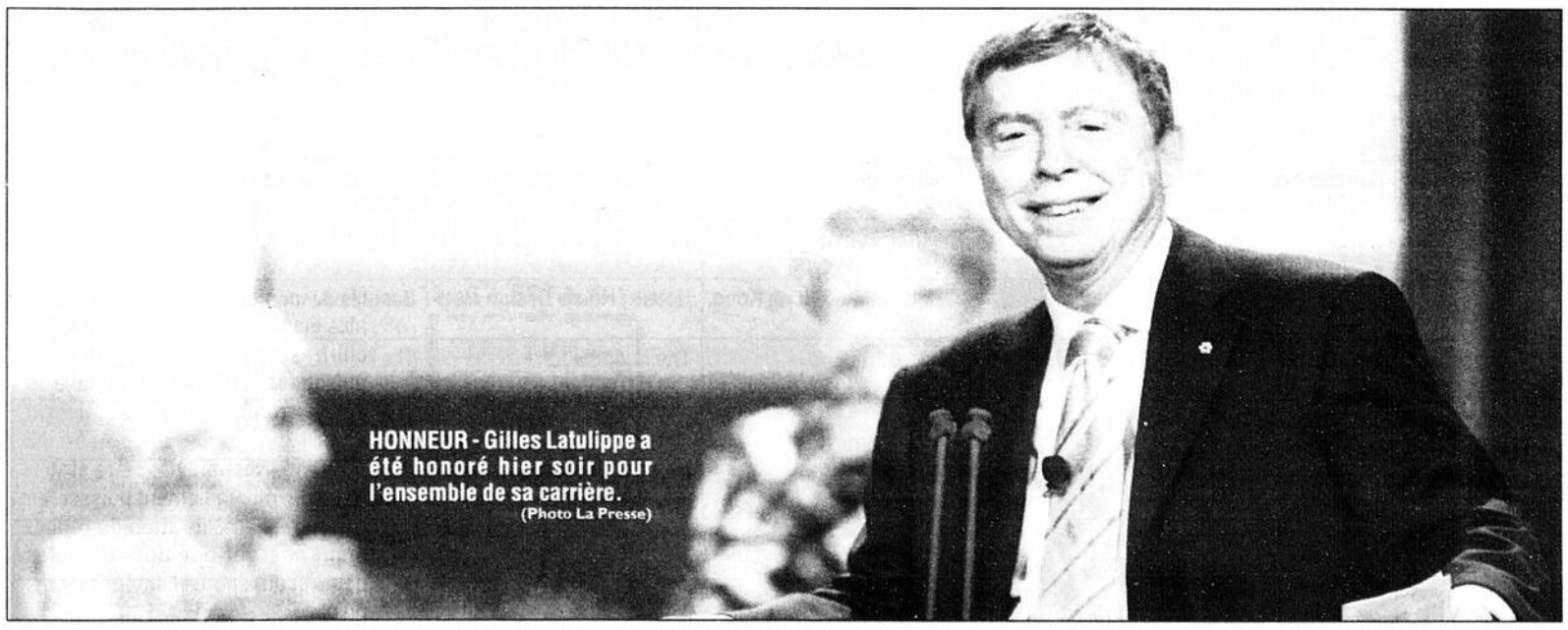
«Le Négociateur» a raflé les deux prix d'interprétation féminine pour une dramatique: Louise Forestier pour un premier rôle et Angèle Coutu dans un rôle de soutien.

L'Académie canadienne du cinéma et de la télévision a également profité de cette soirée pour honorer Gilles Latulippe en lui remettant le Grand Prix de l'Académie. Janine Sutto, Yvon Deschamps, Suzanne Lapointe, ses amis et les membres de sa famille lui ont tour à tour rendu un hommage qui a de toute évidence ému le fantaisiste.

«Le but d'André Robitaille (l'animateur de la soirée) était de me faire pleurer ce soir, a dit M. Latulippe au moment de venir cueillir son trophée. Mais comment voulez-vous que je pleure quand on me rappelle que des bons souvenirs et qu'on a invité des gens que j'aime, qui on dit exactement ce que je leur avais dit de dire?»

Le public, par le truchement du téléphone et d'Internet, remettait également son Prix du public, qui a été attribué à «Tout le monde en parle» pour la seconde fois.

(Presse Canadienne)



HONNEUR - Gilles Latulippe a été honoré hier soir pour l'ensemble de sa carrière. (Photo La Presse)

Les lauréats

Voici la liste partielle des récipiendaires du 22e gala des prix Gémeaux, qui avait lieu dimanche au Palais des congrès de Montréal.

CATÉGORIE «ÉMISSIONS»

Meilleure série dramatique
«Minuit, le soir»

Meilleur téléroman
«Annie et ses hommes»

Meilleure comédie
«François en série»

Meilleure série de variétés ou talk show
«Tout le monde en parle»

Meilleur magazine de services
«A la Di Stasio»

CATÉGORIE «MÉTIERS»

Meilleure réalisation, série dramatique
Podz — «Minuit, le soir»

Meilleur texte, série dramatique
Pierre-Yves Bernard, Claude Legault — «Minuit, le soir»

Meilleur texte, téléroman
Bernard Dansereau, Annie Piérard — «Annie et ses hommes»

CATÉGORIE «INTERPRÉTATION»

Meilleur premier rôle masculin, dramatique
Emmanuel Bilodeau — «René»

Meilleur premier rôle féminin, dramatique
Louise Forestier — «Le Négociateur»

Meilleur premier rôle masculin, téléroman
Denis Bouchard — «Annie et ses hommes»

Meilleur premier rôle féminin, téléroman
Monique Mercure — «Providence»

Meilleur premier rôle masculin, comédie
Stéphane Crête — «Les Etoiles filantes»

Meilleur premier rôle féminin, comédie
Suzanne Clément — «Les Hauts et les bas de Sophie Paquin»

Meilleur rôle de soutien masculin, dramatique
Julien Poulin — «Minuit, le soir»

Meilleur rôle de soutien féminin, dramatique
Angèle Coutu — «Le Négociateur»

Meilleur rôle de soutien masculin, téléroman
Marc Béland — «Annie et ses hommes»

Meilleur rôle de soutien féminin, téléroman
Louise Latraverse — «La Promesse»

Meilleur rôle de soutien masculin, comédie
Christian Bégin — «Rumeurs»

Meilleur rôle de soutien féminin, comédie
Élise Guilbault — «Les Hauts et les bas de Sophie Paquin»

Meilleure interprétation, humour
André Ducharme, Bruno Landry, Guy A. Lepage, Yves Pelletier — «Le Bye Bye de RBO 2006»

Meilleure animation, variétés, jeu, humour, talk show, télé-réalité
Guy A. Lepage — «Tout le monde en parle»

Grand Prix de l'Académie
Gilles Latulippe

Prix du public
«Tout le monde en parle»

CINÉ-TÉLÉ

LUNDI 10 SEPTEMBRE 2007

9h00

CANAL VIE — UNE FAMILLE À LOUER **9580377** (Ich leih mir eine Familie), All. 2006. Comédie sentimentale de Michael Rowitz avec Hans Werner Meyer, Lisa Martinek et Sandra Speichert.– Afin d'obtenir un contrat auprès d'une compagnie de produits pour bébé, un publicitaire n'appréciant guère les enfants de sa petite amie feint d'être un père idéal. (2h)

10h00

TQS — PÉCHÉS OUBLIÉS **1957359** (5) (Forgotten Sins), É.-U. 1995. Drame judiciaire de Dick Lowry avec William Devane, John Shea et Bess Armstrong.– Bien que se rappelant de rien, un policier en vient à accepter l'accusation d'abus portée contre lui par ses deux filles. (1h45)

13h00

CANAL D — LES FRÈRES MCMULLEN **6564861** (5) (The Brothers McMullen), É.-U. 1995. Comédie de moeurs d'Edward Burns avec Edward Burns, Mike McGlone et Jack Mulcahy.– À la mort de leur père, trois frères tentent de s'entraider mutuellement dans leurs problèmes sentimentaux. (2h)

CANAL VIE — COUPABLE D'AMOUR **5980313** (5) (Judgment Day: The Ellie Nesler Story), É.-U. 1999. Drame judiciaire de Stephen Tolkin avec Christine Lahti, Robert Bockstael et Andrew Ducote.– Une femme dont le petit garçon a été violé par un pédophile est jugée pour avoir abattu ce dernier en pleine cour de justice. (2h)

00h00

CJPM -CFER — L'ODYSSÉE DU SURF **24256** (5) (Billabong Odyssey), É.-U. 2003. Documentaire de Philip Boston.– Des amateurs de surf entreprennent un tour du monde afin de pratiquer leur sport favori dans différents pays. (2h)

CANAL D — BILLETS POUR L'ENFER **3983701** (5) (Blown Away), É.-U. 1994. Thriller de Stephen Hopkins avec Jeff Bridges, Tommy Lee Jones et Lloyd Bridges.– Un spécialiste en désamorçage de bombe s'efforce de neutraliser un maniaque qui prend plaisir à concevoir d'astucieux engins explosifs. (2h30)

CANAL VIE — COUPABLE D'AMOUR **3508053** (5) (Judgment Day: The Ellie Nesler Story), É.-U. 1999. Drame judiciaire de Stephen Tolkin avec Christine Lahti, Robert Bockstael et Andrew Ducote.– Une femme dont le petit garçon a été violé par un pédophile est jugée pour avoir abattu ce dernier en pleine cour de justice. (2h)

HOROSCOPE

LUNDI 10 SEPTEMBRE 2007

Bélier (21 mars au 19 avril): Vous pouvez retrouver ce que vous avez déjà eu à condition de prendre une bonne initiative. En cette veille de Nouvelle Lune Éclipse en Vierge, ne vous laissez pas influencer par tout ce que les gens racontent. Méfiez-vous particulièrement des propos d'une personne rusée; notamment dans le cas où elle vous rapporte des commentaires formulés par de tiers partis.

Taureau (20 avril au 20 mai): Étant donné qu'elle s'effectuera dans un autre Signe de Terre, la Vierge, cette aube de Nouvelle Lune Éclipse pourrait vous plaire. Les turbulences de ce début de semaine ne devraient pas vous affecter, du moins pas négativement. D'ailleurs, vous devriez songer à vous offrir une gâterie, ou à vous permettre une petite fantaisie. Et, pourquoi ne pas inviter quelqu'un à vous accompagner?

Gémeaux (21 mai au 21 juin): Cette aube de Nouvelle Lune Éclipse en Vierge peut occasionner quelques ralentissements chez nos Gémeaux, mais ces freins devraient être éphémères. Assurez-vous qu'un présumé raccourci ne viennent pas plutôt vous retarder ou augmenter votre charge de travail. Patientez; il est probable qu'une contrainte ou restriction ne devienne rapidement qu'un mauvais souvenir.

Cancer (22 juin au 22 juillet): Il ne s'agit probablement pas de la meilleure journée pour amener une affaire controversée sur le tapis. Certaines personnes peuvent être plus nerveuses en raison du climat de Nouvelle Lune Éclipse déjà dans l'air, et il sera préférable de ne pas les énerver davantage. Concentrez-vous plutôt sur ce que vous pouvez faire pour alléger l'atmosphère et faire rire ceux qui vous entourent.

Lion (23 juillet au 22 août): Le climat apporté en cette aube de Nouvelle Lune Éclipse en Vierge pourrait faire ressortir une facette cachée de votre personnalité. N'agissez pas avec trop de retenue et laissez-vous aller. Vous ne regretterez pas d'avoir fait de la place pour un petit brin de folie dans votre emploi du temps. Certes, la routine est rassurante, mais pourquoi ne pas vous en déloger aujourd'hui?

Vierge (23 août au 22 septembre): Ce soir, la "rencontre" de la Lune et du Soleil dans votre Signe - Lunaison - vous place au centre de l'action. À la négative, cela peut éventuellement devenir un peu étourdissant, dans la mesure où, avec l'embarras du choix, vous ne sachiez plus vers qui vous tourner. Plus positivement, ce début de semaine promet d'être meublé d'entretiens qui vous feront chaud au coeur et risque même de vous égayer.

Balance (23 septembre au 23 octobre): En cette aube de Nouvelle Lune Éclipse en Vierge, voici un lundi qui peut connaître sa part de surprises et d'imprévisibilité. Vous aurez davantage de plaisir aujourd'hui si vous n'essayez pas de planifier d'avance les moindres détails d'une activité. Accordez davantage de place à l'improvisation et à la spontanéité; les résultats promettent de ne pas vous décevoir.

Scorpion (23 octobre au 21 novembre): Il est parfois tentant d'arrondir les coins et de prendre des raccourcis qui ne sont pas complètement réglementaires. Quoique vous fassiez, ne compromettez pas votre intégrité. Les ruses et les complots ne peuvent rien rapporter de positif, surtout dans ce climat de Lunaison. La franchise et la droiture d'esprit rapporteront les meilleurs résultats.

Sagittaire (22 novembre au 21 décembre): A l'aube d'une Nouvelle Lune Éclipse en Vierge, essayez de ne pas vous énerver pour rien. Prenez les remarques qui vous sont adressées avec un grain de sel. Inversement, il faudra probablement fournir un effort particulier pour ménager les sentiments de personnes susceptibles. Le trigone que forme Vénus en Lion avec Jupiter en Sagittaire peut toutefois vous servir de bouée de sauvetage.

Capricorne (22 décembre au 19 janvier): S'effectuant au trigone de votre Signe, en Vierge, la "rencontre" de la Lune et du Soleil - Nouvelle Lune - peut apporter des transformations souhaitables dans une situation ou dans votre perception de celle-ci. Une responsabilité ne doit plus nécessairement vous incomber. D'autres personnes se doivent de participer davantage et d'effectuer leur juste part du travail. Permettez-vous d'y faire allusion.

Verseau (20 janvier au 18 février): Le climat de Lunaison en Vierge peut donner un caractère particulièrement imprévisible à ce début de semaine. Il est probable qu'une circonstance favorable se dessine à la dernière minute, alors qu'on ne s'y attendait plus. Vous pouvez également recevoir l'appui d'individus dont vous ignoriez les bonnes dispositions à votre endroit. Il ne sert à rien d'appréhender le pire.

Poissons (19 février au 20 mars): En plus de créer un climat d'agitation, cette Nouvelle Lune Éclipse dans votre Signe complémentaire, la Vierge, risque d'apporter sa part d'indécision en ce début de semaine. Il est probable que l'abondance d'alternatives rende un choix plus difficile à faire. Cependant, il n'y a pas de nuage noir à l'horizon, et il peut être salutaire de patienter avant de prendre une décision définitive.

LUNDI À LA TÉLÉ

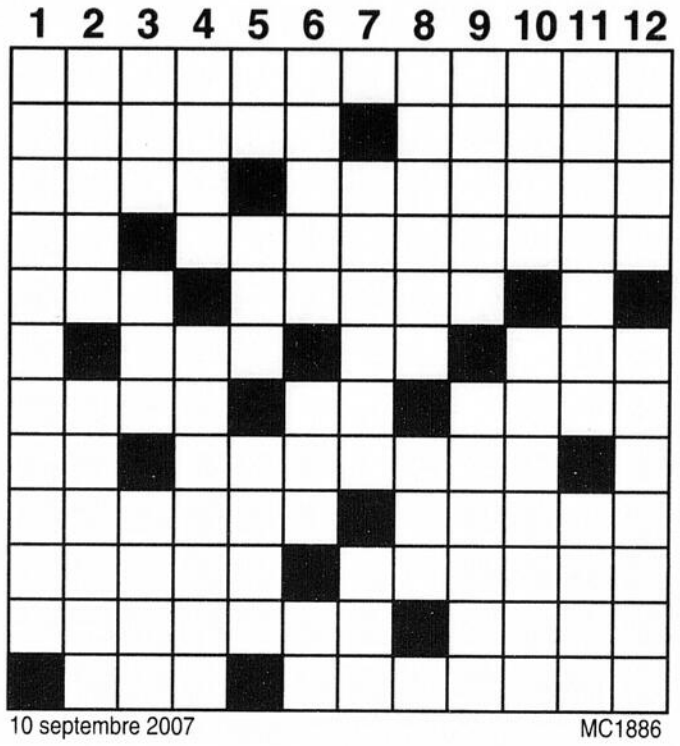
*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.**

10 septembre	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	...Einstein 84316	Jojo... 83687	Grosse Journée / Début 86861		La fosse aux lionnes 40039		Ricardo 96584	Le Téléjournal 467213		Pour le plaisir / Début 542958			C'est ça la vie / Début 95045		Urgences 71229		Terre... 13126	Temps... paix 35710	Grand-Papa 71652	L'union fait... 99590
TQS	Caféine (5h30) 777395		L'avocat du diable 304010		Cinéma / PÉCHÉS OUBLIÉS (5) avec William Devane, John Shea 1957359				Jrnl (11h45) 16838403	Gauthier 123229		Flash 331519	...mijote 275229	...si bête 900403	Pub 806768		Simpson 828855	Le Grand Journal 398584		
CJPM	Salut, bonjour! (5h30) 840010		Deux filles le matin 62671		Tout simplement Clodine 42294		...caméra 45294	TVA en direct.com	TVA Midi (11h45)	TVA en direct.com 219497		La vie... 5633478	Shopping TVA (13h45)	Pub 1584	Les feux de l'amour 57039		Top Modèles 32774		Le TVA 17 heures 9497	
TQc	Corne. 64584	...Koalas 63855	G. rétrécit 54107	Inuk 87923	Mélodilous	Zoboo. (10h25)	Esprits 56942	Rocket... 57671	Ramdam 67671	À la di Stasio 998768		Gros plan sur... 80010	DocsPlus / Pendant que court l'assassin... 642861			G. rétrécit 61749	Inuk 73584	Rocket... 79768	Zoboomafoo 31010	Corne. 53720
VOX	Babillard (6h00)						Conférence		Réseau muséal	Sortez de la ville	Babillard					Boom la vie	Le Livre Show	Louise à votre service		Pirouettes

	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Le Téléjournal 19590		Virginie 64316	La Petite Vie 10039	L'Auberge du chien noir / Dominic en a assez de sa soeur. 27942		C.A. / Jean-Louis aide Catou. 76720	Les Bougon 25107	Le Téléjournal 17565		La Zone	La fosse aux lionnes (23h45)	
TQS	Gr. Journal (16h30) 398584	Flash 829584	...de Criss Angel 279045	Catherine 825768	CSI: NY 621519		Lévesque et Turcotte		Le Journal du soir 4466045		110% (22h45) 59164478	L'avocat du diable 307687	Pub 9224091
CJPM	Le TVA 18 heures 2213	Le Cercle 3565	Spécial Bloopers TVA 7346	Le coeur a ses raisons 9749	Lise Dion en spectacle (2/2) 76652		Dr House / Une jeune mère de famille décède à l'hôpital. 69316		Le TVA 22 heures 62403		Denis Lévesque 43923		Cinéma / L'ODYSSÉE... 24256
TQc	Kaboum 56861	Ramdam 74213	Méchant Contraste! 24774	Ça manque à ma culture 70497	Atomes et Neurones / Mégastructures 70010		Questions de société / Écoles du monde 63774		Bazzo.TV 66861		Ça manque à ma culture 48923	Cinma / DOUX AVEUX (4) avec Hélène Loiselle 271942	
TV5	Questions... 987107	Journal FR2 553377	Toute une histoire / ...ont-elles fait un bébé dans le dos? 785316		Vie privée, vie publique / Lieux de rêve et de prestige 692652				Le plus grand musée... 339671	Relais... 428519	TV5 Le Journal 966749	Les Années Bonheur 569590	
CANAL D	100 farces 3237590	Fou! Fou! Fou! 3155942	Biographies / Claude Charron 9508331		Docu-d / La route des diamants - L'Arrivée 2552251		Enquêteurs d'accidents 3108395		72 heures chrono / Ange de la mort - Trahison 1275652		Vidéo Patrouille 6650213		Cinéma / BILLETS... 3983701
RDI	RDI en direct 6450720		Dominique Poirier en direct 5538774		La voix de l'Iran - Les Grands Reportages 5441294		Le Téléjournal 5534958		Dominique Poirier 7434768	Le National 7516316	Le Téléjournal 3394010		Le Journal RDI 8381508
RDS	Info Sports 673768	Sports 30 657720	NASCAR Coupe Nextel / Chevy Rock & Roll 400 386942						Sports 30 506774	Info Sports 136107			Hockey / Russie-Canada 892053
VIE	Manon... 4527213	Le défi santé de Nicolas 4518565	Interventions miracles 9286590		Le cri d'alarme 9199010		L'espace d'un été 2507364	Des idées de grandeur 1252958	Décore ta vie 6467497	Airoldi pour une sortie 6549045	Quand passe la cigogne 8008359	Le défi santé de Nicolas 9384774	Cinéma / COUPABLE... 3508053
SERIES+	Les Experts 629107		Intelligences 915381		Secrets d'héritage 612589		Justice à Boston 911565		C.S.I.: Miami 914652		Le destin de Lisa 352120		Femme$ de... 436411
Z	La porte des étoiles 621565		La revanche des nerdz 583671	Comment c'est fait 202294	Eureka 225377		Jericho 913923		La porte des étoiles 916010		Monstres mécaniques 927298		Comment c'est fait 734430
HISTORIA	Journal de l'Histoire 8421377	Kaamelott 9770869	Rome / César 4855519		Chasseur de mystères / J.A. Desfossés et aurores... 4768039		The Unit: commando d'élite 4844403		Docu-fiction / L'Esclavage 7113774				La petite maison dans... 1616695
ÉVASION	Tout le monde à table 56855	Soif de voyage 47107	Bouffe en cavale 47774		Cap sur la Catalogne / Mallorca 50294		Ni Hao. Chine! / Hong Kong, Shanghai 43958		Hôtels / Hôtels Design 46045		Beautés du monde 74010		Tout le monde à table 609343
CBJET	CBC News at Six 12823		Coronation Street 2132	Royal Canadian Air Farce 8855	Canadian Country Music Awards 47126				The National 22861		The Hour 78949		Canadian Country...
TSN	Off the Record 341381	Sportscentre 438861	Football / Ravens - Bengals 59195126							Football / Cardinals - 49ers (22h15) 84163126			
SPNET	Prime Time Sports 35942		Baseball / Blue Jays - Tigers 680381						Sportsnet Connected 93519			Best Damn Sports Show Period 17890	
ARTV	Les Belles Histoires des pays d'en haut 142687		Quand la chanson dit bonjour au country 787774		Carte blanche à Maxime Denommée 690294		Grands Spectacles: Ode pour un Requiem - Les Violons du Roy 709949			Pavarotti à Central Park 545107			
VOX	Pour l'amour des animaux	ConneXion	Les arshitechs du son	Le Guide de l'auto		La Pêche	Le Livre Show	Boom la vie	Vox Cité		Allô l'été		Babillard

HORIZONTALEMENT

1. Sans crainte ni angoisse.
2. Boit - Entouré de soins attentifs.
3. Joindre - Vaciller.
4. Avant l'après-midi - Celui qui fait la cour à une femme.
5. Partie d'un oiseau - Somme confiée à un organisme bancaire.
6. Ville des Pays-Bas - Pronom indéfini - Période historique.
7. A la forme d'une lettre - En vogue - Époques des tenues légères.
8. Dans la gamme - Vêtement féminin qui recouvre le buste.
9. Casse les pieds - Met de l'ordre dans.
10. Qualifie une veuve - Percer de coups.
11. Galeries souterraines - Qui n'est pas tendre.
12. Venue au monde - Appuyer.



10 septembre 2007 MC1886

VERTICALEMENT

1. État de ruine.
2. Décapite - Vent chaud et violent du désert.
3. Ce qui donne accès - Sert à désigner - Travaille la terre.
4. Personne qui fuit le monde - Attribué.
5. Abréviation chrétienne - Poème mis en musique - Défalquée.
6. Obstinée - Colère des poètes - A cet endroit.
7. Points décisifs au judo - Hallucinogène.
8. Manifestation concrète de la volonté - Oiseau grimpeur.
9. Bref - Marques de respect.
10. Instrument à vent - Entièrement déployés.
11. Étripé - Administré.
12. Présente les plats à quelqu'un - Escompter.

Solution du no 1885

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	H	A	I	L	L	O	N	S	■	Y	E	N
2	E	M	■	A	E	R	O	D	R	O	M	E
3	R	E	M	I	S	E	■	N	A	G	E	R
4	P	R	U	N	E	A	U	■	S	A	U	F
5	E	T	R	E	■	D	R	U	E	■	T	■
6	T	U	E	■	B	E	U	R	■	P	E	T
7	O	M	E	G	A	■	B	A	L	I	S	E
8	L	E	■	E	C	O	U	T	E	R	■	S
9	O	■	U	N	I	R	■	E	T	A	T	S
10	G	O	R	I	L	L	E	■	A	T	R	E
11	I	L	E	A	L	■	R	A	L	E	U	R
12	E	P	E	L	E	S	■	G	E	R	C	E

MONNAIES - Un mot de 6 lettres

E	N	O	L	L	I	B	O	U	R	S	E	K	O	Z
E	E	G	L	P	B	A	N	Q	U	E	T	Z	A	L
U	L	N	I	E	S	V	E	E	S	C	U	D	O	O
R	L	O	I	O	I	E	L	N	A	I	R	A	S	T
O	D	D	B	U	R	R	C	U	N	I	T	E	S	Y
E	D	R	U	O	G	S	I	H	F	A	P	E	D	C
E	H	Z	A	I	R	E	S	T	E	R	L	I	N	G
N	U	A	E	I	L	O	T	T	I	E	I	F	O	R
O	N	Q	I	S	L	E	A	N	M	T	L	C	F	E
T	E	Z	E	P	U	C	K	P	E	A	R	E	H	N
S	Y	N	E	P	U	C	I	C	I	L	G	E	A	E
E	U	N	I	D	A	R	N	R	I	O	A	O	K	T
T	N	E	G	R	A	S	S	I	G	N	A	T	T	I
Y	C	U	I	V	R	E	E	V	A	L	U	E	R	S
E	F	F	I	G	I	E	C	A	F	G	H	A	N	I

AFGHANI
ARGENT
ASSIGNAT
AVERS
BANQUE
BILLON
BOURSE
CUIVRE
DONG
DUCAT
EFFIGIE
ESCUDO
ETALON
EURO
FACE
FLAN
FONDS
FRIC
GOURDE
GRENETIS
GRISBI
GUINEE
INCUSE
LEMPIRA
LIARD
LOI
MAGOT
NAIRA
NICKEL
OBOLE
PENNY
PESO
PEZE
PIECE
QUETZAL
REEVALUER
RIAL
RICHE
RIEL
ROI
RUPIAH
SAPEQUE
SICLE
SOL
STERLING
TAEL
TALENT
TESTON
THUNE
TITRE
TUNE
UNITE
YEN
ZAIRE
ZLOTY

Solution du dernier problème : EXTERNE

10 septembre 2007 No 1603

	9		1	7		6		
1		8					5	
	2				4			
			3		7			2
	6			8	2		9	4
		1						
	4	9		3	6			8
				9		7		

Niveau de difficulté : MOYEN 0708

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du sudoku 0707

1	7	6	4	3	5	2	8	9
4	5	3	9	8	2	1	6	7
2	8	9	1	6	7	3	4	5
7	4	2	3	9	1	8	5	6
8	9	1	5	2	6	4	7	3
6	3	5	8	7	4	9	2	1
3	2	8	7	5	9	6	1	4
9	1	7	6	4	8	5	3	2
5	6	4	2	1	3	7	9	8

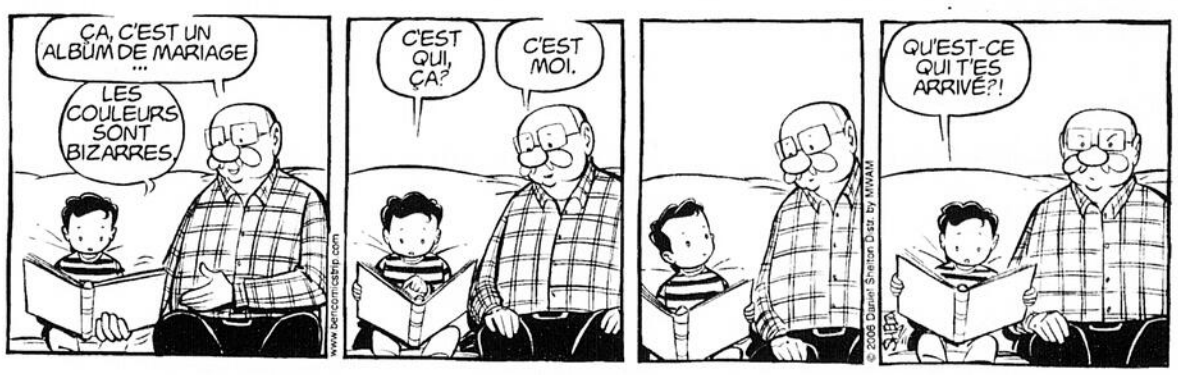
Ce jeu est une réalisation de Ludipresse.
Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à **info@les-mordus.com**

Par Fabien Savary

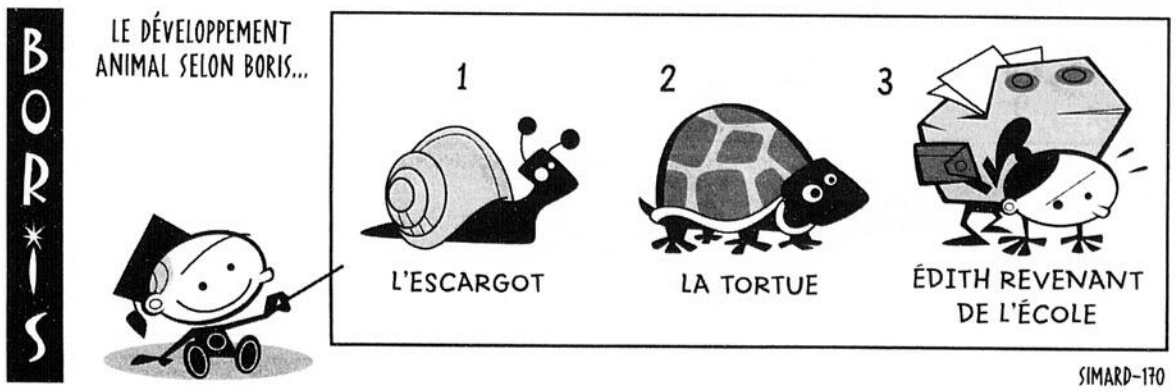
PEANUT



BEN



BORIS



Petites ANNONCES 549-4444

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1 / COURRIEL: classees@lequotidien.com

HEURES D'AFFAIRES du lundi au vendredi
8 h 30 à 16 h 30
SAINT-FÉLICIEN et les environs
679-3832

Cvendu.ca — C Facile C Rapide C Nouveau — Le site des petites annonces du Quotidien

LeQuotidien — Leader de l'information régionale

LIGNE SANS FRAIS
1 (800) 866-3658

DES CONSEILLÈRES PROFESSIONNELLES À VOTRE SERVICE



BRIGITTE | COLOMBE | DOMINIQUE | HÉLÈNE | JOHANNE | LOUISETTE | MARTINE | NANCY | NATHALIE | SANDRA

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTION L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

workopolis.com
LE PLUS IMPORTANT SITE D'EMPLOIS AU CANADA
cyberpresse.workopolis.com

TARIFS

Le QUOTIDIEN
Tarif de base minimum pour 2 lignes agates

1 jour	9,00 $
2 jours	11,00 $
3 jours	13,00 $
4 jours	15,00 $
5 jours	17,00 $
6 jours	19,00 $

PROGRÈS-DIMANCHE
11,16 $ Tarif de base pour 2 lignes ag. min.
Ligne ag. supplémentaire 2,35 $ par ligne
Combo rabais de 10 %
OPTIONS: Caractère gras, majuscule, titre centré: 3,70 $ par sem./ par option
PHOTO: 8,50 $ par parution
Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.
Aucune facturation. Acceptons les cartes de crédit.

100 IMMEUBLES COMMERCIAUX

104 Commerces à vendre

RESTAURANT Place du Royaume et Place St-Michel Jonquière, à vendre avec ou sans franchise, cause préretraite. Pour rendez-vous: Cell.:418-812-8719 ou aw.stephan@bellnet.ca

108 Garages

POUVANT s'adapter à plusieurs services (entrepôt, garage, atelier, etc.), isolée, eau chaude, remise disponible de 238 pi.ca, (en option), servitudes, bureau adjacent, etc. 500$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:544-2345 (demandez Normand).

109 Locaux à louer

CHICOUTIMI local commercial, 1000 pi.ca. boul. St-Paul, libre immédiatement, 795$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:696-1416.

CHICOUTIMI, locaux commerciaux à louer de 1,300 et 3,000 pi. ca., 138 Price Ouest (édifice Price). Libre immédiatement. Tél.:695-9190.

CHICOUTIMI locaux commerciaux avec bureaux (pour entrepôts ou garages),1910 Des Outardes, 3,600 pi.ca., aussi disponible: 2287 Boul. Talbot, 3,076 pi.ca.. Tél.:678-2960.

CHICOUTIMI Parc industriel, 50x50' , 2 portes de 14'X14'. Tél.:818-1477.

ENTREPÔTS ou locaux industriels à louer, 1,200 pi.ca à 5,000 pi.ca, 25' hauteur libre. Les Immeubles Saguenay: Tél.:549-9200.

LOCAL commercial à louer, boul. Talbot, voisin Casa Grec. Les Immeubles Saguenay: Tél.:549-9200.

LOCAL commercial situé sur la rue Roussel, Chicoutimi-Nord, 1,500 pi.ca. Tél.:543-3300 heures d'affaires ou 818-0580.

POLYCLINIQUE du Saguenay, locaux à louer, différentes superficies disponibles, pour professionnel de la santé. Tél.:540-6909, 540-8235.

200 HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

203 Chalet à vendre

CHALET de chasse et pêche, secteur Brodeuse, 20'X30', remise 12'X16', poêle et réfrigérateur au propane, combustion lente, entièrement meublé. Tél.:347-5749, 662-4392.

CHALET Lac-Kénogami, 5730 de Belleville, sur terrain loué de 50,000 pi.ca avec 300 pieds bordés à l'eau, 25,000$. Tél.:548-4477, 695-7227 (Claude).

SECTEUR Camp du Rouvrey, 103 km de Falardeau, Lac Brassard, 20x32, bain, douche, fosse sceptique. Tél.:543-9746.

203 Chalet à vendre

VALINOUET construction 7 chalets, nouveau développement, versant ouest 2 minutes du chalet principal, site exceptionnel, début travaux: environ 15 septembre. Les Maisons Carol Girard Inc. Tél.:696-1404.

204 Chalet à louer

CHERCHE chalet pour tout le mois d'octobre , secteur La Baie ou Laterrière pour retraité, tranquille. Tél.:543-6619, 690-7068.

METABETCHOUAN habitable à l'année, bord du lac, meublé, libre 1er octobre au 1er mai. Tél.:557-0941, 543-7977.

ST-AMBROISE 35 lac Vert, bord de l'eau, neuf. Tél.:672-4888, 817-1888.

205 Chambres à louer

ARVIDA chambre à louer, rénovée, salon, cuisine, personne sérieuse, secteur tranquille. Tél.:699-7079.

CHAMBRE et/ou studio, buanderie, câble, entrée indépendante, stationnement, jour, semaine, mois, idéale travailleur(euse), Chicoutimi. Tél.:696-3415.

CHICOUTIMI chambre neuve, près services (UQAC et moins de 500 pieds de Place du Royaume), câble, buanderie, endroit paisible, entrée indépendante, 300$/mois, libre. Tél.:545-7682, 550-4804.

CHICOUTIMI, dans maison privée, idéal étudiant(e), travailleur(se), du lundi au vendredi seulement. Tél.:815-4434.

CHICOUTIMI près université, idéal pour hommes ayant un emploi, étudiant(e) sérieux(se), boulevard Talbot, stationnement. Tél.:549-9732, 290-1450.

CHICOUTIMI recherche colocataire tranquille pour partager un logement avec une personne âgée dans une maison privée. Tél.:592-8281.

JONQUIERE à 2 minutes du cégep, câble, très propre, 235$/mois, idéal étudiant(e)s. Tél.:812-6677.

JONQUIERE grande pièce, télévision satellite, non-fumeur, tout compris, salon, cuisine. Tél.:542-8183.

JONQUIERE près Cégep, super écran, Internet, téléphone, entrée indépendante, laveuse, sécheuse, non fumeur(euse), 240$/mois. Tél.:547-3892, 592-7132.

JONQUIERE, propre, tranquille, téléphone, câble fourni, possibilité internet, 230$/mois. Tél.:542-0211.

LA BAIE, près hôpital, non fumeur, avec ou sans repas, à partir de 400$/mois. Tél.:697-1000.

206 Condominiums à vendre

1858 des Roitelets (face à Villa Saguenay), seulement 3 de disponibles, 4½, plafond 9', fenestration abondante, plancher bois et céramique, isolation acoustique supérieure, possibilité de remise extérieure + 2 stationnements, extérieur brique et adex, disponibles rapidement, prix à partir de 126,500$ + taxes. Les maisons Carol Girard inc. Tél.:696-1404.

CHICOUTIMI 1950 des Roitelets, 4½, 2e étage, vue sur piscine, stationnement. Tél.:549-1064, 812-9926.

CHICOUTIMI 4½, 5½, 2 minutes Place Royaume, pas TPS, ni TVQ, 84,000$. Tél.:815-3383.

CHICOUTIMI condominiums haut de gamme, style manoir, rue de l'Ecluse, livraison août et novembre, prix à partir de 136,700$ taxes et ristourne incluses. Les Constructions Philippe Blackburn inc. www.constructionspb.com Tél.:690-6703.

LES PETITES ANNONCES

Le Quotidien et PROGRÈS dimanche

vous proposent:

LA FORMULE COMBINÉE

10% de rabais *si vous placez votre annonce dans les deux journaux*

LES RUBRIQUES CROISÉES

50% de rabais *si vous placez votre annonce dans une 2e rubrique*



2 journaux c'est mieux!

549-4444 / SAINT-FÉLICIEN: 679-3832
1-800-866-3658

00710918

206 Condominiums à vendre

L'ANSE-SAINT-JEAN parmi les 22 plus beaux villages du Québec, 2 condos neufs de 4½, 960 pi.ca., situés au coeur du village, à proximité des services, du centre de ski et de la mer. Tél.:(418)272-9986, laissez message.

207 Condominiums à louer

STONEHAM à louer ou à vendre: 3½, tout équipé, 50 mètres des remontées de ski et du chalet, directement sur les pentes, éclairées jusqu'à 22h30, à 1h45 de Chicoutimi, à 15 minutes de Québec. Louez décembre, janvier, février, mars et économisez. Du ski dans les meilleures conditions! Offrez-vous ce rêve! Tél.:418-698-8993.

208 Logements à louer

1½, 2½, 3½, 4½, 5½, 6½, 8½
PRES Place Royaume, UQAC, possibilité d'ameublement, chambres disponibles. Tél.:418-815-3383, 540-3966. Local idéal pour garderie.

2½, 3½, 4½, 5½
DERNIÈRE CHANCE!
CHICOUTIMI-NORD, LOGEMENTS ENTIÈREMENT RÉNOVÉS, CÉRAMIQUE, BOIS FLOTTANT, disponibles immédiatement ou automne. Aussi **CHICOUTIMI, 2½,** Excellente clientèle. **À VOIR! Tél.:820-7725.**

3½ - 4½
LA BAIE, Manoir La Baie, ascenseur, plancher béton, qualité supérieure. Tél.:693-4242.

3½ - 4½
LA BAIE, Manoir La Baie, ascenseur, plancher béton, qualité supérieure. Tél.:693-4242.

ALMA 4½, 395 Sauvé Ouest, propre, calme, au bord de la petite décharge. Tél.:668-0915, 487-6610.

CHICOUTIMI 1½, 256 Bégin, meublé, chauffé, éclairé, très propre, libre immédiatement. Tél.:549-9697, 591-0336.

CHICOUTIMI 3½, 512 des Crécerelles, logements rénovés, endroit tranquille. Tél.:690-6308.

CHICOUTIMI 4½, 1249 Angoulème, app. 58, chauffé, éclairé, sous-location, septembre gratuit, libre immédiatement. Tél.:673-4793.

CHICOUTIMI 4½, près cégep 400$/mois, non chauffé, non éclairé. Tel.:690-2094.

CHICOUTIMI 4½, près Place du Saguenay, 438 Plamondon appartement 6, 510$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:543-9003.

CHICOUTIMI 5½, 1139, des Roitelets, non chauffé, non éclairé, 520$/mois, libre immédiatement. Tél.:543-0386.

CHICOUTIMI 5½, 3831 rang St-Paul, chauffé, éclairé, 600$/mois, libre 1er octobre. Tél.:543-5834, 543-8605.

CHICOUTIMI arrière Place du Royaume 4½,non chauffé non éclairé, 480$; 3½, chauffé, éclairé, semi-meublé, 430$. Rivière-du-Moulin 2½, chauffé, éclairé, semi-meublé, 320$. Tél.:540-4716, 543-8717.

CHICOUTIMI-NORD 2½, chauffé, éclairé, semi-meublé, pas d'animaux, 375$/mois. Tél.:543-1494.

CHICOUTIMI-NORD 5½, grand, plancher flottant, céramique, septembre gratuit, 550$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:612-1480, 690-7523.

CHICOUTIMI-NORD 6½, 123 du Pont, haut de maison complet, 525$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er octobre. Tél.:549-6115, 674-2375.

CHICOUTIMI-NORD (Valin) duplex, 2 chambres, rénové, remise extérieure, 570$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er octobre. Tél.:693-3308.

HEBERTVILLE 4½, non chauffé, non éclairé, 335$/mois. Tél.:590-4519.

JONQUIERE 2½, 3744 Ste-Catherine, demi-sous-sol, meublé à neuf, 360$/mois, libre, personnes sérieuses seulement avec références. Tél.:662-5915.

JONQUIERE 2½, laveuse, sécheuse, meublé, non chauffé, non éclairé, 335$/mois. Tél.:213-0881.

JONQUIERE 3½, 1983 De Frontenac, non chauffé, non éclairé, premier plancher, libre immédiatement, 330$/mois. Tél.:815-2253.

JONQUIERE 3½, 2260 St-Jérôme, 375$/mois, meublé ou non, chauffé, éclairé, buanderie. Tél.:547-7635.

JONQUIERE 3½, 3688 Roi-Georges, 310$/mois, non chauffé, non éclairé; 2179 St-Dominique, 420$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:547-2878, 812-8683.

JONQUIERE 3½, céramique, rue du Bataillon, 340$/mois, libre. Tél.:542-8534, 592-4138.

JONQUIERE 3½, grand, 3834, du Roi-Georges, semi-meublé, chauffé, éclairé, 400$/mois, libre 1er octobre. Tél.:678-2830, 290-4254.

JONQUIERE 3½, rénovés, chauffés, éclairés, libres immédiatement. Tél.:590-4664.

JONQUIERE 4½, centre-ville, rénové, 460$/mois, non chauffé, non éclairé, libre octobre. Tél.:820-5395, 693-7748.

JONQUIERE 4½, propre, style condo, 485$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:815-5449.

JONQUIERE 4½, style condo, libre immédiatement, près centre-ville, état neuf, 485$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:548-2895, 817-2895.

208 Logements à louer

JONQUIERE 5½, 3616 Ste-Ursule, très grand, dans beau duplex tout brique, rénové à neuf, avec sous-sol et garage, aucun tapis, beau terrain fleuri, dans quartier recherché, près de tous les services et de l'hôpital, 750$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:815-5511.

JONQUIERE 5½, refait à neuf, très éclairé, près cégep et autres commodités, libre 1er novembre 585$/mois Tél.:542-9075, 815-5848, 818-3624

JONQUIERE garçonnière près du cégep, meublée, chauffée, éclairée, 250$/mois, libre. Tél.:547-4902.

JONQUIERE grand 4½ au 2139 St-Dominique, neuf, insonorisation de béton, beaucoup de rangement, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, 650$/mois. Tél.:540-2442.

KENOGAMI 2½, 330$/mois, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:695-3209.

KENOGAMI 2½, meublé, chauffé, éclairé, 325$/mois, libre immédiatement. Tél.:548-1649.

KENOGAMI 5½, très grand aussi 4½, non chauffés, non éclairés, libres immédiatement. Tél.:547-2799, 690-9894.

LA BAIE 4½, 196 boul. Grande Baie Nord, 2e étage, 400$/mois, propre, libre. Tél.:544-4785.

LA BAIE 5½, libre immédiatement. Tél.:272-4040, 550-5284.

LATERRIERE 4½, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, 350$/mois. Tél.:678-2926.

209 Maisons à vendre

ARVIDA 2287 Lamarche, luxueuse, haut de gamme, 4 chambres, rénovée, style antique, sous-sol fini bistrot, douche 4X7, bar, garage (auto), 2 entrées. Libre immédiatement, prix révisé! Tél.:818-0138.

ARVIDA 2591 rue Dolbeau, 26X40, entièrement rénovée, 4 chambres, 2 salles de bains, piscine, terrain paysager, quartier paisible, sans voisin arrière, 162,000$. Tél.:548-4477, 695-7227, Claude.

ARVIDA avec revenu, 2276 Gilbert, 3 chambres, sous-sol aménagé, 95,000$. Tél.:548-2694.

AU BORD de l'eau, 11 Petit Lac Clair 2, 20 minutes de Chicoutimi et du Valinouët, bien rénové, 44X24, aire ouverte, 2 chambres, foyer, solarium, 139,500$ négociable. Tél.:543-9679.



CHICOUTIMI-NORD 282 Olier. Nouveau prix! Un intérieur à faire rêver, maison lumineuse avec plafond en pente, 4 chambres, salle de bains et salle d'eau, décorée avec goût, impeccable! Samuel Desbiens, agent immobilier agréé, 549-8482 (Groupe Sutton Accès Plus, Courtier).



CHICOUTIMI quartier Murdock, secteur recherché, brique, aluminium, à paliers multiples, 10 pièces, 4 chambres, 2 salles bains, rénovations majeures intérieures été 2006, abri d'auto, remise, 185,000$. Agent d'immeuble s'abstenir. Tél.:543-5027

CHICOUTIMI unifamiliale, 852 des Augustines, construction 1998, 3 chambres, 2 salles de bains, patio, piscine, terrain paysager, agents s'abstenir, acheteur sérieux seulement. Tél.:545-7675.

JONQUIERE3420 du roi-George, jumelé construction 1995, sous-sol fini, 2 salles de bains,3 chambres, très grand terrain, remise, échangeur d'air, repeint, clés en main, 142,000$. Tél.:548-8999, paget: 592-3100

JONQUIERE jumelé, secteur cégep, sur 3 étages, 4 chambres, sous-sol fini, Tél.:542-8075.

LATERRIERE jumelé, tout brique, sous-sol fini, 3 chambres, 2 salles bains, plancher bois franc, échangeur d'air, terrain 10,000 pi.ca., garage, frais fixes abordables, 129,000$. Tél.:678-1163, http://vente.webhop.net/

210 Maisons à louer

CHICOUTIMI Faubourg Ricochet, 5 chambres, 1,450$/mois, libre octobre. Tél.:817-0575.

CHICOUTIMI quartier Panoramique, libre immédiatement, piscine chauffée, 1,050$/mois. Tél.:550-6630.

JONQUIERE 4 chambres, 2 salles de bain, sous-sol fini, près cégep, école St-Luc, piscine creusée, grand garage, libre 1er octobre, 950$/mois, non chauffé, non éclairé. Possibilité de vendre ou louer avec garderie. Tél.:695-8591, 815-5894.

210 Maisons à louer

ST-HENRI-DE-TAILLON 24x30, directement au bord lac St-Jean, secteur Plage Wilson, vue imprenable sur le lac, 2 étages, 3 chambres, bureau, salle de séjour, 2 salles de bains, garage 24x28 isolé avec toilette, 950$/mois. Tél.:662-6485, 818-0055.

213 Terrains à vendre

SHIPSHAW, terrain 200X200, boisé, secteur constructions récentes, 25,000$ négociable. Linda Turgeon, La Capitale Saguenay-Lac-St-Jean. Tél.:540-0575.

TERRAIN de villégiature, ZEC Onatchiway, 50x80 mètres, 8,500$ négociable. Tél.:673-1961.

300 VÉHICULES

302 Autos à vendre

0$ frais remorquage pour vieilles carcasses automobiles. Achetons véhicules usagés, bon ou mauvais état, 100$ à 1,000$. Tél.:678-9123, 540-2963.

1,000$ et moins. Achat de tous véhicules, bon ou mauvais état. Payons comptant. Tél.:542-9402.

ACURA 3.2 TL 2000, rouge, 193,000 km, 4 jantes d'hiver, 8,500$. (vente rapide). Tél.:690-6723, demandez Jean.

BUICK Century 1996, 88,000 km, très propre, 3,500$ négociable. Tél.:548-7197.

CADILLAC CTS, Kilométrage au choix. occasionsGMoptimum.com

CADILLAC De Ville blanche 1992, impeccable, comme neuve, bas millage. Tél.:418-236-4372.

CHEVROLET Cavalier VLX 2004, manuelle, 95,000 km, tout équipée, climatiseur, CD, cotation: 6,900$, prix très négociable. Tél.:550-1287.

CHRYSLER 300 2005, tout équipée, 3.5 litres, balance de garantie, très propre 17 900$. Accepterais échange. Gilbert autos inc. Tél.:543-8361.

CHRYSLER Concorde 1993, 110,000 km, bon état, 3,000$. Tél.:542-8987, 541-5797.

CHRYSLER Intrepid 1996, automatique, 168,000 km, très propre, 1,200$ négociable. Tél.:612-6564.

CHRYSLER Sebring 1995, automatique, tout équipée, très bonne condition, 3,200$ négociable. Tél.:542-9764.

CHRYSLER Sebring 2003, automatique, 4 portes, 62,000 km, tout équipée, 2.7 litres, 9,000$ négociable. Tél.:550-9079, demandez Luc ou 545-0272 demandez Jacques.

CHRYSLER Sebring LX 2002, automatique, 140,000 km, 4 portes, V6, 2.7 litres, 6,500$. Tél.:547-5799.

DODGE Colt 1995, verte, 1.5, 2 portes, aileron, automatique, CD, 141,000 km, 2,300$. Tél.:550-1287.

DODGE Neon 1997, 125,000 km, bien entretenue, 2,000$ négociable. Tél.:543-6239, 550-1094.

DODGE SX 2004, bleue, climatiseur, démarreur, vitres teintées, mags, tuyau d'échappement double chromé, feux euros, déflecteur, non fumeur, 60,000 km, garantie prolongée jusqu'à 100,000 km et 115,000 km (moteur), 8,900$ négociable. Tél.:342-1494.

FORD Focus 2.0 L, familiale 2003, 85,500 km, 7500$ négociable, Tél.:543-0783, Fabienne

FORD TAURUS SEL 2000, 3 litres, 24 valves, extérieur et intérieur gris, 120,000 km, état neuf, 6,500$ négociable. Tél.:696-1300.

HONDA Accord 2006, V6, automatique, 31000 km, 4 portes, tout équipée, possibilité de transfert de bail 28,500$. Tél.:693-1891, 818-0457.

HONDA Accord LXG 2003, automatique, 81,000 km, 14,000$ plus taxes. Tél.:543-4173, 591-6749.

HONDA Civic 1998, automatique, 200,000 km, 4 portes, verte Tél.:695-0545.

HONDA Civic 2001, manuelle, 4 portes, climatiseur, démarreur, 4 pneus hiver sur jantes, attache-remorque, 175,000 km, excellente condition, 7,800$. Tél.:540-6865.

HONDA Civic DX-G 2003, manuelle, climatiseur, bleue, 69,000 km, 11,500$. Tél.:542-7149, 672-2285.

HYUNDAI Accent 2000, 113,000 km, 4 portes, groupe électrique, très propre, cotation: 4,775$, négociable. Tél.:550-1287.

HYUNDAI Elantra 2002, manuelle, 5 vitesses, 89,700 km, démarreur à distance, excellente condition, 7,500$ ou échangerais contre VTT. Tél.:373-2318, demandez Marcel.

LINCOLN Continental spécial édition 1994, impeccable, tout équipée, à voir! 1,995$. Tél.:550-1167.

MAZDA 626, 2000, automatique, 96,000 km, 12,000$. Tél.:673-3517.

MAZDA 626 LX 1998, V6 automatique, 128,000 km, climatiseur, vitres et barrures électriques, démarreur, excellente condition, 5,200$. Tél.:543-2370.

MAZDA Protegé 2003, automatique, 4 portes, climatiseur, excellente condition, 6,900$. Tél.:678-9374.

MERCEDES 300 Turbo diesel 1984, seulement 311,000 km, 8.5 litres/100 km (35 milles/gallon), jamais sorti l'hiver, très propre, excellente condition, faut voir! Evaluation: 17,000$, prix: 10,000$. Tél.:418-550-5625.

MERCURY Mystique LS 1998, 2.5, couleur or, 122,000 km, 4 portes, tout équipée, très propre, 3,800$. Tél.:550-1287.

302 Autos à vendre

MITSUBISHI Outlander utilitaire sport SE intégral (AWD) 2006, tout équipé, vert et gris, garantie 10 ans/160,000 km, vente particulier (une taxe), payé 31,500$ spécial 20,500$. Tél.:274-0000, soir et fin de semaine (Normandin).

NISSAN Altima GXE 2000, automatique, 127,000 km, 6,200$. Tél.:690-0529.

NISSAN Sentra 1996, manuelle, 2 portes, très propre, A1, 160,000 km, freins et batteries neufs, 2,500$ négociable. Tél.:549-1085.

PONTIAC Grand Am 1994, avec pneus d'hiver, 1,200$. Tél.:550-9563, 550-9566.

PONTIAC Grand Am SE 2001, 81,000 km, 4 cylindres, climatiseur, aileron, bleue, super propre, A1, spécial: 4,995$. Tél.:549-4495.

PONTIAC Grand Prix GT 2005, cuivré, transfert de location, reste 21 mois. Tél.:592-8281.

PONTIAC Montana 2000, automatique, 115000 km, excellente condition, 4900$ négociable. Tél.:698-4505, 540-6546.

PONTIAC Sunfire 1997, automatique, 2 portes, climatiseur, rouge, très propre, 2,850$. Tél.:550-1287.

PONTIAC Sunfire 1999, automatique, 4 portes, équipement complet, 3,000$. Tél.:672-8260.

SATURN SW1 1999, modèle familiale, automatique, 116,000 km, 4 cylindres 3,600$. Tél.:545-2374.

SUBARU Legacy 1999, verte, manuelle 5 vitesses, 129,000 km, climatiseur, 5,900$. Tél.:543-5484.

VOLKS Beetle 1967, superbe, vrai bijou, 8000$. Tél.:275-6330.

VOLKS Jetta TDI 2006, 65,000 km, bleue, garantie complète, très propre, vente ou transfert location 24 mois, 399$/mois, taxes comprises. Tél.:349-8392.

VOLKS Jetta VR6 2003, 76,000 km, tout équipée, 15,000$. Tél.:545-7657, 590-7657 cellulaire.

VOLVO S70 1999, tout équipée, mags, sièges en cuir etc., mécanique A-1, très propre. Tél.:690-7320.

304 Bateaux à vendre

BOMBARDIER Sportster 2006, acheté neuf en juillet 2007, 17 heures seulement, moteur 4 temps, 3 cylindres, 215 HP, système de son Clarion, remorque incluse, balance de garantie + possibilité de garantie prolongée, toujours dans un garage, 18,995$ pas de taxes. Tél.:818-2737.

PROWLER 1990, 20', club cabine, Big Cooper Yachts, moteur 4.3 LX, 12,500$ négociable. Tél.:545-2933.

305 Camions à vendre

COLORADO 2004, 43000 km, king cab, 13 500$ négociable. Tél.:548-2895, 817-2895.

FORD F-150 1997, 16,600 km, 3 portes, 2x4, climatiseur, king cab, 6,900$. Tél.:542-9048, 591-0368.

FORD F-350 1990, cube 16' aluminium, diesel, inspection faite, parfaite condition, 4,200$ négociable. Tél.:482-0239, Régis Larouche.

306 4X4 / utilitaires

DODGE Dakota 1990, automatique, extrêmement propre. CHEVROLET 1998, cabine régulière, garantie un an, 8,400$. DODGE Ram king cab 1999. FORD Explorer 1999, automatique, 4 portes. Moteur Mazda V6, 2.5 litres, 24 valves, du Japon, 225 HP, complet avec transmission 5 vitesses, 1,000$. Body 9, tél.:344-4262.

DODGE Dakota Quad cab SLT 2002, 4.7 litres, automatique,équipement complet. Aubaine, à qui la chance! Prendrais échange pour plus gros! Tél.:678-9374.

FORD Explorer 1995, 230,000 km, tout équipé, 2,800$ négociable. Tél.:545-1345.

FORD Explorer XLT 1998, excellente condition, 4,500$. Tél.:544-8425.

FORD F-150 2006, 4WD, 4 portes, 26,000 km, garanties prolongées bris/usure, transfert de location (24 mois), 560$/mois. Cell.:720-1942.

FORD F350 XLT 2003, 4X6, double roues, cab régulier, 5.4, manuelle, boîte en aluminium, 16,800$. Tél.:418-540-0747.

GMC 2500, 2000, automatique, boîte longue, très bonne condition, 7,000$. Tél.:540-0037.

GMC SL 2001, 2,500 HD, 4 portes, 6 litres, avec plate-forme en aluminium Hilsboro 8'6". Remorque Fifthwheel, 15' de plate-forme, 14,000 livres de charge, chaussé en 16" GM. Tél.:276-5373, 276-6422.

HONDA CR-V EX 2003, gris, automatique, 110,000 km, tout équipé, réflecteur et système antivol, impeccable, 15,900$. Tél.:693-8107, 342-1478.

JEEP Commander 2006, 39,000 km, 4.7 litres, balance de garantie, 26,000$. Tél.:545-8624, 693-8881.

JEEP Grand Cherokee 2001, automatique. Tél.:549-3625, 718-3625 (demandez Michel).

JEEP YJ 1991, 2.5 litres, manuelle, 136,000 km, 5,500$ négociable. Echange accepté. Tél.:512-0630, 541-6257.

MAZDA B-4000, 2004, cabine allongée, plusieurs équipements, pneus neufs, 96,000 km, excellente condition, 16,700$. Tél.:547-8049.

SUZUKI Grand Vitara Limited 2000, blanc, automatique, 152,000 km, entièrement équipé, pneus d'été et d'hiver, 8,700$. Tél.:548-2904, 812-2705.

SUZUKI Sidekick Sport 1997, pneus d'hiver et batterie neufs, peinture neuve, démarreur, 5,500$. Tél.:549-4666, 812-7964.

TOYOTA 4Runner 2001, 4X4, comme neuf. Tél.:543-2910.

307 Campeurs à vendre

A VOIR! Regent Rockwood Classe A, 30', 1994, 56,000 km, moteur GM 454, impeccable, 33,000$. Tél.:698-8801.

CLASSE B 19 pieds 1989, très bon état, tout équipé, pour 4 personnes, prix d'auttomne. Tél.:548-6887, 817-2406.

GM Ventura 2500, 1984, 82,000 milles, 21', toit surélevé, très propre, à voir! 7,500$ négociable. Tél.:275-3161.



GULFSTREAM 2002, 32', avec extension double, 54,000 km, équipé au complet, particulier, non fumeur. Spécial. Tél.:418-872-2033, 418-956-8163.

307 Campeurs à vendre

VAN de ville Ford Starcraft 1993, toit levé, divan-lit électrique, très propre, idéal pour voyager, 134,000 km, 9,000$. Tél.:276-4900.

308 Fourgonnettes à vendre

AUBAINE! Chevrolet Venture LS 2002, tout équipée, freins avant refaits à neuf, 110,000 km, garantie prolongée: février 2008, excellent état, 6,400$ négociable. Tél.:545-8152.

DODGE Caravan 1999, 17,700 km, tout équipée, 3500$. Tél.:542-9048, 591-0368.

DODGE Caravan 2000, 142,000 km, 3 litres, bonne condition, 5,000$. Tél.:272-2021.

DODGE Caravan SE 2003, 58,000 km, tout équipée, balance de garantie 7 ans, 11,500$. Tél.:545-8624, 693-8881.

PONTIAC Montana. Disponibles en 8 couleurs. occasionsGMoptimum.com

TOYOTA Sienna 1998, 180,000 km, attache-remorque, 4 pneus d'hiver, excellente condition, 7,500$. Tél.:540-0037.

309 Machinerie

CHARIOT-ELEVATEUR au propane, 6,000 livres, pneumatique, avec cabine, moteur refait, bonne condition, pneus increvables et chaufferette. Offre raisonnable acceptée! Tél.:672-2758, 672-2270.

CHENILLE Bombardier J5 avec treuil et remorque, 6,500$. Tél.:545-6702.

311 Motoneiges à vendre

BOMBARDIER Expedition 600, 2005, seulement 1,864 km, couleur étain, 8,800$ ferme. Tél.:673-7888.

312 Motos à vendre

HARLEY-DAVIDSON FLHX 2006, noire, à carburateur, 1,800 km, moteur 1,550 CC, jamais roulé à la pluie, vraiment comme neuve, à voir! Garantie jusqu'à avril 2008, possibilité de garantie prolongée, 20,500$ (une seule taxe). Tél.:818-2737.

HONDA Shadow Ace 1997, 1100 cc, 40,600 km, tout équipée, plusieurs pièces neuves, 3800$ ferme. Aubaine! À voir! Tél.:548-8584.

SCOOTER Yamaha BW'S, 2005, couleur orange, propre, bien entretenu, freins neufs, mécanique A1, 1,895$. Tél.:818-0551.

TTR125 édition 2005 Yamaha, très bon état. Une seule propriétaire féminine, pour acheteur sérieux exclusivement. Tél.:815-3959.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

3 ROUES Honda, 200 CC, pneus neufs, très bon état, 900$ négociable. Tél.:718-2337.

BOMBARDIER Traxters Max 500 CC 2003, 3,000$ d'équipement, gratte incluse, 659 km, 10,200$. Tél.:695-0445.

KAWASAKI 4X4 350, très bonne condition, 2,000$. Tél.:344-4262.

KAWASAKI Bayou 220, 1996, comme neuf, prix à discuter. Tél.:812-8870.

SUZUKI 230, 1987, 2x4, manuelle, moteur refait, 850$ négociable. Tél.:418-668-9247, 418-668-5151.

314 Pièces et accessoires

1000$ ET MOINS
ACHETONS autos et camions pour pièces. Payons comptant. Permis de la SAAQ. Gilbert Auto inc. Tél.:543-8361.

225/70R15, 4 pneus d'hiver à clous, neufs et 4 pneus d'été neufs. 225/75R16 4 pneus d'été. Tél.:545-4912 (Chantale Girard).

5 PNEUS Bridgestone, Dueller AT, P265/70R17, neufs. Aussi 2 pneus de tracteur 12-4x28 Firestone. Tél.:276-5373, 276-6422.

PNEUS neufs et usagés, toutes grandeurs. Prix compétitifs. Garage René Girard. Tél.:548-3306.

315 Remorques à vendre

2 REMORQUES double pour motoneige (8½x13' et 8½x11'), très bon état. Tél.:544-0928, 718-3117.

A VOIR! Remorques conçues spécialement pour VTT, motoneige, ou autres. Aussi conception sur demande et usagées refaites à neuf disponibles. Tél.:696-9591.

317 Tracteurs à vendre

ACHETERAIS tracteur 4x4, avec chargeur et souffleur, modèle récent. Tél.:543-8361.

INTERNATIONAL 684 1983, 2,800 heures, 62 HP, avec chargeur. Tél.:544-4246 ou laissez message.

400 EMPLOI

401 Gardien(ne) demandé(e)

CHERCHE gardien(ne) à mon domicile, 20 à 25 heures/semaine, 2 à 3 semaines sur 6, surtout PM, Alma. Tél.:480-2072.

402 Personnel demandé

ASPIRATEURS DEPOT Chicoutimi et Aspirateurs Dépôt Alma recherchent vendeur(se)s, pour commerce spécialisé en aspirateur central. Expérience dans la vente en général requise. Tél.:818-2419.

ATTENTION ETUDIANT(E)S $$$
Vends de supers bons produits avec de supers profits! Tél.:1-800-561-2395.

BAR FOXY ROBERVAL
recherche belles danseuses, salaire peut aller jusqu'à 2,000$/semaine. Personnel chaleureux, très bonne ambiance de travail. Tél.:671-8475, 1-877-272-1568.

BARMAID(MAN) demandé(e), avec ou sans expérience, 15 à 20 heures/semaine. Tél.:550-5154.

BOSS-BOY demandé(e)s, à la discothèque le Berlioz Dancing de Jonquière, avec ou sans expérience, 18 ans et plus, pour vendredi soir et samedi soir. Personne efficace, travaillant(e) et disponible! Tél.:542-4022, 817-3223 (après 13h).

BOSS-BOY demandés, temps plein, avec ou sans expérience. Apportez CV: Bistro du Fjord, 620 Chemin St-Thomas, Chicoutimi, entre 14h00 et 17h00.

402 Personnel demandé

BOUTIQUE Jacques Despars soins pour cheveux est à la recherche d'un(e) gérant(e); d'un(e) conseiller(ère) en vente à temps partiel. Exigence: diplômé(e)s en coiffure ou étudiant(e)s en coiffure. Apportez votre CV à la boutique Jacques Despars de Place du Royaume.

CAMELOTS DEMANDE(E)S
Quotidien et Progrès-Dimanche
Jeunes ou adultes, avec ou sans voiture, pour distribution de journaux dans tous les secteurs du Saguenay-Lac-St-Jean. Bienvenue à tous!
Tél.:545-4474

CENTRE de conditionnement physique est à la recherche une personne pour l"entretien, après les heures d'ouverture. Inf.698-3963

CHAUFFEUR(EUSE)S demandé(e)s, équipe de 2, pour ouest Canadien, classe 1. Tél.:418-487-6954.

CHERCHE marchandiseur(euse), 5 matins/semaine pour placer du pain dans supermarchés, Alma, 6h à 9h tous les matins, (idéal retraité(e)). Tél.:591-0401.

CUEILLEUR(EUSE)S DE POMMES
demandé(e)s pour St-Paul d'Abbotsford. Tél.:450-379-5485.

CUISINIER(ÈRE) recherché(e) à Jonquière, temps plein, 2 à 3 ans d'expérience, salaire de 9,00$ à 10,00$/l'heure, selon l'expérience. Tél.:418-695-5461, demandez France.

CUISINIER (ere) travail en forêt, personne devra rester sur place, travail fin de semaine. Aussi 2 Serveur(ses) aide-cuisinière. (semaine et fin de semaine). Salaire à discuter. Tél.:690-4121.

ENTRAINEUR(E) de plongeon avec qualifications de sauveteur (si possible) pour groupes parascolaires. Jonquière. Tél.:548-4110.

ESTHETICIEN(NE)-ELECTROLYSTE demandé(e) avec expérience. Tél.:542-5321, 548-0992.

GAGNEZ 300$, 500$ ou plus semaine, en assemblant nos différents produits à domicile, disponible partout, aucune expérience. Info.:envoyer une enveloppe pré-adressée: KIP inc. 15-101 boul. Don Quichotte, suite 620, réf. 264 Ile Perrot, Québec, J7V 7X4 ou par email: kipinc1000@hotmail.com

HOTEL MONT-VALIN
Recherche préposé(e)s aux chambres, entre 25 et 30 heures/semaine. Demandez Chantale Girard au 545-4912.

LES INVENTAIRES DE L'EST
compagnie établie depuis plus de 35 ans
est à la recherche de
personnel pour prise d'inventaire
Salaire: 8$ à 10$/heure, selon rendement.
Transport payé à l'extérieur du Saguenay selon normes du travail.
Pour rendez-vous: 418-698-0275

L'ETUDE FRADETTE, GAGNON, TETU, LE BEL, POTVIN
avocats
est à la recherche d'un(e)
SECRÉTAIRE-RÉCEPTIONNISTE
avec expérience.
Faire parvenir votre curriculum vitae au:
351 rue Labrecque, Chicoutimi, G7H 4S7
ou par télécopieur au: 418-543-2129
ou par courriel à:
fradetteetassocies@bellnet.ca

PERSONNEL demandé pour centre de massage, à Jonquière. Tél.:418-550-5619.

PERSONNEL demandé pour distribuer le journal aux abonné(e)s du Quotidien, secteur Arvida, rues: Labrecque, Hudson, Lamarche, Alexander, Saucier, Simard et Ross. Tél.:698-1330.

PERSONNEL demandé pour distribuer le journal aux abonné(e)s du Progrès-Dimanche, secteur La Baie, rues des Gadeliers, des Frênes, des Chênes Tél.:544-8394.

PERSONNEL qualifié recherché pour salon de coiffure pour hommes. Tél.:812-9996.

PETIT TRAVAIL
POUR JEUNES
De 7 à 14 ans
Pour vendre des épinglettes (broches) et deux modèles de calendriers (religieux et animaux) dans ton voisinage. Livraison à domicile.
Très bonne commission $$$ **plus un CADEAU si mérité!**
La Baie, Chicoutimi, Jonquière,
Alma et les environs:
542-2552
Lac-St-Jean et les environs:
1-888-731-1788

PLONGEUR(EUSE)S temps plein, lundi au vendredi, soir. Apportez CV au comptoir du restaurant Sam Sam.

RECHERCHE personne d'expérience fiable pour travailler en rénovation résidentielle, hors décret. Tél.:550-8987.

SECRETAIRE-RECEPTIONNISTE
Exécuter toutes fonctions reliées au secrétariat et à la réception. Horaire de travail: du lundi au vendredi de 15h30 à 19h30 et samedi de 9h à 13h. Faire parvenir votre CV par fax au (418) 698-3951.

SERVEUR(EUSE)S demandé(e)s, temps plein ou partiel. Resto Roussel. Tél.:690-0556, 690-3245.

450 FORMATION

451 Enseignement / cours

ATTENTION! COURS: primaire-secondaire, français, mathématiques, raccrochage, sec-V rapidement, thérapie professionnelle. Tél.:545-2197.

COURS d'anglais: centre de langue anglaise Kénogami. Service offert aux entreprises ou particuliers, sur place ou à nos locaux au centre-ville de Kénogami. Cours adaptés selon vos besoins: débutant ou avancé. Cours privés, semi-privés ou groupes. Contactez Pierre, 547-1541, cellulaire:718-4649.

451 Enseignement / cours

COURS de croissance personnelle. D'où venons-nous et où allons-nous? Les questions mystiques, de toutes les époques. Une partie de ces réponses, sinon la totalité, pourrait-elle se cacher dans ces études? C'est ce que nous tenterons ensemble de découvrir par l'astrologie, notre mission sur terre, la psychologie, les chakras et la réincarnation. Tél.:668-7120 (demandez Louisette).

COURS de danse égyptienne, enseignement professionel et personnalisé, petit groupe, 19 ans d'expérience. Tél.:612-0727, 541-0813, 540-2498.

COURS de piano classique et populaire, professeur diplômé de l'Université Laval, 23 ans d'expérience. Pour loisir, préparation d'examen et concours. Tél.:557-0108 (Pierre).

500 OCCASION D'AFFAIRES

501 Finances

1ERE et 2e hypothèque à 100%, prêt personnel et commercial. B.D.A. Tél. bur:1-877-883-9663.

502 Occasion d'affaires

NIKO VIDEO
OPPORTUNITÉ UNIQUE
- Un concept de club vidéo automatisé 24h/24h établi dans 28 pays.
- Retour sur investissement extraordinaire.
- Mise de fonds + ou - 50,000 $.
- Pas de frais de franchise, ni de royauté.
- Territoire protégé disponible.

Appeler du lundi au vendredi entre 9 h et 17 h
sans frais au :1-877-349-1800

NOUVEAU CONCEPT D'AFFAIRES
potentiel de revenus élevés, concession exclusive du nouvel isolant à haute performance. Vaste marché. Travaillez de votre domicile. Investissement: 5,000$ plus inventaire. Tél.:877-692-3081, poste 22.

600 SERVICES PROFESSIONNELS

601 Construction / Rénovation

CAOUETTE Construction, pour toiture et pose de plancher de bois franc, revêtement extérieur. Soumission gratuite. RBQ: 8230-1086. Tél.:590-1212.

GERANTde projets, 35 ans d'expérience, spécialité générale, couverture, finition intérieure, extérieure, peinture, plastrage. Daniel. Tél.:543-6097, 815-6794.

MENUISIER 20 ans d'expérience, toiture et revêtement extérieur. Estimation gratuite. Tél.:669-8411.

RENOVATIONS, travaux de maçonnerie, restauration, imperméabilisation en tous genres, cheminée, crépis, galerie béton, brique, pierre, etc. Tél.:321-0730, 480-8951.

REPARATION toitures de bardeaux. Prix compétitifs. Travail garanti. 15 ans d'expérience. RBQ:8295/5717/00 Tél.:543-4545, 591-0911.

604 Offres de services

A ARVIDA ET JONQUIERE - PRO-NEIGE INC.
Déneigement résidentiel et commercial. Estimation gratuite, réservez tôt. Tél.:695-3383.

ABATTAGE D'ARBRES
Coupe, essouchage et émondage d'arbres nuisibles, (fils électriques). Assurances, estimation gratuite. Tél.:542-7241.

BATTAGE à forfait avec batteuse John Deere modèle 9400, 4x4, table de 16'. Tél.:545-7444, 812-7444.

BESOIN d'aide? Briqueteur-maçon, réparation briques, pierres, cheminées, crépis. Tél.:696-3177.

COUPE DE PELOUSE SAGUENAY
Déneigement d'allées piétonnières, escaliers, galeries, secteurs Chicoutimi, Jonquière. Réservez tôt. Tél:543-9111.

DEMENAGEMENT: cube 16 pieds et 20 pieds avec chauffeur, pour meubles ou autres. Local et longues distances. Tél.:542-2127, 550-8307 cellulaire.

DÉNEIGEMENT JME
Commercial et résidentiel, secteur Jonquière et Kénogami. Tél.:695-2493.

DÉNEIGEMENT
Le seul service sécuritaire avec 30 tracteurs- souffleurs. 3,000 clients nous font confiance depuis 20 ans. Résidentiel et commercial (Arvida, Jonquière, Kénogami). Réservez tôt, Ongerneige.com ou tél.:548-7798.

DENEIGEMENT
SECTEUR RIVIÈRE-DU-MOULIN
commercial et résidentiel. André Pilote, contracteur. Informations: Nancy Pilote, 549-3607.

GARDIENNAGE pour adultes, jour ou nuit + accompagnement. Tél.:820-6789, 549-0077.

HOMME offre ses services pour toitures, etc., pour maison unifamiliale seulement. Tél.:678-9510.

J'OFFRE mes services comme modèle pour photographes professionnels et sérieux (pas de pornographie). Tél.:678-9312.

ESCOMPTE COIFFE
Chicoutimi
recherche
COIFFEUR(EUSE)
pour salons achalandés de 8 coiffeurs(euses) et plus.
Temps plein et permanent, salaire avantageux assorti de prime au rendement, formation continue et assurance collective.
Martine: 815-0869
00711594

604 Offres de services

J'OFFRE mes services pour entretien ménager pour votre résidence et/ou bureau. 14$/heure (les produits sont inclus). Tél.:817-1936.

J'OFFRE mes services pour faire de la réparation en couture. Tél.:481-2971.

PEINTRE, 20 ans d'expérience, minutieux, Tél.:690-1351.

PETITS et moyens travaux d'excavation, creusage jusqu'à 12', livraison: terre, sable. Pouvont louer excavatrices, service de marteaux hydrauliques. Tél.:542-9048, 591-0368.

RENOVATIONS de peinture, plomberie et menuiserie, bon prix. Tél.:542-0099, 590-1371, Bernard.

SCIERIE portative à louer, avec ou sans opérateur. Alain, Tél.:347-2108, 480-7801.

SERVICE de déneigement: entrée résidentielle et commerciale. Déneigement Normand Gaudreault au 815-4876 et Déneigement Dany Boivin au 550-2626 dans les quartiers St-Joachim, St-Paul, Le Bassin et Côte de Réserve, Chicoutimi.

SUPER disco-mobile: mariage, party des fêtes, animation; soirée garantie. Réservez maintenant. Tél.:548-0967.

605 Service de garde

1 PLACE à 7$, 18 mois et plus, milieu familial, secteur Barrette. Tél.:545-1439.

GARDERAIS enfants à la maison et pour dîner scolaire, quartier St-Raphaël, Jonquière. Tél.:542-9873, 591-0204, demandez Céline.

GARDERIE à 20$ avec reçus 18 mois et plus, menus équilibrés, activités éducatives, éducatrice formée. Tél.:542-4416.

GARDERIE en milieu familiale sécuritaire, activités éducatives, places disponibles. Contactez Mélissa au 695-7115 ou 592-4596.

GARDERIE privée en milieu familial à St-Honoré, 20$/jour, quelques places disponibles. Dîners scolaires à 7$/jour. Avec reçus.Tél.:673-4761.

GARDIENNAGE pour adultes, jour ou nuit + accompagnement. Tél.:820-6789, 549-0077.

NOUVELLE garderie!!! (en attente d'accréditation), 2 places disponibles (18 mois et plus), Chicoutimi-Nord. Tél.:693-6713.

700 MARCHANDISES ET SERVICES

703 Ameublement

12,95$ l'appel. Réparation d'électroménagers. Réfrigérateur à vendre. Gauthier services, 696-1718.

A BAS LES PRIX
ELECTROMENAGERS Chicoutimi. Vente d'appareils électroménagers récents, reconditionnés par des professionnels. Garantie 1½ an. Très grand choix. Grande salle de montre. Vente de pièces neuves et usagées. Réparations à domicile disponibles. 1377 boul. Saguenay Est, Chicoutimi. Tél 696-5005.

BASE de lit 39" couleur cachemire, avec matelas, très propre, peu utilisée, 275$. Tél.:812-2653.

CONGELATEUR 18 pi.cu., état neuf, servi 3 mois, un an garantie, 450$. Tél.:818-7773.

DIVAN, causeuse, chaise, simili cuir, parfait état, prix à discuter. Tél.:678-9925, message.

LAVEUSE, sécheuse, cuisinière, réfrigérateur, lave-vaisselle, mini-laveuse, poêle 24", plaque et four. Tél.:545-9361, 541-6857.

LAVEUSE, sécheuse Kenmore, blanches, bon état, 225$/deux. Tél.:550-9563, 550-9566.

MOBILIER de cuisine stratifié, blanc, vitre protectrice, excellente condition, 325$ négociable. Faut vendre! Tél.:549-1308.

SUPERBE table en verre de 1/2 ", base et chaises de couleur champagne, 300$ Tél.:612-6473, 480-8956.

704 Animaux

3 PETITS chevaux bruns, canadiens, 40" haut: femelle 11 ans, dressée; mâle 3 ans; bébé 4 mois; équipement équitation inclus, 1,000$/tout. Tél.:272-1157.

ADORABLES chiots Cocker américains, pure race, 2½, mois, choix de couleur, prêts à partir. Tél.:418-668-2666, (laissez message).

BOUVIER Bernois, chiots, élevage à Jonquière, le Domaine du Bouvier Bernois, tous pure race, vaccinés, vermifugés, garantis. Aussi: chiots Shih-tzu pure race et chiots Golden, prêts mi-septembre. Tél.:547-4649.

CHERCHE toiletteur(euse) pour remplacer un mois de maladie et possibilité de 3 jours/semaine par la suite. Contactez Stéphanie au 690-6971, après 18h.



704 Animaux

CHIOT Caniche, femelle. 3 chiots croisés Yorkshire/Caniche, 2 mâles, 1 femelle. Tél.:545-0265, 815-1816.

ELEVAGE La Bernoise, chiots: Labradors chocolat et Bouviers Bernois. Pure race, garantis. COMPAREZ AVANT D'ACHETER. Beauté et qualité exceptionnelles. www.elevagelabernoise.com Tél.:672-2912.

MAGNIFIQUES chiots Berger allemand, 5 mâles, enregistrés, vaccinés, tatoués, parents champions canadiens, excellent tempérament, 5 générations d'OFA, lignée exceptionnelle. Tél.:698-2429 (soir), 690-7929 (jour), http://elevagemeliage.site.voila.fr

PLUMEUSE à poulets, 350$ négociable. Foin ensilage (année 2006), 18$/balle ronde. Foin balle carré, 1,75$/balle. Tél.:543-3722, 540-4741.

PLUSIEURS ânes, mâles, femelles, jeunes bébés du printemps, très dociles, éloignent loup, coyote et autres prédateurs. Aussi bon cheval. Tél.:418-236-4372.

PROFITEZ D'UN CHIEN BIEN EDUQUE
JONAS offre cours d'éducation canine, maternelle base 1, 2, 3, plus protection familiale. Nouveauté: possibilité pension-dressage. Pour toutes races. Cours privés aussi disponibles. Tél.:693-1994.

705 Antiquités

MOBILER de chambre antique, lit 54" tête 70" de hauteur, bureau et coiffeuse. Tél.:820-9458.

706 Bois de chauffage

BOIS MELANGE dur, sec, livré Chicoutimi et les environs, 70$/corde. Bois mou 40$/corde.Tél.:540-0124

BOIS SEC, livré ou non. Tél.:544-4821, 817-4322

CHOISISSEZ votre bois de chauffage. Falardeau, beu bouleau sec 2 ans, 70$ la corde. Tél.:673-4251.

ERABLE, bouleau, merisier sec, 85$/corde. Planche, merisier séché au séchoir. Livré. Tél.:542-0091.

ERABLE, merisier, bouleau, sec, 65$/corde, non livré. Tél.:544-1539.

TREMBLE séché en remise, 50$ la corde non livré. Tél.:672-1133.

709 Divers

1 NOUVEAU produit: planches pin blanc sec, 1"x5", planées, bouvetées, pour recouvrement mural, plafond. Bois plancher pin sylvestre 1"x6" Bois mezzanine 1½x6" pin blanc. Bardeaux cèdre (couverture, recouvrement mural). Pin blanc, merisier, érable, frêne, chêne, tilleul, acajou sec (plusieurs épaisseurs). Poutres pin blanc, plusieurs dimensions, jusqu'à 36'. Pins gris torrifiés 2X5 et 2X6 pour recouvrement de galerie. Marches, contre-marches, et marches d'angle en chêne ou en merisier massif, 35"½, 36", 42" et 48" de large. Tél.:549-0648.

4 LOTS de Nova Brique à vendre, couleurs variées. Tél.:590-1212.

CONTENEURS maritimes à vendre ou à louer, neufs ou usagés, condition A1. Tél.:718-5822, 820-7715.

ESCOMPTE huile à chauffage, pour nouveaux clients. Tél.:690-6022.

LIFT à colonnes, Hydrolift, 7,000 livres, 1,300$. Tél.:547-2799, 690-9894.

PERCHES de cèdre pour faire clôture ou décorations anciennes, transport et installation si désiré. Tél.:820-3634.

TABLE billard bois massif, accessoires, ardoise encadrée 1", valeur: 4,800$, laissée: 2,300$. Tél.:1-418-801-9468.

UNE fenêtre, grandeur: 24½X26¼; une vitrine 4 fenêtres, grandeur: 94X62¼, prix à discuter. Tél.:542-2881.

711 Équipement de commerce et restaurant

MEILLEUR prix garanti, équipement restaurant, bar, neuf, usagé. Tél.:418-346-1111, 418-487-8204, 418-346-1111.

712 Ésotérisme

VOYANCE naturelle. Tarot. Amour, travail, santé (consultation téléphonique). Tél.:543-8109, 812-4077.

714 Matériaux de construction

ATTENTION: déclin de bois naturel, 1X6 et lambris de bois naturel, parement extérieur 1X8 avec V-joints à partir de 1.15$ pmp. Info: Tél.:549-0648.

715 Poêle à bois

ANTIQUE cuisinière à bois, Bélanger, 1,200$. Tél.:693-2341.

FOURNAISE à l'huile Bélanger, état neuf, cheminée complète, 650$ négociable. Tél.:213-0921.

718 Vêtements

MANTEAU castor, grandeur 14 ans. Chapeaux: vison noir, lynx, loup (pour enfant). Valise 100 ans, 19x34. Lit de bébé, 50 ans, blanc. Tapis 8x10'. Tél.:547-3037.

ESCOMPTE COIFFE
JONQUIÈRE
recherche un(e)
GÉRANT(E)
Ce salon achalandé désire une personne dynamique avec expérience en coiffure pour diriger son équipe de stylistes.
Entregent et esprit d'équipe sont des atouts.
Salaire et avantages sociaux très intéressants.
Contactez Martine
815-0869
00711426

800 SPORTS / LOISIRS

801 Articles de sports

EQUIPEMENT d'entraînement: tapis roulant, autres appareils (vélo, banc, poids), état neuf, valeur: 3,000$, laissé: 1,500$. A voir! Tél.:547-9183, Robert.

803 Camping

ST-GEDEON plage St-Joseph, très beau chalet, isolé, clefs en main, A1, 42,000$. Tél.:698-8831, 815-0325.

804 Chasse et pêche

HUILES essentielles, pures. Coopérative Girardville. Sapin, 30 ml, 9,16$. Épinette, 30 ml, 10,92$. Bizz. Tél.:549-1112.

805 Musique et accessoires

BASSE Warwick Streamer LX, 5 cordes, impeccable, étui et plus, 1,000$ ferme. Line 6 Bass Pod Pro, pédales FB4, câble, manuel, parfaite condition (sauf interrupteur digital cassé), 350$. Tél.:612-6473, 480-8956.

PIANO droit Gerhard Heintzman Limited, année 1900, prix à discuter. Tél.:679-2412.

PIANO numérique, Yamaha clavier Nova, très beau meuble, excellente condition, Tél.:543-0547.

806 Ordinateurs et jeux

PORTABLE Acer AS5610 avec GPS, neuf, sac à dos, écouteurs, garantie prolongée 3 ans, 500$. Tél.:544-7499.

SAGUENAY INFORMATIQUE meilleurs prix en ville! Nous nous engageons à battre n'importe laquelle soumission de la concurrence. Vente et réparation d'ordinateurs neufs et usagés. Service à domicile, réseau. 1740 boul. du Royaume Ouest, Chicoutimi. Tél.:698-6668.

808 Piscine et accessoires

HORS-TERRE 24' 2001, deck en bois 15x5', 700$. Tél.:550-5154.

SPA 2007, tout équipé, toutes options, neuf, garantie, livraison possible, valeur: 9,000$, laissé: 4,900$. Tél:1-418-801-9468.

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

FIFTHWHEEL 27.5', Prowler LS 2000, fibre de verre, extension double, armoires en chêne, équipement complet, très peu utilisé, payé 47,000$ laissé 18,000$. particulier, pas de taxe. Tél.:678-9374.

FIFTHWHEEL Laredo 29RL, 32' 2006, 29,500$. état neuf, Tél.:547-5647.

FIFTHWHEEL Outback 32' 2006, lit superposé, chambre fermée, extension double, table, 4 chaises, 28,000$. Tél.:276-1685, 679-7597.

FIFTHWHEEL Terry 1995, 30', salon dans le haut, 12,000$. Tél.:673-3517.

ROULOTTE Bonair 2002, 14', couche 4 personnes, tout équipée, comme neuve, échangerais contre fifthwheel. Tél.:674-9116.

ROULOTTE hybride Trail Cruiser 2005, 21', état neuf, tout équipée, aubaine d'automne. Tél.:276-2530.

ROULOTTE Prowler 2004, 26', neuve, négociable. Tél.:545-0268, 544-3299.

TENTE-ROULOTTE Viking 2003, 6 places, freins électriques, ultra-légère (1,250 livres), très propre, très peu utilisée, 5,200$. Tél.:695-8530, 540-0616.

811 Vacances/voyages

CASINO de Charlevoix: 1 jour 24 septembre. Pommes, Iles d'Orléans, 10 octobre. Yolande, 548-7521, V.C.S, détenteur permis Québec.

900 AVIS

902 Agences de rencontre

AGENCE CUPIDON Saguenay/Lac St-Jean: Pour amour, amitié, aventure, ne cherchez plus, nous trouverons pour vous. Tél.:699-5077.

903 Messages personnels

550-0920, CLASSE, petite, jolie, sensuelle Katia, reçoit, se déplace, (discrète).

A FLEUR de peau, Eric reçoit et se déplace. Tél.:817-7337.

A JONQUIERE jeune femme vous reçoit pour massages érotiques. Tél.:540-0630 ou 695-5499.

A VOIR! Transexuelle, très jolie, très féminine! Téléphone privé s'abstenir. Tél.:557-0774.

BEAUTE sensualité, charme, expérience. Hommes sérieux. Déplacement 7/7. Tél.:213-1649.

BELLE grassette, Sabrina. Tél.:213-1405.

BELLE petite indienne, reçoit seulement. Tél.:690-6379.

DEMOISELLE vingtaine, se déplace et reçoit. Plaisir assuré. Tél.:591-4590.

DOUCE Jenny, reçoit et se déplace, dès 8h00. a.m. Tél.:812-5547.

DOUCE Lydia, reçoit et se déplace, Saguenay-Lac-St-Jean, 24h. Tél.:812-9669, 547-9691.

EXOTICA!! ici, vous ne vous tromperez pas! Tél.:540-9758.

JEUNE couple hot et sexy se déplace pour un show langoureux, sur rendez-vous. Tél.:418-564-8209.

JOLIE jeune femme discrète désire t'offrir... Lili, 487-5722, lundi, mardi, mercredi, samedi.

KATY, jeune grassette, douce et sensuelle, reçoit et se déplace. Endroit climatisé. Tél.:540-4677.

MASSAGE, douceur, sensuel, pour femme, se déplace. Tél.:540-4212 (Martin).

NATACHA! Jolie avec un corps parfait, petite poitrine, sexy, pour vous messieurs. Tél.:544-2205.

N'HESITE pas, appelle Julie. Tél.:815-0835.

NOUVELLE arrivée, très jolie fée, jolie 36D, un voeu à formuler? Pour ça il faut appeler! Te reçoit et peux me déplacer.Tél.:690-5903. (Chicoutimi).

NOUVELLE venue. Caro 39 ans, 125 livres, 38C poitrine. Endroit climatisé. Tél.:815-3442.

POUR vous messieurs, Angelina. Tél.:540-9251.

SENSUELLE demoiselle, reçoit et se déplace, 10h à 23h. Tél.:815-8101.

TALYNA? Tél.:693-3533.

906 Services de massage

(418) 820-9442
PROMOTION d'essai, touché de velours, massage personnalisé, 7h à 20h, Lethicia.

ADORABLES masseuses. Audrey, Carolle, Océanne, Sunny. Dès 10h, 51 Jacques-Cartier Ouest, Chicoutimi. Engageons. Tél.:690-3142.

AGREABLES MASSAGES, jolie petite femme, offre un mélange d'excellence, sensualité. Reçoit, déplacement. Tél.:550-2874,

BONJOUR! Je m'appelle Jade. Je peux te masser, te caresser, de la tête aux pieds, en t'aspergeant de baisers! Je te reçois dans des draps de soie. Tél.:548-6098.

CENTRE de massage, viens t'évader à travers notre sensualité, dans les bras de nos belles filles. Spécial en septembre, ouvert 7 jours, 9h à 9h. Tél.:547-4251.

GIA SALON PARADYSIA ENR.
Très jolie métisse Martiniquaise aux yeux verts, sexy, raffinée, avec une qualité et une hygiène de service hors pair, pour un massage professionnel et sensuel, Gia vous accueille dès 10h dans la plus grande discrétion. Laissez-vous charmer par l'exotisme et venez vous abandonner dans une ambiance des plus chaleureuses. Déplacement possible. Tél.:547-3888 ou gia40@hotmail.com A qui la chance? A partir du mardi 28 et jeudi 30 août, la belle et talentueuse Kelly se joint à moi pour votre plus grand plaisir.

GREG masseur pour hommes, 7/7 jours. Tél.:698-1070.

LES MAINS d'un ange, Maria-Lisa, douleurs musculaires, nerf sciatique, massage californien, suédois, gi-jo, cartomancienne, massage de détente et relaxation. **Non-sexuel**. Tél.:673-4811.

MASSAGE californien (douceur et fermeté) Chicoutimi, donné par Jacques. Salle climatisée. Tél.:545-6011.

MASSAGE de détente. Meilleur service et prix à Jonquière. Appelle-moi, Helen, 547-0778.

MIA. **Sérieuse** et distinguée, ouvert du lundi au vendredi dès 9h30, **pas de classe** s'abstenir! Tél.:542-3804.

NOUVEAU
MASSAGE de détente, propreté, discrétion assurée, superbe endroit, EMILIE, MEGGIE, 9h30 à 21h, 5/7 jours. Tél.:547-1592.

PATSY
Douce, sensuelle, compréhensive, offre relaxation et détente. Fille grassette demandée. Tél.:542-5827.

PETITE Julie vous offre un bon massage de détente ou thérapeutique, dans un endroit paisible et chaleureux, de 7h00 à 20h00.Tél.:550-5619.

POUR elle et lui, massage détente ou pierres chaudes, enveloppement de boue. Tél.:549-0043.

POUR un moment de relaxation unique, Mélinda, prix abordable et accessible. Tél.:693-6809.

SALON FANTAISY ENR.
MASSAGE sensuel «DUO», Thaï, suédois, dans une ambiance magnifique de détente, chaleur, discrétion. Engageons. Tél.:548-5558.

WILLIAM, massage, rasage, hommes, 7/7. Tél.:550-2416, 549-0820.

Cvendu.ca MC
C Facile
C Rapide
C Nouveau
Le site des petites annonces de
LeQuotidien progrès-dimanche

CARRIÈRES / FORMATION / AVIS / APPEL D'OFFRES

Commis de cafétéria
pour une usine à Laterrière
POSTE À TEMPS PARTIEL
Tâches variées:
Vaisselle, nettoyage et entretien.
Exigences:
Personne dynamique, polyvalente, motivée et ayant un bon esprit d'équipe.
ENVOYEZ VOTRE CV:
Téléc.: (418) **698-1162**
Courriel:
veronique.tremblay/external@alcan.com
00711716

Autriche

Le pape termine son voyage

VIENNE - Le pape Benoît XVI a célébré dimanche une messe en la cathédrale Saint-Étienne de Vienne, au troisième et dernier jour de son voyage en Autriche qu'il a conclu par une visite à l'abbaye d'Heiligenkreuz, dans la périphérie sud de la capitale autrichienne, puis une rencontre avec des bénévoles.

La pluie, qui aura accompagné le souverain pontife tout au long de son périple autrichien, était à nouveau au rendez-vous dimanche, forçant les quelque 15 000 fidèles massés sur le parvis de la cathédrale, en plein centre de Vienne, à s'abriter sous leur parapluie, selon un chiffre revu à la baisse par les autorités.



VENT - Le pape Benoît XVI a éprouvé des problèmes avec le vent lorsqu'il s'est adressé à la foule à Vienne.
(Photo PC)

Il s'agit d'une affluence plutôt faible au regard des 200 000 Viennois qui se revendiquent catholiques.

À l'arrivée du pape, revêtu d'une tunique verte, des cris de joie se sont élevés parmi la foule, tandis que des enfants agitaient des rubans jaunes. «C'est quelqu'un avec lequel nous avons de bons rapports», assurait Julia Klein, une fidèle autrichienne venue assister à l'angélus papal.

Au moment où il délivrait cette prière sur la place Saint-Étienne, un soleil timide a finalement percé les nuages, tandis qu'une rafale emportait sa calotte blanche, que des conseillers ont immédiatement récupérée.

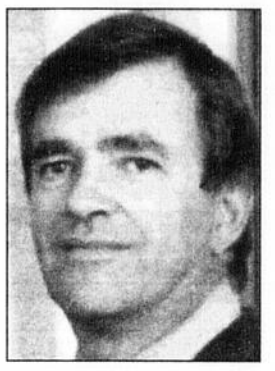
Ce déplacement en Autriche, qu'il avait souvent visitée lorsqu'il était encore cardinal, était l'occasion pour Benoît XVI de s'adresser directement à des catholiques tendant à s'écarter de l'Église. Un phénomène qui touche ce pays mais aussi toute l'Europe centrale.

Dimanche, le pape a invité les croyants à s'accrocher à leur foi. «Nous avons besoin d'une relation qui nous soutienne, qui donne une direction et un contenu à notre vie», a-t-il prêché.

Dans son homélie, il a aussi appelé les fidèles à donner au dimanche une place à part pour se consacrer aux enseignements du Christ.

(Associated Press)

AVIS DE DÉCÈS



BERGERON (M. Daniel)
Le 8 septembre 2007, est décédé à l'âge de 57 ans au Centre de santé et des services sociaux de Jonquière, M. Daniel Bergeron, fils de Mme Yvonne Lévesque et de feu M. Lauréat Bergeron, demeurant aux Jardins Ste-Émilie, Jonquière. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la
Résidence funéraire du Saguenay
3711 rue Cabot
Jonquière (secteur Kénogami)
le lundi 10 septembre 2007 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le mardi 11 septembre 2007 à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le mardi 11 septembre 2007 à 10 h à l'église St-Mathieu. Les cendres seront déposées au cimetière Arvida. Il laisse dans le deuil sa mère Mme Yvonne Lévesque; ses filles: Marylène Bergeron et Véronique; la mère de ses filles Linda Salesse; ses frères et soeurs: Ghislain Bergeron (Cécile Perron), Raymonde (Gérard Truchon), Line (Alain Brassard), Pierre (Lyse Marcoux), Guy (Anie Martel), Alain (Nancy Harvey), Hélène (Carol Gagnon), Claude (Robert Joncas), André (Nathalie Pamerleau); ses neveux et nièces: feu Anthony et feu Audrey Villeneuve, Karine Truchon, Marie-Josée (Jean Grégoire) et leur fille Anne-Sophie, Patrick et Andrée-Anne Brassard, Kathy Bergeron (Dany Dallaire), Sabrina Bergeron (Kevin Girard), Emilie Gagnon, Frédérique et David Joncas, Alexandre Bergeron, ainsi que de nombreux parents et ami(e)s. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Société Canadienne du Cancer. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



BERGERON (Mme Chantale)
Le 7 septembre 2007, est décédée à la Maison Notre-Dame du Saguenay à l'âge de 42 ans, dame Chantale Bergeron, conjointe de M. Gilles Blackburn, demeurant à Chicoutimi secteur Nord. La famille accueillera les parents et amis à compter de 9 h, lundi le 10 septembre 2007 à la résidence funéraire
Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, Bégin coin des Champs-Élysées
Chicoutimi
Les heures d'accueil sont lundi le 10 septembre 2007 de 9 h à 11 h. Une célébration de la parole aura lieu lundi le10 septembre 2007 à 11 h à la chapelle de la résidence funéraire, 825 Bégin, Chicoutimi. Elle fût à l'emploi de Mode Choc pendant près de 20 ans. Elle laisse dans le deuil outre son conjoint M. Gilles Blackburn, ses fils: Nicolas et Simon Blackburn, ses parents: Mme Marie-Joseph Savard et M. Jean-Eudes Bergeron, son beau-père Rémi Blackburn (feu Marguerite Bouchard); ses frères et soeurs: Murielle Morin (Normand Robertson), Danielle Morin (Jean-Louis Robertson), Marie-France Morin, Gaétan Morin, Maryse Morin (André Tremblay), Marie-Eudes Bergeron (Yvon Leclerc), Lise Bergeron (Luc Chamberland), Jean-Marie Bergeron (Nancy Hudon), Samantha Bergeron (Carl James); ses beaux-frères et belles-soeurs: Francine Blackburn (Antoine Tremblay), Nicole, Lynda (Denis Girard), Line (Patrice Hudon), Guylaine (Alain Bilodeau), Guy (Caroline Bérubé), Christian (Caroline Martin), ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Un remerciement spécial au personnel de la Maison Notre-Dame pour les bons soins prodigués. Prière de ne pas envoyer de fleurs mais plutôt une personne bénévole de la Maison Notre-Dame du Saguenay ainsi que de la Société Canadienne du Cancer sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com www.graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**



DELAUNIÈRE (M. Alphonse)

Est décédé paisiblement, à l'Hôtel-Dieu de Roberval, le 9 septembre 2007, à l'âge de 88 ans et 4 mois, M. Alphonse Delaunière, époux de feu dame Irène Parent, demeurant à Saint-Prime. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire

Marc Leclerc Ltée
103, rue Potvin
Saint-Prime

le lundi 10 septembre 2007 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de midi. Les funérailles auront lieu le mardi 11 septembre 2007 à 14 h à l'église de Saint-Prime et l'inhumation suivra au cimetière de Saint-Félicien. Il laisse ses enfants: Marcelle (Jean-Paul Brassard), Guy (Agathe Fortin), Rita (feu Robert Noël), Mivil (Lisette Fortin), Denis (Johanne Simard); ses 11 petits-enfants et ses 8 arrière-petits-enfants. Également, il laisse une grande amie, dame Hélène Paquet Morency et ses enfants; les membres des familles Delaunière et Parent, ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Il était membre honoraire de la Garde Paroissiale. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval. Pour information: (418) 679-3333, télécopieur: (418) 679-1688, courriel: mml@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée de Saint-Félicien** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec)



LAPOINTE
(Mme Fernande Vachon)

Le 8 septembre 2007 est décédée à la Résidence Ste-Marie de Jonquière à l'âge de 81 ans et 10 mois, Mme Fernande Lapointe, épouse de feu M. Albert Vachon, demeurant à Jonquière autrefois de St-Charles de Bourget. Elle était la fille de feu M. Joseph Lapointe et de feu dame Anthonia Gravel. La famille accueillera les parents et amis à la Maison funéraire

Nault & Caron, Réseau Dignité
2033, rue Ste-Famille
(secteurKénogami)
Jonquière

Lundi jour des funérailles, le salon ouvrira à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le lundi 10 septembre à 11 h à l'église de St-Charles de Bourget. Mme Lapointe sera inhumée au cimetière de St-Charles immédiatement après les funérailles. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Gérard Vachon (Françoise Cloutier), Claude (France Jalbert), Lisette (Renzo Bon), Olivette (Laurent Gagné), Jeannine (Réjean Girard), France, Laurence (Léo Boivin), Alyne (Yvon Trenblay), Martin (Johanne Laforest); ses petits-enfants: Brendan, Eric, Jane, Adam, Marie-Pier, Roxanne, Nada, Steven, Daniel, Michel, Julie, Marc, Patrice, Damien, Véronique, Stéphane, Michael, Jean-Sébastien, Carl, Isabelle, Jennifer, Dave, Nelly, Jean-Denis, Johathan, et ses 14 arrière-petits-enfants; ses frères et soeurs: Julia Lapointe (feu Ernest Vachon), Léoza (Alban Dionne), feu Gertrude (feu Henri Nepton), Léo (Jeannine Hébert), feu Olivette, feu Égide (Claire Lamontagne), Ronalda (Rodolphe Bossé), Jean-Paul (Lorraine Bard), Marcel (Lise Mercier); ses beaux–frères et belles-soeurs: feu Philippe Vachon (feu Julienne Beaudry), feu Alice (feu Edmond Nepton), feu Marie-Rose (feu Georges Bouchard), feu Éléna (feu René Brassard), feu Germaine, feu Wilbrod (feu Marcelle Bouchard), Yvette (feu Laurent Brassard), Roland (feu Bernadette Ouellet). Elle laisse également plusieurs neveux et nièces, parents et amis. La famille de Mme Lapointe tient à remercier tout le personnel de la résidence Ste-Marie pour leur dévouement ainsi que pour les bons soins prodigués à leur mère. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole du Fonds de Dotation de santé de Jonquière sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 542-2626,1-800-260-8099 télécopieur :542-6051 courriel: nault@netrover.com **Direction funéraire: Maison Nault & Caron** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



LAPOINTE (Mme Lise)

Le 7 septembre 2007 est décédée à Chicoutimi à l'âge de 47 ans 7 mois, Mme Lise Lapointe, fille de dame Jeannine Gagné et de feu M. Fernand Lapointe, conjointe de M. Alain Minier demeurant au 3012 rue du Centenaire, La Baie. La famille reçoit les condoléances le dimanche 9 septembre 2007 de 19 h à 22 h à la

Coopérative Funéraire du Fjord
1186, 2ième rue
La Baie

Le lundi 10 septembre 2007 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le mardi 11 septembre 2007 à compter de midi (12 h) à la

Résidence Funéraire Lac St-Jean
611 Chemin du Pont Taché nord
Alma

Les funérailles auront lieu le mardi 11 septembre 2007 à 15 h à l'église Ste-Marie d'Alma. Mme Lapointe sera confiée au crématorium de l'Alliance Funéraire du Royaume et ses cendres seront déposées au cimetière de St-Coeur de Marie. Outre sa mère et son conjoint, elle laisse dans le deuil ses filles: Nancy Tremblay (Sylvain Côté) et Caroline Tremblay (Éric Gagné); le père de ses enfants: Élie Tremblay; ses petits-enfants: Émilie, Tommy, Karolan, Daren et Jérémy; ses frères et soeurs: Jocelyne (Laval Gagné), Réjean (Audrey Simard), Michel (Denise Tremblay), Daniel (Nancy Tremblay); ses neveux et nièces: Julie, Mélina, Stevens, Mélodie, Crystal, Billy, Brian, Jason, Dave, Jessie, Lily-May Marie-Eve, Roxanne; les membres des familles Minier et Tremblay, ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Société Canadienne du Cancer au 4100 Melançon, Alma G8B 5V3. Pour rendre hommage à Mme Lapointe, visitez le site www.residencefunerairelacst-jean.com **Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean.** Pour information (418) 668-8409, télécopieur (418) 668-9200, courriel: refulsj@al.cgocable.ca en collaboration avec la Coopérative Funéraire du Fjord. Pour information (418) 697-0075, télécopieur (418) 697-7875.



LAVOIE (Mme Christiane)

Le 8 septembre 2007, est décédée au Csssc Pavillon St-Vallier, à l'âge de 58 ans, dame Christiane Lavoie, fille de feu M. Arsène Lavoie et de feu dame Angèle Houde, demeurant à Petit-Saguenay. La famille accueillera les parents et amis à compter de lundi le 10 septembre 2007 à 14 h, à la

Résidence funéraire de
Petit-Saguenay

Les heures d'accueil sont lundi le 10 septembre 2007 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Mardi jour des funérailles le salon ouvrira à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le mardi 11 septembre 2007 à 11 h à l'église St-François d'Assise de Petit-Saguenay. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Elle était membre du cercle des fermières. Elle laisse dans le deuil ses frères et soeurs: Andrée Lavoie (André Abel), Jean-Charles (Marie-Ange Houde), Phil (Jana Lavoie), Octave (Hélène Boivin), Lina (feu Benoit Côté), feu Lyne, Jacquelin (Guylaine Houde), Ange-Aimée, Nathalie, Hérold (Julie Boivin), Tony (Nathalie Blanchet); son parrain feu Roland Lavoie, sa marraine Bernadette Fortin; ses filleuls: Tony Lavoie et Emilie Abel, ainsi que de nombreux parents et amis. Un remerciement spécial à ses amis et voisins Mme Réjeanne Lavoie et Yvon Côté. Pour information: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com www.graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils**.



PERRON
(Mme Florence Tremblay)

Le 8 septembre 2007 est décédée subitement au Centre de santé et des services sociaux de Jonquière à l'âge de 84 ans et 2 mois, Mme Florence Tremblay épouse de feu M. Jean-Marie Perron, demeurant rue Elizabeth à Jonquière. Elle était la fille de feu M. Armand Tremblay et de feu dame Marie Fillion. La famille accueillera les parents et amis à la Maison funéraire

Nault & Caron, Réseau Dignité
3970, de la Fabrique
Jonquière

Les heures d'accueil sont le mardi 11 septembre 2007 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Mercredi jour des funérailles le salon ouvrira à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu mercredi le 12 septembre 2007 à 11 h à l'église St-Dominique de Jonquière. Mme Tremblay sera incinérée au crématorium Nault et Caron et les cendres seront déposées au cimetière de Shipshaw. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Marc Perron (Huguette Touzin), Maurice (Christine Audet), feu Denise (Gilles Gaudreault), Françoise (Bertrand St-Gelais), Huguette (Benoit Lavoie), feu Lisette, Jean-Yves (Sylvie Bisaillon), Normand (Isabelle Tremblay); ses petits-enfants: Eric Perron, Steeve Perron (Caroline Tremblay), Michel Perron (Isabelle Tremblay), Karine Perron, Hélène Perron (Julie Bouchard), Daniel Gaudreault (Annie Tremblay), Martin St-Gelais (Mouk Chan Davinout), Isabelle St-Gelais (Etienne Morin), Simon St-Gelais (Marilyne Compartino), Yannick Lavoie, Dominick Lavoie, Julie Lessard (Martin Savoie), Françoise Lessard, Marc-André Perron, Joannie Perron, Marie-Josée Perron, Félix Bisaillon Perron; ses 8 arrière-petits-enfants adorés; ses frères et soeurs: feu Méridé Tremblay (feu Germaine), feu Jean-Marie, feu Henry (feu Solange), François-Xavier (Solange), feu Adélard (feu Pâquerette), feu Rose-Hélène (feu Léonce), feu Yvette (feu Armand), Marie-Noël (feu Lucien), feu Léda (Magella), Jeannine (feu Jacques); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Perron. Elle laisse également plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole des Maladies du coeur sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 542-2626,1-800-260-8099 télécopieur: 542-6051 Courriel: info@naultetcaron.com **Direction funéraire: Maison funéraire Nault & Caron** www.naultetcaron.com Entreprise affiliée à la Corporation des Thanatologues du Québec.



RACINE (Mme Nicole Gauthier)

Le 8 septembre 2007 est décédée entourée de l'amour des siens à la Maison Notre-Dame du Saguenay à l'âge de 55 ans et 11 mois, Mme Nicole Gauthier, épouse de M. Jean-Claude Racine, demeurant boul. Saguenay à Jonquière. Elle était la fille de feu M. Rosaire Gauthier et de dame Gilberte Rhéaume. La famille accueillera les parents et amis à la Maison funéraire

Nault & Caron, Réseau Dignité
2770, de Lasalle (secteur Arvida)
Jonquière

Les heures d'accueil sont le lundi 10 septembre 2007 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Mardi jour des funérailles, le salon ouvrira à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu mardi le 11 septembre 2007 à 11 h à l'église Ste-Thérèse de Jonquière. Mme Gauthier sera incinérée au crématorium Nault et Caron et les cendres seront déposées au columbarium Ste-Thérèse du cimetière d'Arvida. Elle laisse dans le deuil son époux M. Jean-Claude Racine; ses filles chéries: Isabelle Racine (Pierre Rousseau), Annie Racine (René Bédard); ses petits-enfants adorés: Pier-Alexandre, Nadège, Jean-Simon, Zachary, Magalie; sa mère dame Gilberte Rhéaume (feu Rosaire Gauthier); ses frères et soeurs: Claude Gauthier (Hélène Larouche), Gilles (Julienne Villeneuve), Michel (Claudette Tremblay), Lise (Laurent Racine), René (Martine Gagnon), Suzanne, Micheline (Jean-Pierre Larouche), Guylaine (Stéphane Masse); ses beaux-frères et belles-soeurs: Robert Racine (Jeannine Bouchard), feu Jacques (Jeannine Asselin), Raymond (feu Lise Gagnon), Laurent (Lise Gauthier). Elle laisse également plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole de la Maison Notre-Dame du Saguenay sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 542-2626,1-800-260-8099 télécopieur: 542-6051 Courriel: info@naultetcaron.com **Direction funéraire: Maison funéraire Nault & Caron** www.naultetcaron.com Entreprise affiliée à la Corporation des Thanatologues du Québec.



SIMARD (M. Marc-Henri)

Le 6 septembre 2007, est décédé à Montréal, à l'âge de 69 ans et 7 mois, M. Marc-Henri Simard fils de feu M. Paul-Émile Simard et de feu dame Marie-Rose Gagnon et époux de dame Claudette Simard, demeurant au 132 Plateau Du-Hameau, Alma. La famille accueillera les parents et amis au Complexe funéraire

Bérubé & Fils, réseau Dignité
620 boul. Dequen N
Alma

à compter de mardi le 11 septembre 2007 de 14 h 30 à 17 h et de 19 h à 22 h, le mercredi 12 septembre 2007, jour des funérailles, le salon ouvrira à 9 h. Le service religieux aura lieu mercredi le 12 septembre 2007, à 14 h à l'église St-Pierre et les cendres seront déposées au columbarium du Complexe funéraire Bérubé & Fils. Outre son épouse, dame Claudette Simard, il laisse dans le deuil sa fille Claudie (Bruno Bouchard), son fils Jean-François (Michelle Roberts); ses petits-enfants: Alexandra-Rose, Marc-William; ses frères et soeurs: feu Réal (Claire Thibeault), feu Clément (Céline Tremblay), Simone (Alain Tremblay), Yvon (Henriette Larouche), Diane (Normand Lapointe), Gaétan, Gaétane (Gratien Fleury), Gilles (Monique Simard), Pierre (Johanne Lessard), Sylvie (Laval Girard), Marlène (Claude Gauthier), Doris; ses beaux-parents: feu dame Rose Jean et feu M. Alfred Simard; ses beaux-frères et belles-soeurs: Robert (Ghislaine Delisle), feu Léonce (feu Magella Fortin), feu Rose-Ange (feu Arthur Simard), feu Aurélien (Suzette Sénéchal), Jeanine (Armand Noël), Jacques (Ginette Lévesque), Carole (Réal Couture), feu Claude, Denis (Joanna Gilbert), Sabin (Réjean Barette), Nicole (Lucien Briand), Hélène (feu André Fortin, Daniel Briand), Daniel (Chantale Couture), Andrée (Gérald Fortin); ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Pour rendre hommage M. Marc-Henri Simard, visitez le site www.honneur-memoires.com. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation de la maison Soli-Can. **Direction des funérailles: Complexe funéraire Bérubé et Fils.** Pour information 662-6576, télécopieur 662-3132, courriel: info@berubeetfils.com.

Va, va belle hirondelle, va lui dire que je l'aime mais ne reviens pas pour me faire de la peine...



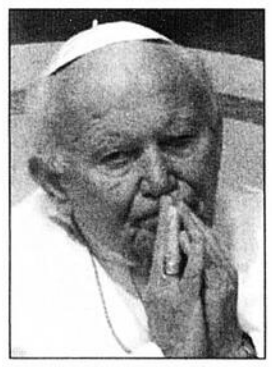
TROTTIER (Mme Marie Moreau)

Le 8 septembre 2007 est décédée au CSSS Maria-Chapdelaine à l'âge de 89 ans, Mme Marie Moreau, épouse de feu M. Eugène Trottier demeurant au 2020 rue Provencher, Dolbeau-Mistassini. Les membres de la famille recevront les parents et amis au

Funérarium Hébert & fils,
1702 rue des Pins
Dolbeau-Mistassini

le lundi 10 septembre 2007 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le mardi 11 septembre 2007, jour des funérailles à compter de 9 h. Les funérailles de Mme Marie Moreau seront célébrées le mardi 11 septembre 2007 à 10 h 30 à l'église Ste-Thérèse d'Avila du secteur Dolbeau. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Elle était la fille de feu M. Ovide Moreau et de feu Mme Anna Imbeault. Elle était la mère de: Huguette (feu Albert Castonguay), Louisette (ex-conjoint Louis Moreau et conjoint Jean-Pierre Ducos), Micheline (André Chartrand), feu Gaston (Louise Fortin), Denise (Jacques Duval), Francine (Alain Tremblay), Mona (Jean-Denis Laprise), Marlène (Jean Beaudet) et Cindie (Jean-Pierre Dallaire); la grand-mère de: Claude, Hélène et Daniel Castonguay, Steeve, Serge, Sandra et Sophie Moreau, Éric, Carl et Isabelle Trottier, Luc et Louis Chartrand, Pierre-Michel et Francis Tremblay, Elisha, feu Julie Laprise notre ange et Joanie Dallaire, ainsi que ses 13 arrière-petits-enfants. Elle était la soeur des membres de la famille Moreau: feu Joseph, feu Léo, feu Thomas-Louis, feu Welley, feu Albert, feu Rosée, feu Lucia et Antoinette. Elle était également la belle-soeur des membres de la famille de M. Eugène Trottier. Elle laisse plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Fondation La maison Colombe-Veilleux, 1832 Boul. Wallberg, Dolbeau-Mistassini, G8L1H9 418.276.4224 Pour informations, téléphone au bureau 418.276.1411 et télécopieur 418.276.2057, salon funéraire 418.276.8026, site internet: www.hebertetfils.com et courriel info@hebertetfils.com **Direction funéraire: Maison funéraire Hébert & fils, Dolbeau-Mistassini.** (Entreprise membre affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec).

PRIÈRE

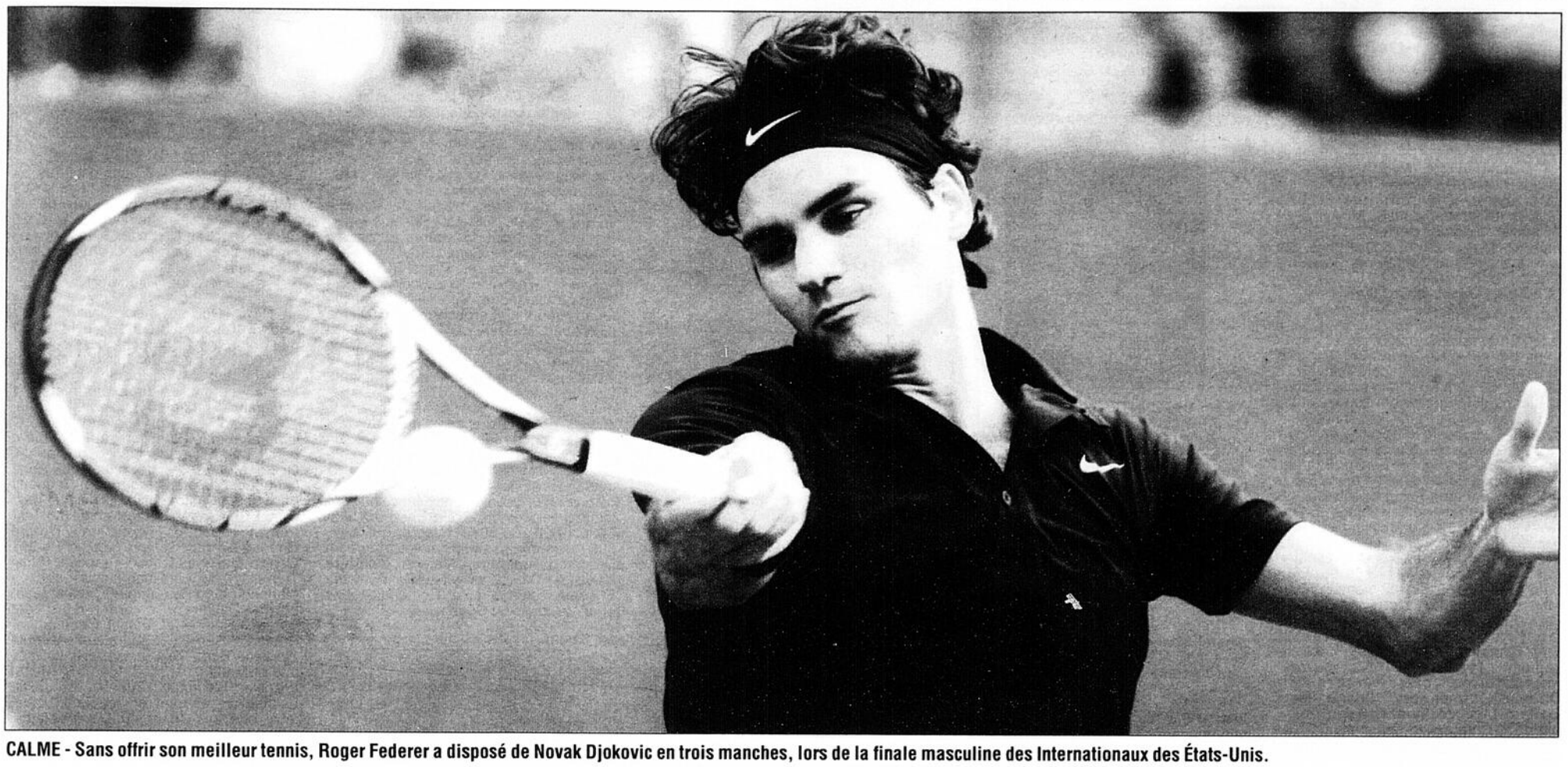


FAVEURS OBTENUES

Merci Mon Dieu. Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. Signé: K.B.

In Memoriam
Se souvenir par un don d'espoir.
Don en ligne :
cancer.ca/quebec/don
Canadian Cancer Society / Société canadienne du cancer
1 888 939-3333 | www.cancer.ca
00707734

SPORTS



CALME - Sans offrir son meilleur tennis, Roger Federer a disposé de Novak Djokovic en trois manches, lors de la finale masculine des Internationaux des États-Unis.

(Photo AP)

Quatrième victoire consécutive à New York

L'expérience de Federer a raison de Djokovic

NEW YORK - Roger Federer a certainement donné à Novak Djokovic des chances de causer une grande surprise en finale des Internationaux des Etats-Unis.

Mais Federer sait comment gagner quand l'enjeu est important tandis que Djokovic apprend encore, et c'est peut-être ce qui a fait la différence.

N'offrant pas son plus haut niveau de tennis, le numéro un mondial a tout de même battu le Serbe 7-6 (4), 7-6 (2) et 6-4 pour obtenir son quatrième titre d'affilée aux Internationaux des Etats-Unis et son 12e titre du Grand Chelem au total.

Le Suisse Federer, 26 ans, est devenu le premier joueur depuis Bill Tilden, dans les années 1920, à triompher quatre fois de suite à New York. Le gain le place à deux titres de tournois majeurs d'égaler la marque de 14 établie par Pete Sampras.

Djokovic, qui en était à sa première finale en Grand Chelem, a pris l'avance 6-5 à chacun des deux premiers sets. Lors du premier, le Serbe de 20 ans a bénéficié de cinq points de set; lors du deuxième, de deux points de set.

Federer a sauvé la totalité de ces occasions, montrant la touche et le calme qui lui ont permis d'occuper le premier rang mondial depuis 188 semaines, un record du tennis aussi bien masculin que féminin.

A peu de choses près, la seule catégorie remportée par Djokovic aura peut-être été celles des «Invités les plus intriguants,» alors que la championne de 2006 Maria Sharapova et l'acteur Robert De Niro étaient tous deux dans une loge avec ses parents.

Djokovic a réussi le premier bris du match pour prendre les devants 6-5 au premier set. Il menait 40-0 au 12e point, mais Federer a réussi un coup gagnant du coup droit, puis Djokovic a commis deux fautes directes du revers.

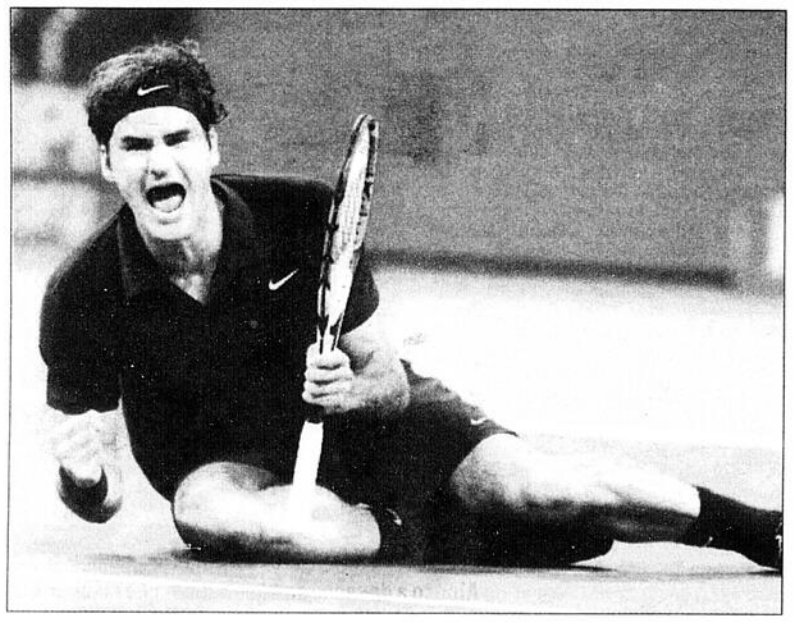
Sur le quatrième point de set, Djokovic a envoyé la balle trop loin du coup droit, et sur son cinquième, il l'a retournée trop loin du revers.

Après un autre revers raté de Djokovic, les nerfs de ce dernier ont pris les dessus et il a commis une double faute envoyant le set en bris d'égalité.

Lors de ce bris, Djokovic a commis deux doubles fautes et a raté deux autres fois du revers. Au deuxième set, il a pris les devants 4-1 en une quinzaine de minutes, avant que le vent ne tourne une autre fois.

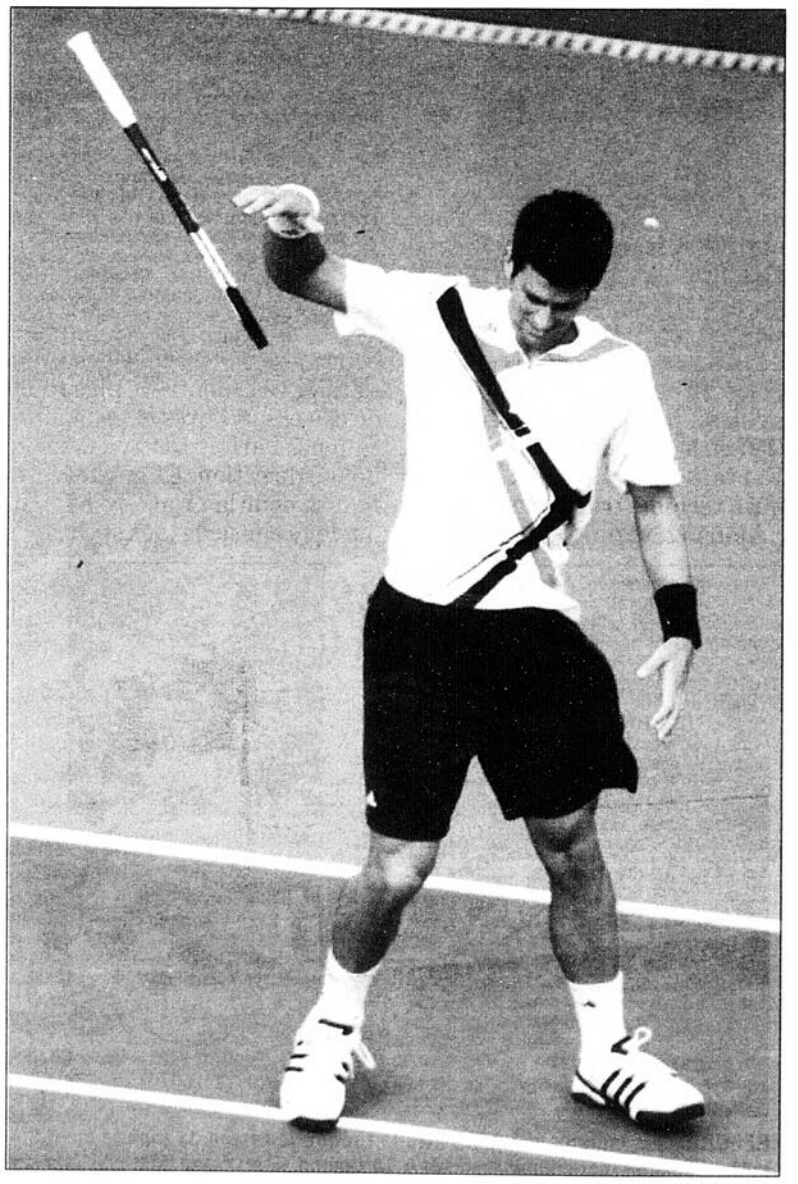
Djokovic a été deux en neuf lors de ses occasions de bris, tandis que Federer l'a brisé trois fois en cinq tentatives.

(Presse Canadienne)



DOMINANT - Le Suisse Roger Federer a raison d'être content. Il est devenu le premier joueur depuis Bill Tilden dans les années 20 à remporter les Internationaux des États-Unis pendant quatre années consécutives.

(Photo AP)



FRUSTRATION - Novak Djokovic a raté plusieurs chances de prendre les devants contre Federer. Il a laissé sortir sa frustration à quelques reprises.

(Photo AP)

Championnat BMW

Woods gagne et prend les devants de la Coupe FedEx

LEMONT, Illinois - Champion à Cog Hill et favori de la Coupe FedEx, Tiger Woods se retrouve là où presque tous le voyaient à l'aube de la dernière semaine des séries éliminatoires de la PGA.

Woods a égalé la meilleure dernière ronde de sa carrière lorsqu'il a remis une carte de 63, huit sous la normale, dimanche, pour enlever le championnat BMW par deux coups.

Classement Coupe FedEx

Rang		Points
1	Tiger Woods	112,733
2	Steve Stricker	109,600
3	Phil Mickelson	108,613
4	Rory Sabbatini	103,588
5	K.J. Choi	103,100
6	Aaron Baddeley	102,800
7	Adam Scott	100,227
8	Jim Furyk	99,838
9	Vijay Singh	99,214
10	Sergio Garcia	98,277
11	Geoff Ogilvy	98,063
12	Zach Johnson	97,823
13	Charles Howell III	97,631
14	Ernie Els	97,575
15	Brandt Snedeker	97,507
16	Justin Rose	97,250
17	Woody Austin	97,223
18	Mark Calcavecchia	97,019
19	Scott Verplank	96,632
20	Hunter Mahan	96,516

Le numéro un mondial a pris les devants une fois pour toutes au 13e trou, lorsqu'il a calé un coup roulé de 12 pieds pour l'oiselet.

Il a ensuite su conserver son avance sur Aaron Baddeley et Steve Stricker pour conclure avec un cumulatif de 262, 22 sous la normale. C'est cinq coups de mieux que le record du parcours qu'il avait lui-même établi à à Cog Hill il y a quatre ans.

Cette victoire lui permet également de prendre les commandes alors qu'il ne reste qu'une semaine avant la conclusion de la Coupe FedEx, une compétition qui s'étend sur toute la saison.

Woods s'amènera à East Lake, à Atlanta, avec une avance de 3133 points sur Steve Stricker, qui s'est classé troisième à Cog Hill, et de 4120 points sur Phil Mickelson, qui avait décidé de ne pas jouer cette semaine.

Mickelson, le gagnant du Championnat Deutsche Bank lundi dernier, devra l'emporter à East Lake s'il veut conserver ses chances de gagner la Coupe FedEx et mettre la main sur la bourse de 10 millions US récompensant le vainqueur.

Si Stricker ne gagne pas à East Lake, Woods pourrait remporter la Coupe en finissant deuxième.

Seuls deux autres joueurs conservent des chances mathématiques d'enlever la Coupe FedEx, soit Rory Sabbatini et K.J. Choi.

La victoire de Woods à Cog Hill est sa sixième de l'année et la 60e de sa carrière de 11 ans sur le circuit de la PGA.

Baddeley (66) a terminé à deux coups de Woods, dimanche, tandis que Stricker a commis un boguey au 18e pour conclure à quatre coups de la tête, à 266.

Stewart Cink, Tim Clark et Camilo Villegas ont tous trois fini dans le top 10, ce qui leur permet de terminer parmi les 30 meilleurs du classement des séries, lesquels se qualifient pour le Championnat du Circuit, à East Lake.

Pour une troisième semaine consécutive les amateurs ont eu droit à du golf passionnant, trois joueurs se faisant la lutte jusqu'à ce que Wood prenne les commandes grâce à un roulé de 50 pieds bon pour l'oiselet au 12e, puis un roulé de 20 pieds pour l'oiselet sur le 16e. La balle a tournoyé autour de la coupe avant d'y tomber.

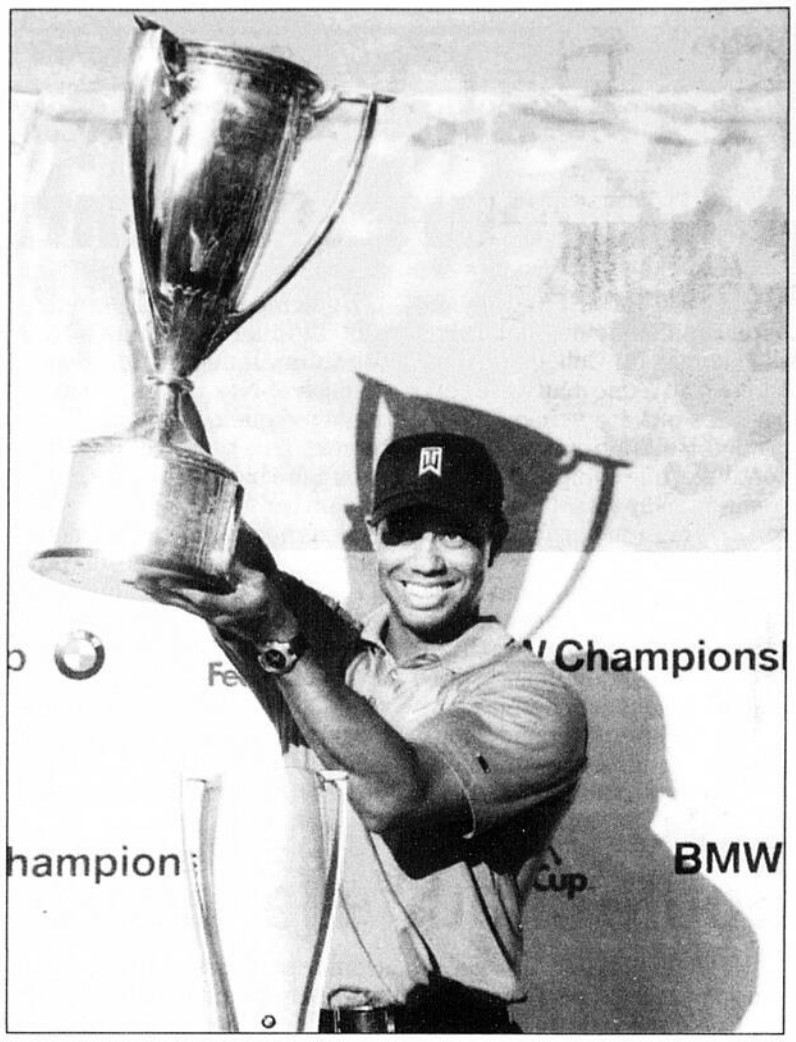
Woods n'a eu besoin que de 25 coups roulés lors de la ronde finale, soit cinq de moins que lors de la ronde précédente, qu'il avait conclue avec un 65 qui l'avait déçu.

«C'est ça qui m'a manqué pendant toute la semaine. Aujourd'hui (dimanche) je me sentais enfin à l'aise.»

Cette victoire de Woods était sa sixième dans la région de Chicago, soit quatre à Cog Hill et deux lors du Championnat de la PGA, à Medinah. San Diego est la seule autre région où il compte plus de victoires, soit sept.

Stephen Ames, de Calgary, a terminé à égalité au 38e rang.

(Associated Press)



MENEUR - Avec sa victoire au Championnat BMW, Tiger Woods a repris la première place de la Coupe FedEx. Il sera donc l'homme à battre la semaine prochaine lors du dernier tournoi qui aura lieu à Atlanta.

(Photo AP)

Doublé McLaren en Italie

Alonso s'approche à trois points d'Hamilton

MONZA, Italie - Fernando Alonso (McLaren) a remporté dimanche le Grand Prix de Formule 1 d'Italie devant Lewis Hamilton, se rapprochant ainsi à trois longueurs du meneur du championnat du monde.

Hamilton occupe la première place du classement des pilotes avec 92 points devant Alonso (89) et le Finlandais de l'écurie Ferrari Kimi Raikkonen (74), qui a terminé troisième.

Alonso a signé sa quatrième victoire de la saison en devançant de plus de six secondes Hamilton. Il a bouclé les 53 tours du circuit de 5,793 kilomètres en une heure, 18 minutes, 37.806 secondes.

«Le week-end a été parfait pour moi», a déclaré Alonso, qui s'était aussi montré le plus rapide des essais libres et en qualifications. Parfois tout va dans la bonne direction. Et gagner ici à Monza pour la première fois est quelque chose de très spécial.»

McLaren signait un premier doublé sur le circuit italien.

Au volant de sa BMW Sauber, Nick Heidfeld s'est classé quatrième devant son équipier Robert Kubica. Nico Rosberg (-Williams) a pris la sixième place.

L'autre pilote Ferrari, Felipe Massa, a abandonné en raison d'un problème mécanique. Au classement des constructeurs, McLaren a donc accru son avance et compte désormais 23 points de plus que Ferrari (166 contre 143).

En dépit d'un mauvais départ des deux McLaren, Alonso n'a jamais été menacé. Hamilton a lui été impliqué dans des bagarres avec les deux Ferrari en début de course.

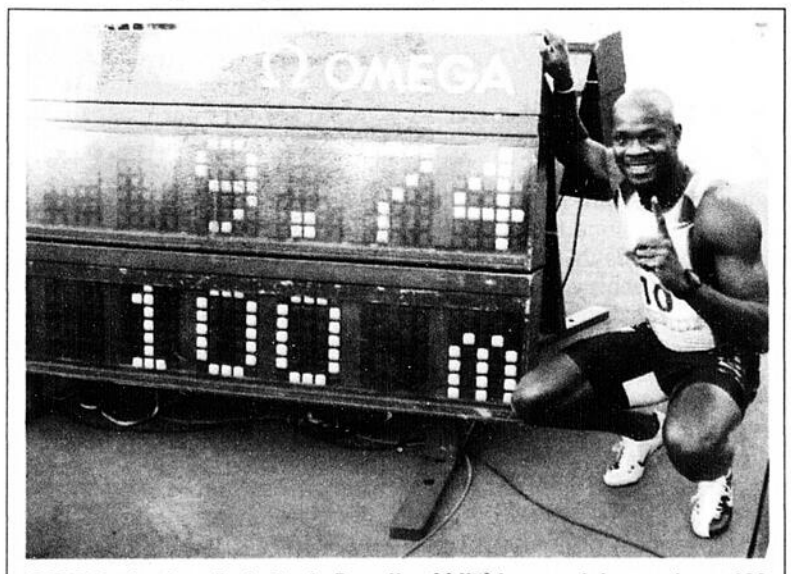
Massa a attaqué Hamilton pour la deuxième place dans le premier tour, mais le pilote britannique, nouveau-venu en F1 cette saison, a résisté au Brésilien en refermant la porte dans le deuxième virage.

Raikkonen, qui a doublé Kubica puis Heidfeld dans le premier tour, est passé devant Hamilton dans le 40e tour quand le pilote McLaren est rentré aux stands. Mais Hamilton l'a doublé trois tours plus tard, lui faisant l'intérieur à la fin de la ligne droite des stands.

David Coulthard est rentré dans un mur de pneus dans le deuxième tour, ce qui a contraint la voiture de sécurité à entrer en piste. La course a repris cinq tours plus tard.

Massa a abandonné au 10e tour. Le Brésilien était rentré aux stands dans le tour précédent mais son écurie n'a pas été capable de faire les réparations nécessaires.

(Associated Press)



RECORD - Le Jamaïcain Asafa Powella réédité le record du monde au 100 mètres avec un incroyable temps de 9,74 secondes, en demi-finale du Grand Prix de Reiti en Italie.

(Photo AP)



DOUBLÉ - L'Espagnol Fernando Alonso a devancé son coéquipier chez McLaren, Lewis Hamilton, au fil d'arrivée du Grand Prix de Formule 1 d'Italie. Il s'approche du même coup à trois points de la tête au classement général, détenue par Hamilton.

(Photo AP)

Football collégial

Les Jeannois surpris par les Voltigeurs à Drummondville

CHICOUTIMI (SE) - En visite à Drummondville, dimanche, les Jeannois du Collège d'Alma ont eu droit à une mauvaise surprise. Ils ont été vaincus 17-15 par les Voltigeurs de Drummondville, une équipe qui vit ses premiers moments dans la division 2 de la Ligue provinciale de football collégial AA.

«Nous n'avons pas connu notre meilleur match, a reconnu le pilote des Jeannois, Mathieu Brassard. Pourtant, pour la première fois, nous avons bien débuté la partie offensivement. Nous avons marqué à notre première présence sur le terrain.

«Également pour la première fois de la saison, nous avons connu quelques difficultés en défensive. Nos unités spéciales ont laissé quelques points sur le terrain. Une tentative de placement a été bloquée et nous avons raté un converti.

«Nous nous sommes approchés quatre fois de leur zone des buts et nous n'avons récolté que deux touchés. Nous avons également écopé de quelques pénalités qui ont fait très mal. Nous avons été pénalisés au moins quatre fois pour 15 verges. Nous avons échappé trois fois le ballon sur des jeux qui auraient dû être des interceptions. Placez tous ces éléments ensemble et vous obtenez une défaite.»

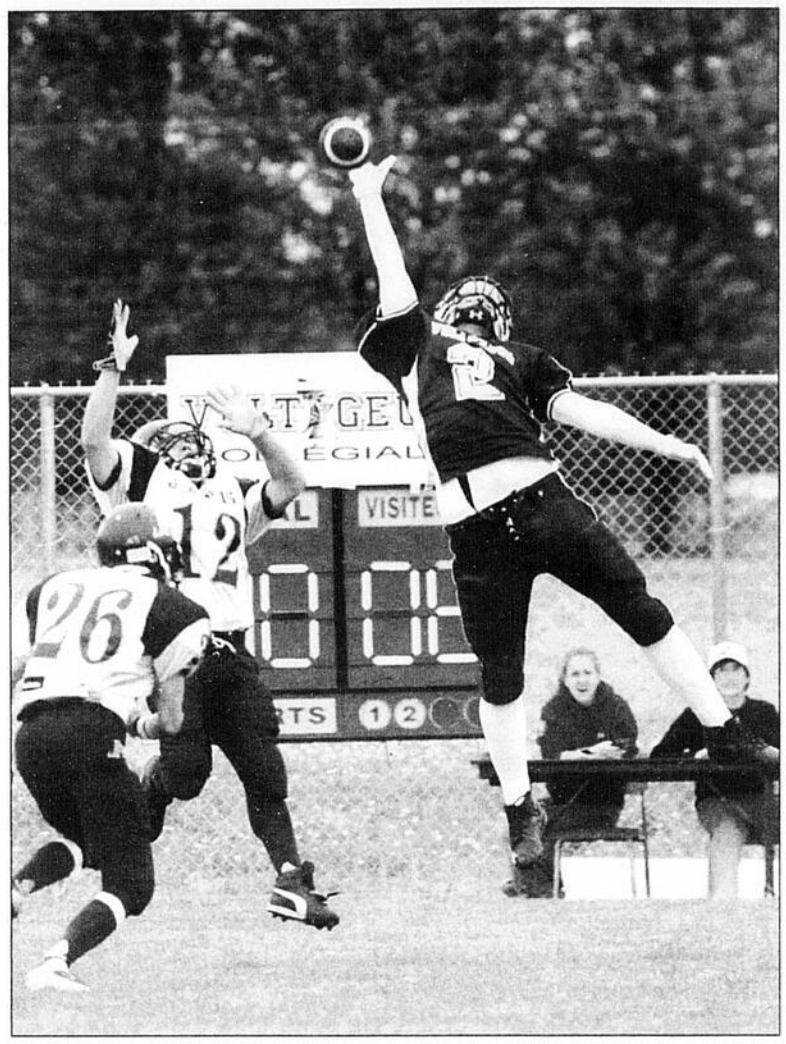
L'attaque des Jeannois a produit 198 verges par la course et 144 verges par la voie aérienne. Jean-0livier Simard a inscrit les deux majeurs de son équipe. Les Almatois ont ajouté une transformation et un touché de sûreté.

Défensivement, l'équipe dirigée par Mathieu Brassard n'a concédé que 200 verges aux Voltigeurs. Cela ne l'a pas empêché d'encaisser son premier revers en trois parties.

«Il faut donner crédit à Drummondville, a poursuivi l'entraîneur des Jeannois. Ils étaient bien préparés. Ils ont fait de bonnes choses. Ils n'ont pas commis beaucoup d'erreurs et ont fait preuve d'opportunisme en attaque, ce qui n'a pas été notre cas. Pendant le match, notre attaque a effectué 70 jeux. Nous n'avons pas profité de nos occasions.

«Après cette première défaite, nous devons nous retrousser les manches. Nous avons quand même fait de bonnes choses pendant cette partie. Nous devons mettre l'accent sur ce que nous avons bien fait, tout en travaillant pour corriger ce qui a fait défaut.»

Les Jeannois seront les hôtes du Cégep de La Pocatière, samedi.❑



SURPRISE - Les Jeannois d'Alma ont subi leur premier revers de la saison, hier, à Drummondville. Ils ont été battus 17-15 par les Voltigeurs.
(Photo collaboration spéciale Perfoto Ghislain Bergeron)

Course La Métro Dubé

Boulé chauffe le record

CHICOUTIMI (SE) - En se poussant l'un et l'autre, Alexandre Boulé et Frédéric Bouchard ont pratiquement fait tomber le record de l'épreuve de cinq kilomètres de la course La Métro Dubé, dimanche, à Alma.

Boulé a été le premier à franchir le fil d'arrivée. Avec un chrono de 16m03s, il a devancé son adversaire du club Du Mille de Dolbeau-Mistassini par quatre petites secondes. Il a raté par cinq secondes une marque établie par Dannick Côté en 1993.

Contrairement à la majorité des compétitions inscrites au calendrier du circuit régional de course à pied, la tranche almatoise n'offre pas d'épreuve de dix kilomètres aux participants. Elle propose plutôt une course de 21,1 kilomètres.

Dix ou 21 kilomètres, Sylvain Saint-Gelais n'a pas changé ses bonnes habitudes. Il a ajouté une victoire à son dossier en négociant le parcours en 1h18m32s. Il a principalement eu raison de Dave McMullen.

Au tableau féminin, Lynda Desmeules a facilement dominé en inscrivant un chrono de 1h26m30s.❑



Sylvain Saint-Gelais
(Photo Steeve Tremblay)

Résultats

21,1 kilomètres
Classement général

1. Sylvain Saint-Gelais 1h18m32s
2. Dave McMullen 1h20m23s
3. Denis Mergeay 1h23m37s

20-29 ans

1. Catherine Bélanger 2h02m16s
1. Olivier Guern 1h30m37s

30-39 ans

1. Dave McMullen 1h20m23s

40-49 ans

1. Lynda Desmeules 1h26m30s
1. Sylvain Saint-Gelais 1h18m32s

50-59 ans

1. Jean Lemieux 1h24m12s

60 ans et plus

1. Vale Pedneault 1h43m03s

5 kilomètres
Classement général

1. Alexandre Boulé 16m03s
2. Frédéric Bouchard 16m07s
3. Jean-Marc Normandin 16m25s

19 ans et moins

1. Valérie Bélanger 18m32s
1. Frédéric Bouchard 16m07s

20-29 ans

1. Pascale Gobeil 28m22s
1. Sébastien Bouchard 17m35s

30-39 ans

1. Sonia Tremblay 19m49s
1. Alexandre Boulé 16m03s

40-49 ans

1. Manon Gauthier 21m12s
1. Jean-Marc Normandin 16m25s

50-59 ans

1. Martine Tremblay 22m49s
1. Denis Bouchard 19m07s

60 ans et plus

1. Jean-Pierre Chouinard 18m38s

3 kilomètres

1. François Drapeau 11m48s
2. Dominick Fortin-Dufour 12m38s
3. Jean-Simon Bouchard 13m17s

1,5 km masculin

1. Cimon Deschênes 5m42s
2. Alexandre Fournier 5m46s
3. Étienne Brent 6m05s

1,5 km féminin

1. Stéphanie Dufour 6m29s
2. Marie-Ève Gagné-Dubois 6m57s
3. Laurence Normandin 7m03s

RAPIDO

Tour de l'Avenir

Le cycliste saguenéen Éric Boily a poursuivi, hier, sa participation au Tour de l'Avenir, en France. Selon les informations transmises par Sportcom, il a conclu la quatrième étape de cette compétition internationale, une course sur route de 211 kilomètres entre les villes de Cholet et de Contres, en 90e position. Il a cependant été crédité du même temps que le vainqueur, le Suisse Martin Kolher. Malgré certains ennuis en début de course, Keven Lacombe a bien fait en prenant la neuvième position. Après quatre étapes, le meilleur cycliste de l'équipe canadienne est Christian Meier avec une huitième place au classement général. Les Québécois David Veilleux (95e), Lacombe (107e) et Boily (119e) accusent un certain retard. La cinquième étape, un contre-la-montre de 24 kilomètres, se déroulera aujourd'hui dans la ville de Sassay.

Par ailleurs, Bruno Langlois, un coéquipier de Boily avec la formation Vallée de l'aluminium/Devinci, a terminé au 46e rang d'un critérium présenté dans le cadre du Grand Prix Univest de Doylestown, hier, en Pennsylvanie.

Débuts des Mustangs

Du succès au cadet et des ennuis au juvénile

CHICOUTIMI (SE) - Les Mustangs de l'Odyssée Lafontaine de Chicoutimi ont ouvert le calendrier régulier de la Ligue de football cadet BB de la région Québec/Chaudière-Appalaches en s'imposant 36-6 devant les représentants de la Polyvalente Veilleux de la Beauce, dimanche, sur le terrain synthétique de l'Université du Québec à Chicoutimi.

Le match à sens unique a un peu surpris l'entraîneur des Mustangs, Nicolas Lallemand.

«Habituellement, la Beauce a toujours de bonnes équipes. Nos adversaires ont quand même fait de bonnes choses, mais il était visible qu'ils forment une équipe jeune cette année. De notre côté, nous avons une «vieille» équipe. Trente de nos 41 joueurs sont en secondaire 3», a analysé Lallemand.

«Nous avons connu un bon match. Nous avons bien exploité nos forces et nous avons vu les points que nous devons améliorer. Une victoire au premier match est bonne pour la confiance des joueurs. En même temps, nous devons éviter de nous asseoir sur cette victoire. Nous devons nous améliorer de semaine en semaine.»

Dans ce gain des Mustangs, Vincent Alarie a prêché par l'exemple en récoltant deux touchés et quatre transformations. Le quart-arrière Félix Larouche a inscrit un touché par la course, en plus de compléter des passes payantes à Marc-Olivier Gobeil et Joël Tremblay. Les perdants ont également concédé un touché de sûreté.

Les Mustangs rendront visite à l'École secondaire Aubier de Québec, samedi prochain.

Juvénile

La version juvénile AA des Mustangs a également débuté sa saison 2007 sur la scène provinciale, dimanche. L'équipe de Kevin Larivière a cependant connu un sort différent. Elle a été malmenée 60-0 par la Polyvalente Veilleux.

«Nous avons commis beaucoup d'erreurs d'inexpérience, a expliqué Larivière. Nos adversaires étaient prêts. Ils ont de gros joueurs et ils sont forts physiquement. De notre côté, nous avons plusieurs recrues. Beaucoup d'erreurs ont été causées par la nervosité ou un manque de concentration.

«Nous avons perdu notre quart-arrière au deuxième quart, ce qui nous a fait mal. Nos unités spéciales ont aussi éprouvé des ennuis. Dans les dernières semaines, il y a eu beaucoup d'absences à nos entraînements. Nous avons payé pour ces absences. Nos joueurs ont constaté qu'ils doivent être présents aux entraînements. Ils ont aussi constaté que la marche est haute entre le football régional et le niveau provincial.»

Les Mustangs tenteront de se reprendre en recevant l'École secondaire Etchemin, dimanche prochain.❑

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

Section Est

	G	P	Moy.	Diff.
New York	81	61	.570	—
Philadelphie	75	67	.528	6
Atlanta	73	70	.510	8 1/2
Washington	64	79	.448	17 1/2
Floride	61	82	.427	20 1/2

Section Centrale

	G	P	Moy.	Diff.
Milwaukee	73	69	.514	—
Chicago	72	70	.507	1
St. Louis	69	71	.493	3
Cincinnati	64	79	.448	9 1/2
Pittsburgh	63	80	.441	10 1/2
Houston	62	81	.434	11 1/2

Section Ouest

	G	P	Moy.	Diff.
Arizona	81	63	.563	—
San Diego	77	65	.542	3
Los Angeles	75	68	.524	5 1/2
Colorado	74	68	.521	6
San Francisco	65	78	.455	15 1/2

Meilleur deuxième

	G	P	Moy.	Diff.
San Diego	77	65	.542	—
Philadelphia	75	67	.528	2.0
Los Angeles	75	68	.524	2.5
Colorado	74	68	.521	3.0
Atlanta	73	70	.510	4.5
Chicago	72	70	.507	5.0
St. Louis	69	71	.493	7.0

Samedi 8 septembre

Arizona 9 St. Louis 8
Atlanta 9 Washington 2
Chicago Cubs 5 Pittsburgh 1
L.A. Dodgers 6 San Francisco 2
Milwaukee 4 Cincinnati 3
N.Y. Mets 3 Houston 1
Philadelphie 9 Floride 1
San Diego 3 Colorado 1

Dimanche 9 septembre

Arizona 6 St. Louis 5
Colorado 4 San Diego 2
Milwaukee 10 Cincinnati 5
N.Y. Mets 4 Houston 1
Philadelphie 8 Floride 5
Pittsburgh 10 Chicago Cubs 5
San Francisco 4 L.A. Dodgers 2
Washington 7 Atlanta 4

Lundi 10 septembre

St. Louis (Pineiro 5-3) à Chicago Cubs (Lilly 14-7), 15h20.
Washington (Hill 3-3) en Floride (Olsen 9-12), 19h05.
Milwaukee (Villanueva 7-3) à Pittsburgh (Armas 3-5), 19h05.
Colorado (Jimenez 3-3) à Philadelphie (Lohse 8-12), 19h05.
Atlanta (T.Hudson 15-7) à N.Y. Mets (O.Perez 13-9), 19h10.
Arizona (L.Hernandez 10-9) à San Francisco (Lincecum 7-4), 22h15.

Mardi 11 septembre

Colorado à Philadelphie, 19h05.
Washington en Floride, 19h05.
Milwaukee à Pittsburgh, 19h05.
Atlanta à N.Y. Mets, 19h10.
St. Louis à Cincinnati, 19h10.
Chicago Cubs à Houston, 20h05.
San Diego à L.A. Dodgers, 22h10.
Arizona à San Francisco, 22h15.

Mercredi 12 septembre

Milwaukee à Pittsburgh, 12h35.
Washington en Floride, 13h05.
Colorado à Philadelphie, 19h05.
Atlanta à N.Y. Mets, 19h10.
St. Louis à Cincinnati, 19h10.
Chicago Cubs à Houston, 20h05.
San Diego à L.A. Dodgers, 22h10.
Arizona à San Francisco, 22h15.

Jeudi 13 septembre

St. Louis à Cincinnati, 12h35.
Colorado à Philadelphie, 19h05.
Chicago Cubs à Houston, 20h05.
San Diego à L.A. Dodgers, 22h10.

Vendredi 14 septembre

Atlanta à Washington, 19h05.
Philadelphie à N.Y. Mets, 19h10.
Cincinnati à Milwaukee, 20h05.
Pittsburgh à Houston, 20h05.
Chicago Cubs à St. Louis, 20h10.
Floride au Colorado, 21h05.
San Francisco à San Diego, 22h05.
Arizona à L.A. Dodgers, 22h40.

Samedi 15 septembre

Philadelphie à N.Y. Mets, 13h10.
Chicago Cubs à St. Louis, 15h55.
Atlanta à Washington, 19h05.
Cincinnati à Milwaukee, 19h05.
Pittsburgh à Houston, 19h05.
Floride au Colorado, 20h05.
San Francisco à San Diego, 22h05.
Arizona à L.A. Dodgers, 22h10.

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	Moy.
Utley Phi	112	447	83	151	.338
Renteria Atl	108	430	75	144	.335
Holliday Col	139	562	96	186	.331
CJones Atl	118	455	93	150	.330
HaRamirez Flo	136	563	109	185	.329
DYoung Was	129	439	56	144	.328
Pujols StL	138	505	88	162	.321
Rowand Phi	141	528	93	167	.316
Wright NYM	140	523	97	165	.315
ARamirez ChC	114	432	56	136	.315

Points — Rollins, Philadelphie, 123; HaRamirez, Floride, 109; JBReyes, New York, 104; Wright, New York, 97; BPhillips, Cincinnati, 97; Uggla, Floride, 96; Holliday, Colorado, 96.
Points produits — Howard, Philadelphie, 113; Holliday, Colorado, 111; CaLee, Houston, 105; Fielder, Milwaukee, 104; Atkins, Colorado, 99; Hawpe, Colorado, 96; MiCabrera, Floride, 96; Dunn, Cincinnati, 96.
Coups sûrs — Holliday, Colorado, 186; HaRamirez, Floride, 185; Rollins, Philadelphie, 185; FSanchez, Pittsburgh, 172; Pierre, Los Angeles, 172; JBReyes, New York, 171; Francoeur, Atlanta, 168; BPhillips, Cincinnati, 168.
Doubles — Holliday, Colorado, 45; Uggla, Floride, 43; Utley, Philadelphie, 43; HaRamirez, Floride, 42; FSanchez, Pittsburgh, 41; Rowand, Philadelphie, 40; AdGonzalez, San Diego, 39; CaLee, Houston, 39; CJones, Atlanta, 39.
Triples — Rollins, Philadelphie, 17; JBReyes, New York, 12; Johnson, Atlanta, 10; Amezaga, Floride, 9; OHudson, Arizona, 9; Pence, Houston, 8; Harris, Atlanta, 8; Byrnes, Arizona, 8.
Circuits — Fielder, Milwaukee, 43; Howard, Philadelphie, 37; Dunn, Cincinnati, 36; MiCabrera, Floride, 31; Braun, Milwaukee, 30; Pujols, St. Louis, 30; Griffey fils, Cincinnati, 30.
Buts volés — JBReyes, New York, 74; Pierre, Los Angeles, 56; HaRamirez, Floride, 46; Byrnes, Arizona, 44; Victorino, Philadelphie, 35; Taveras, Colorado, 33; Wright, New York, 30; KMatsui, Colorado, 30.
Lanceurs (15 décisions) — Penny, Los Angeles, 15-4, .789, 2,81; Harang, Cincinnati, 14-4, .778, 3,64; BSheets, Milwaukee, 12-4, .750, 3,54; Hamels, Philadelphie, 14-5, .737, 3,50; Peavy, San Diego, 16-6, .727, 2,43; TGlavine, New York, 13-6, .684, 3,95; THudson, Atlanta, 15-7, .682, 3,47; Francis, Colorado, 15-7, .682, 4,05.
Retraits sur trois prises — Peavy, San Diego, 210; Harang, Cincinnati, 187; Webb, Arizona, 182; Smoltz, Atlanta, 169; CZambrano, Chicago, 163; RHill, Chicago, 161; Snell, Pittsburgh, 158.
Victoires protégées — Valverde, Arizona, 45; FCordero, Milwaukee, 41; Saito, Los Angeles, 37; Hoffman, San Diego, 37; CCordero, Washington, 32; BWagner, New York, 32; Gregg, Floride, 29; Weathers, Cincinnati, 29.

LIGUE AMÉRICAINE

Section Est

	G	P	Moy.	Diff.
Boston	87	57	.604	—
New York	81	62	.566	5 1/2
Toronto	72	70	.507	14
Baltimore	61	81	.430	25
Tampa Bay	60	83	.420	26 1/2

Section Centrale

	G	P	Moy.	Diff.
Cleveland	82	60	.577	—
Detroit	77	66	.538	5 1/2
Minnesota	70	73	.490	12 1/2
Kansas City	62	80	.437	20
Chicago	61	82	.427	21 1/2

Section Ouest

	G	P	Moy.	Diff.
Los Angeles	84	58	.592	—
Seattle	75	66	.532	8 1/2
Oakland	69	75	.479	16
Texas	68	74	.479	16

Meilleur deuxième

	G	P	Moy.	Diff.
New York	81	62	.566	—
Detroit	77	66	.538	4.0
Seattle	75	66	.532	5.0
Toronto	72	70	.507	8.5
Minnesota	70	73	.490	11.0
Oakland	69	75	.479	12.5

Samedi 8 septembre

Tampa Bay 5 Toronto 4
Baltimore 11 Boston 5
Chicago White Sox 8 Minnesota 7
Cleveland 6 L.A. Angels 1
Detroit 12 Seattle 6
N.Y. Yankees 11 Kansas City 5
Texas 7 Oakland 3

Dimanche 9 septembre

Tampa Bay 3 Toronto 2
Seattle 14 Detroit 7
Boston 3 Baltimore 2
Minnesota 5 Chicago White Sox 2
N.Y. Yankees 6 Kansas City 3
Texas 12 Oakland 9
Cleveland à L.A. Angels, 20h05.

Lundi 10 septembre

TTampa Bay (Kazmir 11-8) à Boston (Schilling 8-6), 19h05.
Toronto (Halladay 14-7) à Detroit (Rogers 3-2), 19h05.
Minnesota (Bonser 6-12) à Kansas City (Buckner 0-0), 20h10.
Cleveland (Carmona 15-8) à Chicago White Sox (G.Floyd 1-2), 20h11.
Oakland (Blanton 12-9) à Seattle (Ramirez 8-5), 22h05.

Mardi 11 septembre

Texas à Detroit, 13h05. (Premier match)
Tampa Bay à Boston, 19h05.
L.A. Angels à Baltimore, 19h05.
Texas à Detroit, 19h05. (Second match)
N.Y. Yankees à Toronto, 19h07.
Minnesota à Kansas City, 20h10.
Cleveland à Chicago White Sox, 20h11.
Oakland à Seattle, 22h05.

Mercredi 12 septembre

Cleveland à Chicago White Sox, 14h05.
Minnesota à Kansas City, 14h10.
Tampa Bay à Boston, 19h05.
L.A. Angels à Baltimore, 19h05.
Texas à Detroit, 19h05.
N.Y. Yankees à Toronto, 19h07.
Oakland à Seattle, 22h05.

Jeudi 13 septembre

L.A. Angels à Baltimore, 19h05.
N.Y. Yankees à Toronto, 19h07.
Texas à Oakland, 22h05.
Tampa Bay à Seattle, 22h05.

Vendredi 14 septembre

N.Y. Yankees à Boston, 19h05.
Kansas City à Cleveland, 19h05.
Baltimore à Toronto, 19h07.
Detroit au Minnesota, 20h10.
L.A. Angels à Chicago White Sox, 20h11.
Texas à Oakland, 22h05.
Tampa Bay à Seattle, 22h05.

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	Moy.
MOrdonez Det	139	528	105	187	.354
ISuzuki Sea	139	586	99	204	.348
Polanco Det	123	510	94	175	.343
Posada NYY	128	449	77	150	.334
VGuerrero LAA	135	516	79	168	.326
Lowell Bos	136	515	65	167	.324
Pedroia Bos	121	447	72	144	.322
DOrtiz Bos	131	484	101	155	.320
Jeter NYY	139	563	89	179	.318
ARodriguez NYY	140	514	130	163	.317

Points — ARodriguez, New York, 130; Granderson, Detroit, 109; MOrdonez, Detroit, 105; BAbreu, New York, 105; Sizemore, Cleveland, 104; DOrtiz, Boston, 101; Rios, Toronto, 100.
Points produits — ARodriguez, New York, 138; MOrdonez, Detroit, 123; VGuerrero, Los Angeles, 110; CPena, Tampa Bay, 105; Morneau, Minnesota, 101; VMartinez, Cleveland, 101; Lowell, Boston, 101.
Coups sûrs — ISuzuki, Seattle, 204; MOrdonez, Detroit, 187; Jeter, New York, 179; Polanco, Detroit, 175; OCabrera, Los Angeles, 175; Crawford, Tampa Bay, 174; Rios, Toronto, 173; MYoung, Texas, 173.
Doubles — MOrdonez, Detroit, 47; VGuerrero, Los Angeles, 45; DOrtiz, Boston, 43; THunter, Minnesota, 40; Markakis, Baltimore, 39; BRoberts, Baltimore, 39; AHill, Toronto, 37; Rios, Toronto, 37; VMartinez, Cleveland, 37; Beltre, Seattle, 37.
Triples — Granderson, Detroit, 22; Crawford, Tampa Bay, 9; CGuillen, Detroit, 9; Iwamura, Tampa Bay, 8; MeCabrera, New York, 8; Cano, New York, 7; Teahen, Kansas City, 7; Crisp, Boston, 7; MByrd, Texas, 7; ISuzuki, Seattle, 7.
Circuits — ARodriguez, New York, 51; CPena, Tampa Bay, 37; Morneau, Minnesota, 29; DOrtiz, Boston, 28; Konerko, Chicago, 28; THunter, Minnesota, 28; MOrdonez, Detroit, 26; Dye, Chicago, 26.
Buts volés — Crawford, Tampa Bay, 49; BRoberts, Baltimore, 41; ISuzuki, Seattle, 37; CPatterson, Baltimore, 37; Figgins, Los Angeles, 34; Sizemore, Cleveland, 30; JLugo, Boston, 28.
Lanceurs (14 décisions) — Verlander, Detroit, 16-5, .762, 3.56; Wang, New York, 17-6, .739, 3.68; Beckett, Boston, 17-6, .739, 3.30; Bedard, Baltimore, 13-5, .722, 3.16; Sabathia, Cleveland, 17-7, .708, 3.15; Marcum, Toronto, 12-5, .706, 3.74; Byrd, Cleveland, 14-6, .700, 4.34.
Retraits sur trois prises — Bédard, Baltimore, 221; JoSantana, Minnesota, 203; Kazmir, Tampa Bay, 199; Sabathia, Cleveland, 185; Matsuzaka, Boston, 179; Shields, Tampa Bay, 174; JVazquez, Chicago, 171.
Victoires protégées — Borowski, Cleveland, 40; Jenks, Chicago, 37; Putz, Seattle, 37; Papelbon, Boston, 34; FrRodriguez, Los Angeles, 34; TJones, Detroit, 33; Nathan, Minnesota, 29.

BASEBALL ÉLITE

SÉRIES ÉLIMINATOIRES

Demi-finales
(Quatre de sept)
Série E
Trois-Rivières c. Repentigny

Mardi 4 septembre

Trois-Rivières 3 Repentigny 8

Jeudi 6 septembre

Trois-Rivières 10 Repentigny 5

Vendredi 7 septembre

Trois-Rivières 5 Repentigny 6 (11 manches)

Samedi 8 septembre

Repentigny 3 Trois-Rivières 4
(Repentigny mène la série 3-2)

Lundi 10 septembre

Trois-Rivières à Repentigny, 19h30.

Mercredi 12 septembre

x-Repentigny à Trois-Rivières, 19h30.

Série F
Montréal c. Longueuil

Mardi 4 septembre

Montréal 1 Longueuil 2

Mercredi 5 septembre

Longueuil 4 Montréal 18

Samedi 8 septembre

Montréal 8 Longueuil 2

Dimanche 9 septembre

Longueuil 9 Montréal 4
(Longueuil mène la série 3-2)

Mardi 11 septembre

Montréal à Longueuil, 19h30.

Mercredi 12 septembre

x-Longueuil à Montréal, 19h30.

x - si nécessaire.

HOCKEY

Super série Canada et la Russie 2007

Vendredi 31 août

A Omsk en Russie
Canada 6 Russie 2

Samedi 1er septembre

A Omsk en Russie
Canada 4 Russie 2

Mardi 4 septembre

Russie 1 Canada 8

Mercredi 5 septembre
À Saskatoon

Canada 4 Russie 1

Vendredi 7 septembre

A Red Deer en Alberta
Russie 4 Canada 4

Dimanche 9 septembre
A Vancouver

Canada 6 Russie 1
(Canada remporte la série 7-0-1)

JUNIOR MAJEUR

Calendrier des matches de la saison régulière 2007-08 de la LHJMQ

Mercredi 5 septembre

Saint-Jean 6 Lewiston 2
Moncton 3 I.-P.-E. 1

Jeudi 6 septembre

I.-P.-E. 3 Monton 1
Victoriaville 4 **Chicoutimi 2**

Vendredi 7 septembre

Cap-Breton 6 Moncton 2
Omaha (USHL) 3 Québec 2 (au Pavillon de la Jeunesse de Québec)
Rimouski 6 Indiana (USHL) 5 (F)
Drummondville 4 Rouyn-Noranda 1
Victoriaville 7 Gatineau 5
Acadie-Bathurst 4 Saint-Jean 2

Samedi 8 septembre

Shawinigan 6 Gatineau 1
Québec 5 Indiana (USHL) 3 (au Pavillon de la Jeunesse de Québec)
Omaha (USHL) 6 Rimouski 0
Rouyn-Noranda 5 Sudbury 5 (à l'aréna de North Bay)
Val-d'Or 5 Drummondville 2

Dimanche 9 septembre

Acadie-Bathurst 2 Saint-Jean 1
Chicoutimi 2 Baie-Comeau 1 (F)
Halifax 5 Cap-Breton 0 (au Sportplex de Dartmouth en N.-E.)

Fin des matches hors concours 2007

JUNIOR AAA

Début du calendrier 2007-08

Section Sherwood

	MJ	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts
Longueuil	3	3	0	0	0	22	11	6
Kahnawake	3	3	0	0	0	20	13	6
C. Champlain	3	3	0	0	0	17	10	6
Granby	4	2	0	1	1	25	19	6
Lachine	2	1	1	0	0	8	9	2
Vaudreuil-Dorion	3	1	2	0	0	12	14	2
Valleyfield	4	1	3	0	0	16	18	2

Section Drolet

	MJ	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts
Saint-Jérôme	3	2	1	1	0	16	11	5
Cégep de Joliette	3	2	1	0	0	8	9	4
Terrebonne	2	1	1	0	0	5	9	2
Québec	3	1	2	0	0	8	6	2
Saint-Eustache	3	1	2	0	0	14	15	2
Saint-Félicien	**4**	**1**	**3**	**0**	**0**	**15**	**23**	**2**
C. Laflèche	4	0	4	0	0	13	32	0

NOTE: L'équipe qui perd en prolongation ou en fusillade reçoit un point et le match est inscrit dans la colonne de DP (défaite en prolongation) ou DF (défaite en fusillade).

Vendredi 7 septembre

Valleyfield 5 Saint-Eustache 3
Saint-Félicien 8 Granby 10
C. Laflèche 4 Kahnawake 8
Québec 0 Cégep de Joliette 1
Vaudreuil-Dorion 4 Lachine 6
Saint-Jérôme 6 Longueuil 7 (P)

Samedi 8 septembre

Saint-Félicien 4 Québec 0

Dimanche 9 septembre

Granby 10 C. Laflèche 4
Terrebonne 3 Saint-Eustache 8
Valleyfield 5 Kahnawake 7
Saint-Félicien 3 C. Champlain 6

Mardi 11 septembre

Saint-Eustache à Vaudreuil-Dorion, 19h30.
Lachine au C. Laflèche, 20h15.

Mercredi 12 septembre

Longueuil à Saint-Jérôme, 19h30.

Jeudi 13 septembre

Terrebonne à Valleyfield, 19h30.
Lachine au C. Champlain, 19h30.
Kahnawake à Québec, 20h00.
Vendredi 14 septembre
Vaudreuil-Dorion au Granby, 19h45.
C. Champlain à Saint-Félicien, 20h00.
Saint-Eustache à Longueuil, 20h00.
Québec à Lachine, 20h00.
Kahnawake au Cégep de Joliette, 20h00.

Samedi 15 septembre

Terrebonne à Québec, 14h00.
Cégep de Joliette à Granby, 16h00.
Longueuil à Saint-Félicien, 20h00.

MIDGET AAA

Section C.C.M.

	Mj	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts
Amos	2	2	0	0	0	12	4	4
Gatineau	2	1	0	1	0	6	6	3
C.Charles-LeMoyne	2	1	1	0	0	8	4	2
Lac-Saint-Louis	2	1	1	0	0	8	10	2
Laval-Bourassa	2	1	1	0	0	7	13	2
Laurentides	2	0	2	0	0	6	10	0
Montréal	2	0	2	0	0	4	11	0
Châteauguay	2	0	2	0	0	3	12	0

Section Reebok

	Mj	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts
Sém.Saint-François	2	2	0	0	0	13	4	4
Magog	2	2	0	0	0	7	2	4
C.Antoine-Girouard	2	2	0	0	0	9	5	4
Jonquière	**2**	**1**	**1**	**0**	**0**	**10**	**8**	**2**
Lévis	2	1	1	0	0	11	3	2
Trois-Rivières	2	1	1	0	0	6	6	2
E. Sec. Notre-Dame	2	1	1	0	0	4	8	2
Crabtree	2	0	2	0	0	4	12	0

NOTE: Un point pour une défaite en fusillade ou en prolongation. De plus, les rencontres de la Coupe de hockey Telus ne comptent pas au classement.

Jeudi 6 septembre

Trois-Rivières 4 Gatineau 3 (P)

Vendredi 7 septembre

Châteauguay 1 C.Antoine-Girouard 4
Trois-Rivières 2 Gatineau 3
Lac-Saint-Louis 2 **Jonquière 5**
Laval-Bourassa 1 Lévis 10
Magog 5 Montréal 1
Laurentides 2 Sém.Saint-François 5

Samedi 8 septembre

Lac St-Louis 6 **Jonquière 5**
Crabtree 2 Amos 6
C.C.Lemoyne 5 École Sec. Notre-Dame 0

Dimanche 9 septembre

Montréal 3 Laval-Bourassa 6
Crabtree 2 Amos 6
C.Charles-LeMoyne 3 E. Sec. Notre-Dame 4
Sém.Saint-François 8 Châteauguay 2
C.Antoine-Girouard 5 Laurentides 4
Lévis 1 Magog 2

Mercredi 12 septembre

Sém.Saint-François à E. Sec. Notre-Dame, 19h00.

Vendredi 14 septembre

Crabtree au C.Antoine-Girouard, 13h00.
Trois-Rivières au C.Charles-LeMoyne, 19h30.
Laurentides à Gatineau, 19h30.
Laval-Bourassa à Lac-Saint-Louis, 19h30.
Châteauguay à Lévis, 19h30.

Samedi 15 septembre

Trois-Rivières au Sém.Saint-François, 14h00.
Amos à Magog, 19h00.
E. Sec. Notre-Dame à Montréal, 19h00.
Jonquière à Laurentides, 19h30.

Dimanche 16 septembre

Jonquière au C.Charles-LeMoyne, 13h30.
E. Sec. Notre-Dame à Crabtree, 13h30.
Gatineau à Laval-Bourassa, 13h30.
Lévis au C.Antoine-Girouard, 14h00.
Amos à Magog, 14h00.
Montréal au Sém.Saint-François, 14h00.
Lac-Saint-Louis à Châteauguay, 14h30.

FOOTBALL

Section Est

	MJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Winnipeg	10	6	3	1	261	240	13
Montréal	**10**	**6**	**4**	**0**	**235**	**215**	**12**
Toronto	**10**	**4**	**6**	**0**	**233**	**190**	**8**
Hamilton	10	1	9	0	158	279	2

Section Ouest

	MJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Saskatchewan	10	7	3	0	281	206	14
C.-B.	10	6	3	1	284	222	13
Calgary	10	5	4	1	272	296	11
Edmonton	10	3	6	1	226	302	7

NOTE — Deux points pour une victoire (G) et aucun point pour une défaite en prolongation.

Vendredi 7 septembre

Calgary 20 Edmonton 17

Samedi 8 septembre

Toronto 35 Hamilton 22

Dimanche 9 septembre

Montréal 32 C.-B. 14
Winnipeg 34 Saskatchewan 15

Vendredi 14 septembre

Montréal à Edmonton, 21h00.

Samedi 15 septembre

Saskatchewan à Calgary, 14h00.
Winnipeg à Hamilton, 19h00. (match du Panthéon du football canadien)
Toronto en C.-B., 22h00.

Association américaine

Section Est

	G	P	N	Moy.	PP	PC
N.-Angleterre	1	0	0	1.000	38	14
Buffalo	0	1	0	.000	14	15
Miami	0	1	0	.000	13	16
N.Y. Jets	0	1	0	.000	14	38

Section Sud

Tennessee	1	0	0	1.000	13	10
Houston	1	0	0	1.000	20	3
Indianapolis	1	0	0	1.000	41	10
Jacksonville	0	1	0	.000	10	13

Section Nord

Pittsburgh	1	0	0	1.000	34	7
Baltimore	0	0	0	.000	0	0
Cincinnati	0	0	0	.000	0	0
Cleveland	0	1	0	.000	7	34

Section Ouest

Denver	1	0	0	1.000	15	14
San Diego	1	0	0	1.000	14	3
Kansas City	0	1	0	.000	3	20
Oakland	0	1	0	.000	21	36

Association nationale

Section Est

Washington	1	0	0	1.000	16	13
Dallas	0	0	0	.000	0	0
N.Y. Giants	0	0	0	.000	0	0
Philadelphie	0	1	0	.000	13	16

Section Sud

Caroline	1	0	0	1.000	27	13
Atlanta	0	1	0	.000	3	24
La N.-Orléans	0	1	0	.000	10	41
Tampa Bay	0	1	0	.000	6	20

Section Nord

Green Bay	1	0	0	1.000	16	13
Minnesota	1	0	0	1.000	24	3
Detroit	1	0	0	1.000	36	21
Chicago	0	1	0	.000	3	14

Section Ouest

Seattle	1	0	0	1.000	20	6
Arizona	0	0	0	.000	0	0
San Francisco	0	0	0	.000	0	0
St. Louis	0	1	0	.000	13	27

NOTE: x-le match du dimanche soir pourrait être disputé en après-midi et une rencontre en après-midi, en soirée)

Jeudi 6 septembre

Indianapolis 41 La Nouvelle-Orléans 10

Dimanche 9 septembre

Minnesota 24 Atlanta 3
Washington 16 Miami 13 (P)
Denver 15 Buffalo 14
Houston 20 Kansas City 3
Caroline 27 St. Louis 13
Nouvelle-Angleterre 38, N.Y. Jets 14
Green Bay 16 Philadelphie 13
Pittsburgh 34 Cleveland 7
Tennessee 13 Jacksonville 10
Detroit 36 Oakland 21
San Diego 14 Chicago 3
Seattle 20 Tampa Bay 6
N.Y. Giants à Dallas, 20h15.

Lundi 10 septembre

Baltimore à Cincinnati, 19h00.
Arizona à San Francisco, 22h15.

Avec le Canadien

Mathieu Carle, une recrue à surveiller

MONTRÉAL - Le Québec a longtemps peiné à produire des défenseurs de premier plan. Mais une nouvelle génération de jeunes surdoués, Marc-Édouard Vlasic et Kristopher Letang en tête, est en train de poindre.

Le Canadien souhaite sans doute que Mathieu Carle, son choix de deuxième ronde en 2006, soit du même moule.

Carle, 19 ans, possède un talent sûr pour l'attaque, une qualité plutôt rare chez les espoirs du Tricolore en défensive. Il fait une bonne première passe, son coup de patin est fluide, et il possède une excellente vision périphérique.

Au camp d'entraînement, l'an dernier, certains analystes ont même osé le comparer à un jeune Éric Desjardins.

À sa première année chez les professionnels, après quelques saisons avec le Titan de l'Acadie-Bathurst puis les Huskies de Rouyn-Noranda, il doit en principe se retrouver avec les Bulldogs de Hamilton cet hiver, mais il espère impressionner suffisamment pour qu'on le garde au camp le plus longtemps possible. Carle est mieux armé cette année. Il a vieilli d'un an. Il est plus costaud. Après l'élimination des Huskies, il a passé un mois avec les Bulldogs de Hamilton en séries éliminatoires de la Ligue américaine. «J'ai pratiqué avec ces gars-là et j'ai pu voir à quoi ressemblait le niveau de jeu chez les professionnels, même si ce n'est pas un niveau comparable à la Ligue nationale. J'ai vu que je pouvais tenir mon bout contre ces gars-là.»

Le jeune homme ne veut pas se fixer d'objectifs précis en prévision du vrai camp la semaine prochaine, mais il souhaite disputer des matchs préparatoires. «Je veux avoir la chance de leur montrer que dans un an, ou même avant, peut-être, je peux jouer à Montréal.»

Carle dit s'inspirer de Marc-Édouard Vlasic, un choix de deuxième ronde lui aussi, qui a su devenir un défenseur de premier plan chez les Sharks de San Jose à sa toute première saison chez les professionnels.

Le Canadien compte huit défenseurs sous contrat de la LNH au camp d'entraînement Andrei Markov, Mike Komisarek, Roman Hamrlik, Mark Streit, Francis Bouillon, Mathieu Dandenault, Patrice Brisebois et Josh Gorges. Deux jeunes frapperont à la porte, Ryan O'Byrne et Pavel Valentenko. En principe, donc, il y a engorgement.

(La Presse)

Ailleurs dans la NFL

Brady s'amuse

Le quart-arrière des Patriots de la Nouvelle-Angleterre, Tom Brady (photo), possède de nouvelles armes offensives cette saison et il en profite. Randy Moss a terminé le match avec une récolte de 183 verges en neuf réceptions et les Patriots ont eu le meilleur 28-14 sur les Jets de New York, dimanche, à Meadowlands.

La nouvelle acquisition de la Nouvelle-Angleterre a inscrit un touché sur un jeu de 51 verges. Brady a conclu la rencontre avec 22 passes complétées en 28 tentatives, cumulant 297 verges de gains et réalisant trois passes de touché.

Son coéquipier Ellis Hobbs a pour sa part établi un record de la NFL lorsqu'il a réussi un retour de botté de 108 verges, éclipsant la marque de 106 verges établie par Roy Green en 1979 avec les Cardinals de St. Louis.



Crosby se fait des amis

GREEN BAY, Wisconsin - Le botteur recrue Mason Crosby (photo) a effectué un placement de 42 verges avec deux secondes à jouer, dimanche, pour procurer une victoire de 16-13 aux Packers de Green Bay sur les Eagles de Philadelphie.

Les Packers ont profité d'une deuxième bévue importante par l'équipe des unités spéciales des Eagles pour l'emporter. J.R Reed a jonglé avec le ballon lors d'un botté de dégagement et le joueur des Packers, Jarrett Bush, a recouvert le ballon à la ligne de 31 des Eagles.

Le quart Brett Favre a terminé sa partie avec 23-en-42 avec 206 verges de gain et une interception. Il s'agissait de la 37e fois qu'il aidait les Packers à combler un déficit au quatrième quart pour l'emporter.



Elam précis

ORCHARD PARK, New York - Jason Elam a réussi un placement de 42 verges avec les dernières secondes s'écoulant au cadran, dimanche, pour donner une victoire de 15-14 aux Broncos de Denver face aux Bills de Buffalo.

Elam avait précédemment raté deux tentatives.

Roscoe Parrish des Bills a inscrit le premier touché de la rencontre, ramenant un botté de dégagement sur 74 verges.

Les Bills n'ont obtenu que 184 verges à l'attaque, incluant 13 premiers essais.

(Associated Press)

Les finalistes s'inclinent contre les Chargers

L'attaque des Bears en arrache

SAN DIEGO - LaDainian Tomlinson a lancé une passe de touché en plus d'en marquer un, dimanche, pour permettre aux Chargers de San Diego de signer une victoire de 14-3 sur les Bears de Chicago.

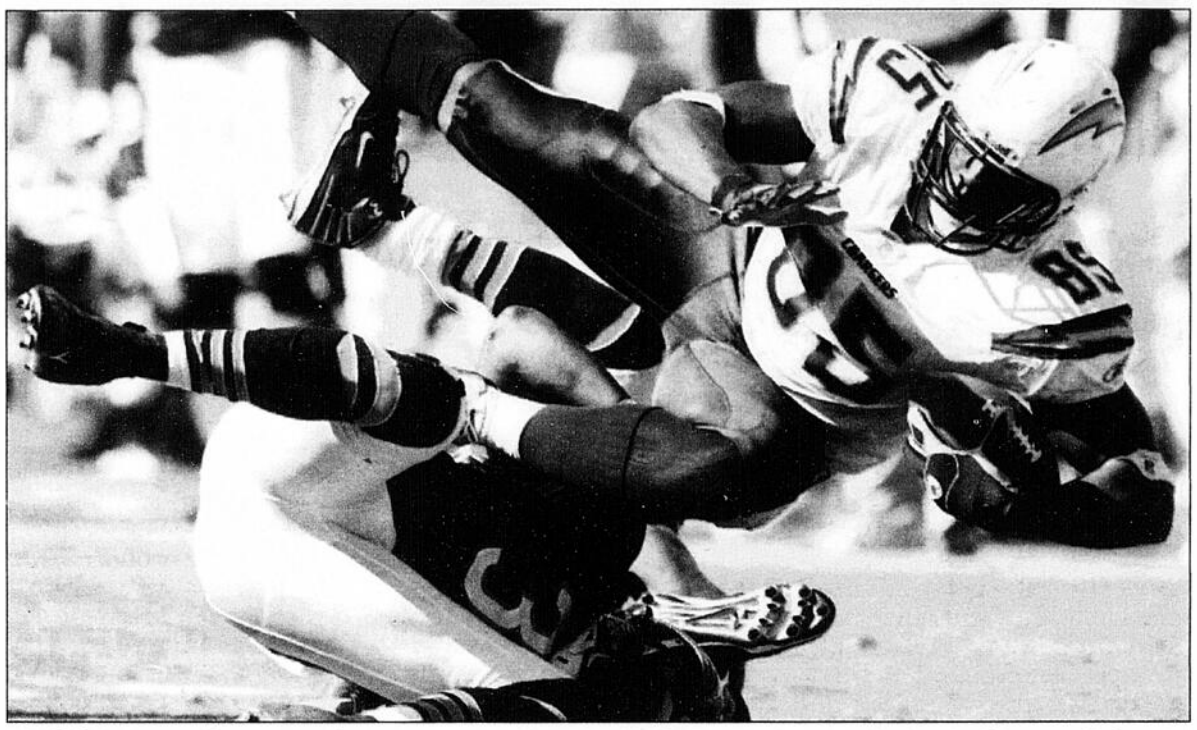
Plusieurs observateurs avaient vu ce duel comme un prélude au prochain Super Bowl. Avec le résultat de dimanche, les deux formations ont encore du travail à accomplir avant d'atteindre la rencontre ultime.

Tomlinson a lancé une passe de 17 verges à l'ailier rapproché Antonio Gates avec 45 secondes à jouer au troisième quart pour lancer son équipe en avant. Il s'agissait de la septième passe de touché de sa carrière. Au quatrième quart, il a inscrit un touché de sept verges avec 9:09 à écouler au tableau indicateur.

Gates a connu un bon match avec neuf passes captées et 107 verges de gain.

Malgré ses deux coups d'éclat, Tomlinson a terminé la partie avec seulement 25 verges de gain en 17 portées, son deuxième plus bas total en sept ans de carrière.

Sa plus longue course de la journée a été de 10 verges, lors du dernier jeu de la première demie, alors que son équipe tirait de l'arrière par trois points. Tomlinson a également capté sept passes pour 51 verges de gain.



EFFICACE - Antonio Gates a capté neuf passes pour des gains de 107 verges dans une victoire des Chargers 14-3 contre les Bears de Chicago.

(Photo AP)

«J'ai mentionné à mes coéquipiers qu'ils (les Bears) allaient commettre une erreur à un moment donné et que quant cela se produirait, il faudrait trouver une façon de capitaliser», a mentionné Tomlinson.

Rivers a complété 22 de 31 passes pour 190 verges de gain en plus d'être victime d'une interception.

Norv Turner a remporté sa première victoire à la barre des Chargers. En carrière, il présente un dossier de 59-82-1 avec trois équipes différentes.

Les Bears, qui ont dominé l'Association nationale l'an dernier avant de s'incliner au Super Bowl face à Indianapolis, ont été victimes de quatre reviremements. Deux d'entre eux ont permis aux Chargers d'inscrire les deux seuls touchés de la rencontre.

«Quand nous sommes à notre meilleur ces erreurs ne surviennent pas. Ce n'était pas notre soirée, a souligné Rex Grossman, qui a terminé la rencontre avec 12 passes complétées en 23 tentatives pour des gains de 145 verges et une interception.

(Associated Press)

Gain sans équivoque de 32-14

Les Alouettes rebondissent face aux Lions

MONTREAL - Marcus Brady avait promis à ses coéquipiers, avant le match contre les Lions, qu'il les aideraient à obtenir leur revanche une semaine après cette gênante défaite de 46-14 à Vancouver.

La promesse a été tenue grâce à ce gain sans équivoque de 32-14 contre la formation de Wally Buono, dimanche, au stade Percival-Molson.

Et ce, grâce à la belle prestation de Brady, qui permettra aux Alouettes de mieux patienter en attendant qu'Anthony Calvillo se remette de sa déchirure ligamentaire à l'épaule, mais aussi parce que l'ensemble de l'équipe a retrouvé sa vigueur.

«La semaine dernière (à Vancouver), on avait réussi de gros jeux, des gains de six à huit verges au sol, mais on n'avait pas réussi à maintenir la cadence jusqu'à la fin du match, a déclaré l'entraîneur-chef et directeur général des Alouettes Jim Popp. Cette fois, nous avons fait preuve de constance.»

Popp n'a pas hésité à louanger Brady, mais de telles performances de la part de quarts qui sont étiquettés comme réservistes ne sont pas surprenantes, selon lui.

«Il y a plusieurs quarts dans cette ligue qui sont capables de jouer le rôle de partant, a-t-il souligné. Mais il y a huit équipes, donc seulement huit postes disponibles. C'est pourquoi nous n'avons pas hésité à aller chercher un gars comme Jason Maas.

«(Brady) est un quart extrêmement intelligent, il est toujours bien préparé. Il l'a démontré par le passé, quand il est bien entouré, il est efficace. Il est capable de jouer comme ça à tous les matchs.

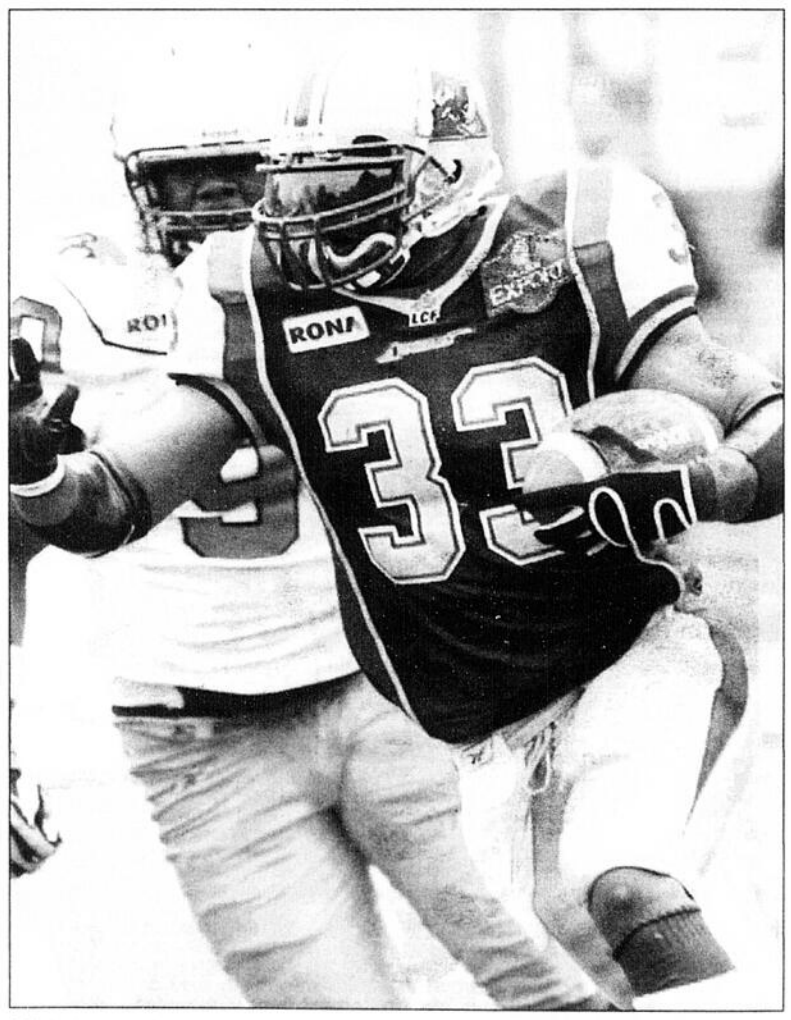
«L'équipe a aussi joué de manière beaucoup plus physique à la ligne de mêlée, tant à l'attaque qu'en défensive, a ajouté Popp. Nous les avons gardés hors d'équilibre.»

«La défensive a été particulièrement solide en deuxième demie, notamment en réussissant des revirements à des moments importants», a quant à lui souligné Brady.

Buono ne croit pas que ses joueurs ont sous-estimé les Alouettes après avoir récolté une éclatante victoire à leurs dépens, une semaine plus tôt, ce qui leur donnait une fiche de 8-1 contre Montréal depuis 2003.

«Je me dois de dire non, surtout de la façon dont nous avons fait avancer le ballon en première demie, a dit Buono. Mais ils (les Alouettes) sont devenus beaucoup plus coriaces en deuxième demie, et nous n'avons pas complété les jeux aux bons moments.»

(Presse Canadienne)



SOLIDE - Le demi offensif des Alouettes, Jarrett Payton, a encore une fois livré la marchandise avec trois touchés, dans une victoire de 32-14 contre les Lions de la Colombie-Britannique.

(Photo PC)

Fin du calendrier préparatoire

Lagacé donne la victoire aux Sags



Serge Émond

semond@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Avant de tourner la page sur le calendrier préparatoire, les Saguenéens de Chicoutimi et le Drakkar de Baie-Comeau ont fait un peu de temps supplémentaire, dimanche, au Centre Henry-Léonard de Baie-Comeau. Le groupe de Richard Martel a gagné 2-1, grâce à un but de Jacob Lagacé en fusillade.

Le jeune attaquant a conclu une rencontre où il a particulièrement bien paru.

«Le meilleur joueur sur la glace pendant cette partie a été Lagacé», a avancé Richard Martel.

«Pour le reste, ce dernier match hors-concours a ressemblé... à un dernier match hors-concours. Selon le pilote chicoutimien, les deux équipes en présence n'ont pas poussé à fond sur l'accélérateur. Elles ont mis l'accent sur la prudence, histoire de ne pas attirer la malchance à quelques jours de l'ouverture de la saison régulière.

«C'était correct, a noté Martel. C'était le dernier match hors-concours et les deux équipes jouaient prudemment. Personne ne voulait risquer une blessure.

«Nous avons bien joué dans notre territoire et nous avons manqué d'opportunisme en avantage numérique. Nous avons obtenu deux jeux de puissance de cinq contre trois sans pouvoir en profiter. Nous avons manqué de cohésion. Pour le reste, c'était bien.»

Les Saguenéens ont affronté, hier, une équipe privée de plusieurs bons éléments. Benjamin Breault, François Bouchard, Jean-Philippe Paquet, Maxime Ouimet et Mathieu Tousignant brillaient par leur absence du côté de Baie-Comeau, pendant que la formation chicoutimienne se débrouillait sans Joël Champagne, Derek Famulare et Kirill Tulupov. Le jeune Mikael Lemieux a pour sa part été laissé de côté.

L'absence des Bouchard, Breault et compagnie a aidé la cause des Saguenéens en territoire défensif. Le gardien François Lévesque n'a fait face qu'à 14 lancers en 60 minutes de jeu. Les Chicoutimiens ont tiré 26 fois sur Marco Cousineau et Michaël Dupont.

«Il faut être conscient que le Drakkar n'avait pas Breault, Tousignant et Bouchard, a repris le pilote chicoutimien. Baie-Comeau aura une des bonnes équipes de la ligue cette année. Tout le monde le sait. Devant notre but, François Lévesque a fait ce qu'il avait à faire.»

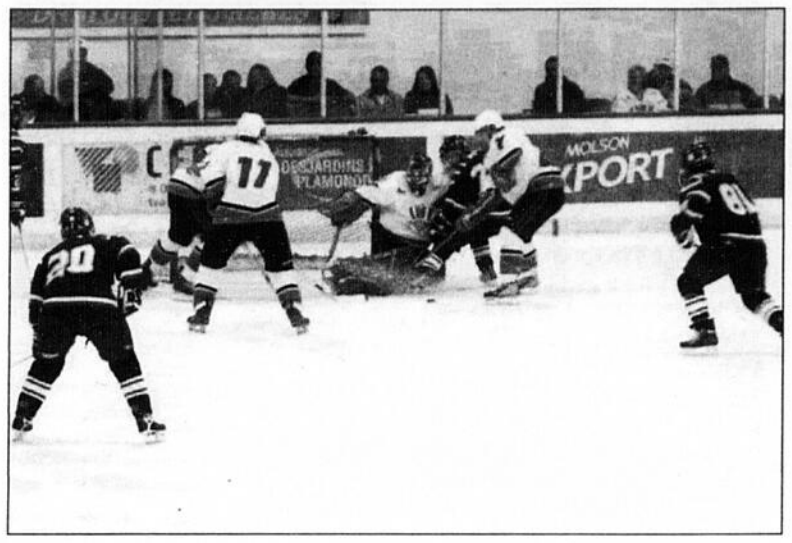
Francis Paré a été l'unique pointeur des Saguenéens. La réplique est venue du bâton de Gabriel Bourque.

Fiche positive

Pour ce que veulent dire les matchs préparatoires, soulignons que les Saguenéens ont conservé un dossier de quatre gains, trois revers et une défaite en fusillade pendant le calendrier pré-saison.

En général, Martel a aimé ce qu'il a vu dans les dernières semaines.

«Nos jeunes attaquants ont montré de belles choses pendant ces rencontres, a signalé Richard Martel. C'est de bon augure pour cette année et pour les prochaines saisons.»❑



SOLIDES - Les Saguenéens ont dominé leur dernier match préparatoire contre le Drakkar, à Baie-Comeau. Ils ont lancé 26 fois sur les gardiens adverses. À l'autre bout, François Lévesque n'a fait face qu'à 14 tirs.

(Photo Alain Lévesque)

Avec le 98,3

Deschênes, c'est réglé!

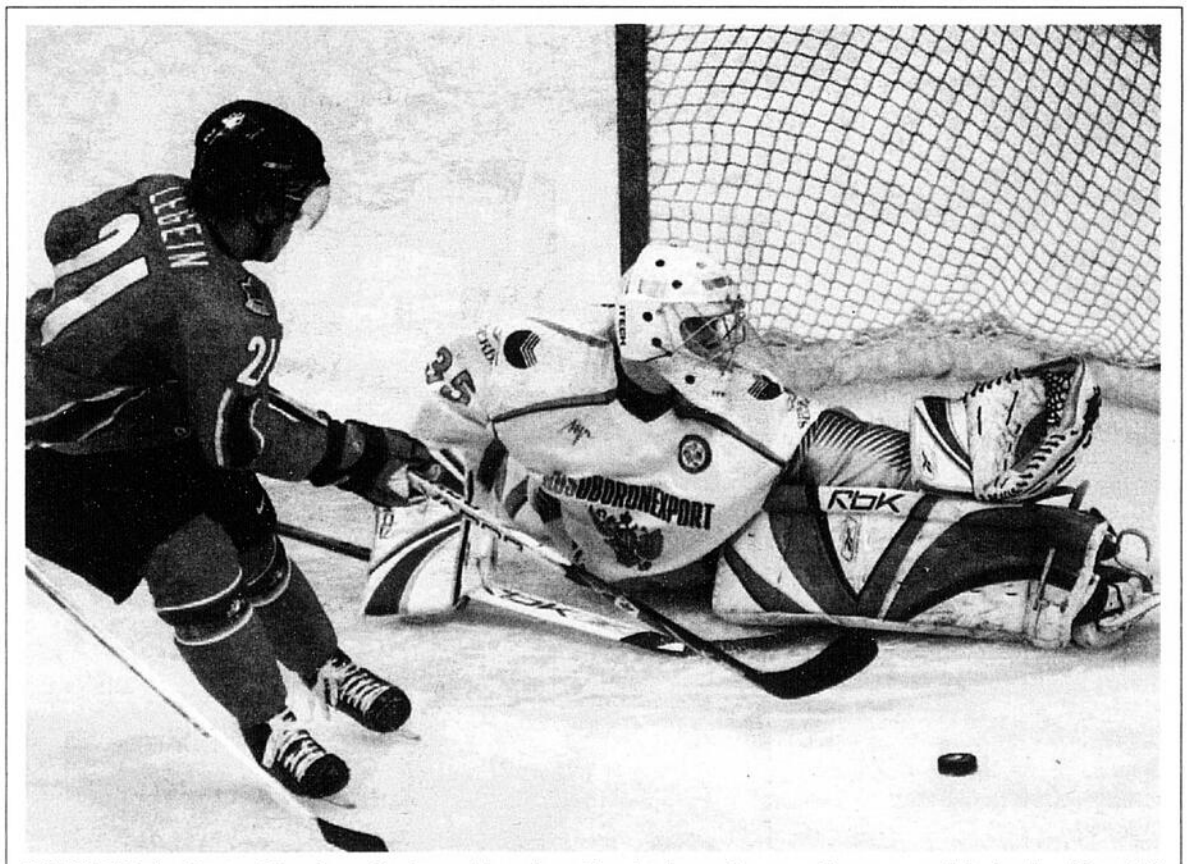
SERGE EMOND

semond@lequotidien.com

JONQUIÈRE - C'est confirmé, Christian Deschênes portera les couleurs du 98,3 de Saguenay au cours des prochains mois. Le hockeyeur s'est entendu avec son patron, ce qui lui permettra d'évoluer avec l'équipe de la Ligue centrale de hockey senior AAA du Québec. «Deschênes jouera un match hors-concours, vendredi ou samedi, a signalé le directeur général de l'équipe saguenéenne, Yvon Bouchard. Nous espérons qu'il sera présent samedi puisque le match sera présenté au Palais des Sports». Par ailleurs, les hommes de hockey de la formation régionale devraient retrancher un premier groupe de joueurs, ce soir. Certains obtiendront leur congé et d'autres pourraient être échangés.

Hockey AA

Les Espoirs bantam AA du Lac-Saint-Jean ont poursuivi leur préparation pour la prochaine saison de hockey en battant la Rive-Sud Ouest, 4-2, hier, dans un match hors-concours. Frédéric Mérette, Alexandre Brassard, Thomas Boily et Simon Tremblay ont marqué pour les gagnants. «Nous avons débuté le match lentement et nos adversaires ont pris une avance de 2-0 en première période, a indiqué l'entraîneur Marc Saint-Jean. Nos joueurs cherchaient uniquement à frapper. Ils ne s'occupaient pas de la rondelle. Nous avons apporté des ajustements avant le début de la deuxième période et nous avons totalement dominé la troisième.»❑



INVAINCUS - La Super série n'aura finalement jamais eu lieu. La formation canadienne a une fois de plus démontré sa supériorité contre l'équipe russe avec un gain sans équivoque de 6-1 dans le huitième et dernier match de la série. Les Canadiens terminent donc leur affrontement contre les Russes avec sept gains et une nulle.

(Photo PC)

Autre revers du Multiconcessionnaire

Dure fin de semaine

CHICOUTIMI (SE) - Après avoir ouvert la nouvelle saison avec une victoire, le Multiconcessionnaire de Saint-Félicien et Dolbeau-Mistassini a connu ses premiers moments difficiles, en fin de semaine. Il a tourné la page sur un voyage compliqué, hier, en s'inclinant 6-3 face au Collège Champlain de Sherbrooke.

L'entraîneur Jérôme Boivin n'a pas fait de détour pour expliquer cette troisième défaite en autant de jours. Dans son esprit, l'équipe de hockey junior AAA du Lac-Saint-Jean a été à l'origine de ses ennuis.

«On s'est tiré dans le pied en prenant trop de punitions, a mentionné Jérôme Boivin. Les pénalités nous ont coulés. Uniquement en première période, nous avons écopé de douze minutes de pénalités. Et je ne blâme pas l'arbitre. Nous méritions nos pénalités.

«Nous manquons de discipline. Tant que ce sera le cas, nous n'aurons aucune chance de gagner. Nos joueurs ne comprennent pas. Nous sommes marqués par les arbitres et je les comprends. Nous passons notre temps à parler aux arbitres.»

À leur troisième présence sur la patinoire en un peu plus de 48 heures, les hockeyeurs dirigés par Jérôme Boivin n'ont pas mal entamé le match d'hier. Ils ont même enfilé le premier but de la soirée, le quatrième de la saison de Marc-André Huot. Les problèmes ont ensuite commencé.

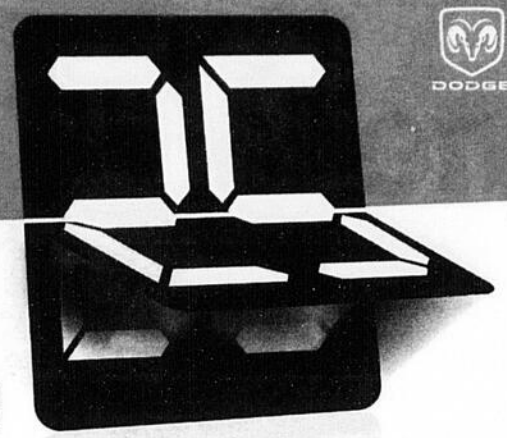
Après un but chanceux, les vainqueurs ont ajouté deux filets en avantage numérique avant la fin du premier engagement. Malgré une réplique de Jean-Michel Grenier à la septième minute de la période médiane, les visiteurs ne sont jamais revenus dans le match. Lorsque Jason Côté a ajouté à leur total, au troisième vingt, le mal était déjà fait.

«Une fin de semaine à oublier, a conclu Jérôme Boivin. Je voulais trois victoires et nous n'en avons aucune... Nous avons des choses à tirer au clair.»

Prochaines étapes pour l'équipe de Jérôme Boivin, les premiers rendez-vous avec ses partisans. Elle jouera à Dolbeau-Mistassini, vendredi, et à Saint-Félicien, samedi.❑

DODGE CHRYSLER Jeep MD

LE DÉCOMPTE FINAL



LE DÉCOMPTE FINAL EST COMMENCÉ !

HÂTEZ-VOUS, NOS MODÈLES 2007 EN STOCK PARTENT VITE !

AVEC DES OFFRES EXCEPTIONNELLES COMPRENANT JUSQU'À 6 000$ D'ALLOCATION DE LIVRAISON ET JUSQU'À 1 000$ DE REMISE ET 0% DE FINANCEMENT À L'ACHAT OU À LA LOCATION, CELA POURRAIT ÊTRE LE MEILLEUR MOMENT D'OBTENIR LE VÉHICULE DONT VOUS AVEZ TOUJOURS RÊVÉ.

ACHETEZ À **19 499 $**** OU LOUEZ À **259 $*** PAR MOIS

LOCATION DE 48 MOIS/0$ COMPTANT INITIAL
REMISE DE 500$ INCLUSE DANS LES OFFRES◊.



CHRYSLER SEBRING 2007



JEEP GRAND CHEROKEE LOUEZ À 259 $* PAR MOIS
LOCATION DE 48 MOIS
0$ COMPTANT INITIAL

JEEP GRAND CHEROKEE 2007
REMISE DE 1 000 $ INCLUSE DANS L'OFFRE◊.



ACHETEZ À 25 499 $**
OU LOUEZ À **CHRYSLER 300** 259 $* PAR MOIS
LOCATION DE 48 MOIS
0$ COMPTANT INITIAL

CHRYSLER 300 2007
REMISE DE 500 $ INCLUSE DANS LES OFFRES◊.

OFFRE PROLONGÉE

JUSQU'À 6 000$ EN ALLOCATION DE LIVRAISON¥ SUR LES MODÈLES 2007 EN STOCK.

0% DE FINANCEMENT À L'ACHAT‡ OU À LA LOCATION†

JUSQU'À 36 MOIS SUR LES VÉHICULES 2007 SÉLECTIONNÉS.

JUSQU'À 1 000$ DE REMISE◊ SUR LES MODÈLES 2007 EN STOCK.

votrechrysler.ca votrejeep.ca votredodge.ca

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER • JEEP MD • DODGE OU CHRYSLERCANADA.CA !

FINANCEMENT OFFERT EXCLUSIVEMENT PAR
Services financiers Chrysler

* Les tarifs mensuels comprennent les allocations du fabricant, incluant la remise, consenties aux concessionnaires et sont établis pour les modèles Chrysler Sebring 2007 (24H + CLX + WFW), Jeep Grand Cherokee (26E + CLZ + GTS + TCG) et Chrysler 300 2007 (27H). Le dépôt de sécurité est de 0$ pour une période de temps limitée seulement et peut changer sans préavis. Premier versement exigé à la livraison. Location pour usage personnel seulement. Aucun rachat requis. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 81 600 km pour 48 mois au taux de 15 ¢ le kilomètre. Frais d'inscription au RDPRM de 60$, incluant les frais du registre, sont en sus. Transport (1 300$ pour la Chrysler Sebring, la Chrysler 300 et le Jeep Grand Cherokee), taxes sur le climatiseur (lorsque applicables), immatriculation, assurance, droits sur les pneus neufs, frais d'administration des concessionnaires et taxes en sus. Les prix et (ou) les frais de transport peuvent avoir changé depuis la date de publication. Veuillez valider les prix en vigueur auprès de votre concessionnaire participant pour les détails. ** Le prix comprend les allocations du fabricant, incluant la remise, consenties aux concessionnaires et est établi pour la Chrysler Sebring 2007 (24H + CLX + WFW) et la Chrysler 300 2007 (27H). ¥ Le montant des allocations de livraison varie selon les véhicules et s'applique aux prix de vente sur les modèles Chrysler PT Cruiser, Town & Country, Dodge Caravan, Grand Caravan, Caliber, Ram HD Diesel (dans les régions de l'Est et Québec-Atlantique), Sprinter, Jeep Compass, Patriot et Wrangler 2007. ◊ La remise de 250 $, 500 $ ou 1 000 $ est une allocation de livraison consentie aux concessionnaires et elle s'applique aux prix de vente sur tous les nouveaux véhicules neufs 2007 en stock à l'exception des modèles Chrysler PT Cruiser, Town & Country, Dodge Caravan, Grand Caravan, Caliber, Ram HD Diesel (dans les régions de l'Est et Québec-Atlantique), Sprinter, Jeep Compass, Patriot et Wrangler 2007. † 0 % de financement à la location jusqu'à 36 mois ne s'applique pas aux Chrysler PT Cruiser, Town & Country, Dodge Caravan, Grand Caravan, Caliber, Ram HD Diesel (sauf dans les régions de l'Ouest), Nitro, Sprinter, Jeep Compass, Patriot et Wrangler 2007. ‡ 0 % de financement à l'achat jusqu'à 36 mois sur tous les nouveaux modèles neufs en stock à l'exception des modèles Chrysler PT Cruiser, Town & Country, Dodge Caravan, Grand Caravan, Caliber, Ram HD Diesel (dans les régions de l'Est et Québec-Atlantique), Sprinter, Jeep Compass, Patriot. Compass et Wrangler et sera déduit du prix négocié avant application des taxes. Certaines conditions s'appliquent. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails. ¥, **, ¥, ‡, †, ◊ Sous réserve de l'approbation de Services financiers Chrysler. Offres exclusives et d'une durée limitée qui ne peuvent être combinées à aucune autre offre à l'exception du programme d'aide aux handicapés physiques et qui s'appliquent à la livraison au détail pour usage personnel seulement des modèles 2007 neufs en stock sélectionnés. Les offres peuvent changer sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Le concessionnaire peut devoir échanger un véhicule. Photos à titre indicatif seulement. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails sur les prix et pour toutes les conditions. Les offres se terminent le 1er octobre 2007. MD Jeep est une marque déposée de Chrysler Canada Inc., utilisée sous licence.

CHRYSLER Jeep DODGE CINQ ÉTOILES

00711665

Coop publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep MD • Dodge du Québec